

چاندي جون تارون

ماڻھاب محبوب

سندھ و اشاعت گھر، ڪراچي، سندھ

چاندِي جُون تارُون (کھاڻيون)

مُصَنَّفَه

ماہتاب محبوب



سِندھو اشاعت گھر - ڪراچي - سِندھ

19/1-F، جت لئڊ لائينز، ڪراچي - ۳

(مصنف جا سڀ حق ۽ واسطا قائم)

چاپو	:	پهريون .
اشاعت جي تاريخ	:	۳۰ مئي ۱۹۷۰ع .
تعداد	:	ٻارهن سو .
ناشر	:	تاج بلوچ .
چاپيندڙ	:	علي نواز وفائي .
ڇپيو	:	وفائي پرنٽنگ پريس ڪراچي .
ٽائيمل ڊزائين	:	ظفر صديقي (ظفر آرٽ) ڪراچي .
ٽائيمل ڇپيندڙ	:	ڊيلڪس پرنٽ، ڪراچي .
ڪتابت	:	شيخ عثمان ۽ احمد مدني .

قيمت في ڪاپي :

سادو ڪاغذ، خوبصورت جلد سان : ٽي روپيا
اڻوڪو ڪاغذ، هڪي جلد ۽ دست ڪور سان : چهر روپيا
هلائڻ جو هنڌ :

سندو اشاعت گهر، ڪراچي، سنڌ.

19/1-F، جٽ لئبل لائينز، ڪراچي-۳

۽

سند ۽ ڪراچي جا جملي بوڪ اسٽال

پاران ايم ايڇ پنهور انسٽيٽيوٽ آف سنڌ اسٽڊيز، ڄامشورو.
Digitized by M. H. Panhwar Institute of Sindh Studies, Jamshoro.

آفتاب :

ٻنهنجي پياري پين، آفتاب عباسي
جي نالي، جيڪا جدائي جو داغ
ڏيئي، اندر ۾ رجھير وجهي ۽ گوندر
منجه ڪڍي هلي ويئي — جنهن کي
'مرحوم' لکڻ جي سگھ نٿي ساري
سگھان .

— ماهتاب محبوب

وچور

۳ :	انتساب
۷ :	پيمش لفظ
۹ :	عرش جون بلنديون
۲۱ :	خيران
۳۲ :	بليمن
۴۶ :	مان ئي واروجود تي
۶۴ :	روئي ڏنورا
۹۵ :	نڪ
۱۰۱ :	ناسور
۱۱۳ :	ڪارو نانگ
۱۲۳ :	چاندي جون تارون
۱۳۴ :	منزل
۱۴۵ :	پوري وچ
۱۵۶ :	شڪي
۱۶۵ :	واري سندوڪوٽ
۱۸۶ :	سوڍا واڙ
۱۹۹ :	پيلي قميص
۲۱۲ :	نيري شال

پيش لفظ

سنڌو اشاعت گهر، ڪراچيءَ طرفان، ڪيل اعلان مطابق ”درد جو صحرا“ جي بجاءِ، سنڌ جي مشهور، مقبول ۽ منفرد ڪهاڻي ڪار خاتون، محترم پيش ماھتاب محبوب جي چونڊ ۽ شاھڪار ڪهاڻين جو پهريون مجموعو، ”چانديءَ جون تارون“ خدمت ۾ پيش ڪري رهيا آھيون. پاڪستان ۽ سنڌ جي تاريخ ۾، هي پهريون ڀيرو آھي جو ڪنھن جديد سنڌي ڪهاڻي ڪار خاتون جي تخليقي ڪارنامي کي، ڪتابي صورت ۾ پيش ڪيو پيو وڃي. جيتوڻيڪ اھا ڪا فخر جي ڳالھ نہ آھي، پر بيحد افسوس جو مقام آھي جو اسانجا قومي ۽ ادبي ادارا، قبرستانن مان مڙھ ڪڍيو، انھن جي نمائش ۾ فخر محسوس ڪن ٿا پر سنڌ جو ’نئون ادب‘ جيڪو هن وقت دنيا جو عظيم ترين ’ادب‘ سمجهيو وڃي ٿو، انجي نشر و اشاعت لاءِ ڪو، جوڳو انتظام نہ ڪيو آھي. بهرحال، ”چانديءَ جون تارون“ جي اشاعت تي اسان کي فخر آھي.

محترم ماھتاب جي ادبي حيثيت ۽ شخصيت ڪنھن رسمي تعارف جي محتاج نہ آھي. ادي ماھتاب اٽڪل ڏھن يارھن سالن کان لڳاتار لکندي اچي ٿي. سندس ڪھاڻيون، سنڌ جي سڀني معياري ادبي رسالن ۾، شايع ٿينديون رھن ٿيون... نئين ڪھاڻي جي سلسلي ۾ ماھتاب جو بلند مقام آھي. ھنجون ڪھاڻيون نہ فقط انساني معاشري جون عڪاس آھن، پر جديد ڪھاڻي جي جملي قدرن ۽ رجحانن جي تڪميل جي مڪمل صورت پڻ آھن. اسين ائين تہ ڪو نہ چونداسين تہ

ماھتاب جو فن، عظمتن سان همکنار آھي، پر ايترو سو ضرور چئبو ته سندس فن عظمت جي بلندين کي چڱيو ضرور آھي. هن جي فن ۾ جيڪا پختگي، منظر کشي ۽ ڀرپور ڪردار نگاري نظر اچي ٿي ان مان اندازو لڳائي سگهجي ٿو ته سندس فن، عظمت جي ڪسوٽي ۽ تي ڪيتري قدر ٺهڪي اچي ٿو. هن مجموعي ۾، ماھتاب جون سورنهن بهترين ڪهاڻيون ڏنيون ويون آهن، جيڪي هن کان اڳ، سنڌي افسانوي ادب ۾ وڏو مقام رکڻ ٿيون. Description، موضوع، ٽيڪنڪ ۽ Treatment جي لحاظ کان هر ڪهاڻي، هڪ نئون ۽ انوکو تاثر رکي ٿي. ڪردار نگاري ته بيحد بي مثال چئي سگهجي ٿي. طويل توڻي مختصر ليکن سادن جملن ۾، ڪردار جو اهڙي ريت ته تجزيو ڪري ٿي جو افساني تي حقيقت جو گمان ٿيو پوي. پوري وچ، بليٽن، نڪ، ناسور، ڪارو نانگ، خيران، شڪي، سوڍا واٽر، روئي ڏنو رات، واري ۽ سندو ڪوٽ ۽ ٻيون ڪيئي ڪهاڻيون ان سلسلي ۾ بهترين مثال آهن.

’روئي ڏنو رات‘ ۽ ’واري ۽ سندو ڪوٽ‘ ٻيئي اڻ ڇپيل ۽ شاهڪار ڪهاڻيون آهن. ’واري ۽ سندو ڪوٽ‘ ته موضوع، ڊسڪرپشن ۽ ٽريٽمينٽ جي لحاظ کان هڪ لازوال ڪهاڻي آھي. اسان کي اميد آھي ته پڙهندڙ ۽ لکندڙ طبقي ۾ هي ڪتاب، پنهنجي مواد، ڇپائي، نفاست ۽ خوبصورتي جي لحاظ کان پسند ڪيو ويندو.

تاج بلوچ
(ناشر)

تاريخ ۲۵- مئي ۱۹۷۰ ع
ڪراچي

عَرَشَ جُونِ بُلَنَدِيُون

”نہ! نہ! نہ! تون هرگز هرگز هيٺ نٿو وڃي سگهين،
تون ان لاءِ سوچي پر نٿو سگهين!“ سچ پهرين کان به ٿي
لال ٿي چيو“

”مگر سچ مان هن کي چاهيان ٿو“ آسمان جي
لهجي ۾ التجا هئي“

”لعنت هجي اهي ڙهي چاهت ٿي، پنهنجي عظمت کي
سيڙاڻ، پنهنجي بلندين جي شان کي ڏس! ڇا تون پاڻ سان
گڏ اسان کي به نيچ بنائڻ چاهين ٿو؟“

”انهيءَ ۾ نيچ بنجڻ جي ڪهڙي ڳالهه آهي سچ!
خدا اهو ته ناهي فرمايو ته هڪ ٻئي کي نيچ نظرن سان ڏسو“
”اهي فرمان انسانن لاءِ آهن، پاڻ ۽ انسانن ۾ فرق به ته

آهي ، پاڻ لاءِ رڳو اهو آهي ته جنهن ڪم لاءِ اسان کي
خلقيو ويو آهي انکي سرانجام ڏيندا رهون”

” ٻه سچ ! محبت تي ڪنهنجو اختيار آهي؟ ” ڪجهه
ٻه هجي ، اسان کي هرگز پسند ناهي . توکي بلندين تي رهي
بلندين سان محبت ڪرڻ گهرجي . مون سان محبت ڪر ،
تارن سان ڪر . ”

” آڏو تجارت نٿو ڪريان ! آڏو ته محبت ٿو ڪريان محبت
... جا خدا آهي ... زمين سان محبت ڪندي مونکي ائين
ٿو محسوس ٿئي جيئن آڏو پنهنجي خلقيندڙ سان محبت ڪري
رهيو هجان . ”

” خبردار ! جذباتي نه ٿي . ايڏي وڏي بي ادبي جي
تو کي جرئت ڪيئن ٿي ؟ آئينده ڪڏهن زمين لاءِ سوچجان
ٻه نه ... ” سچ غضبناڪ ٿيندي چيو .

” ٻه سچ ! پستي توڙي بلنديءَ کي هڪ جيترو حق
حاصل آهي ، هڪ جيترو حق نه هجي ها ته زمين جو عڪس
گره جي صورت ۾ ڇو پئي ها . ٻه وءِ ڇا توکي پست نٿو
سمجهي سگهجي ! ”

” اهو گرهن منهنجي بلندين ۾ ڍڪجي ويندو آهي ،
منهنجي بلندين کي ڏسندي ڪنهن جي مجال ئي ناهي جو
منهنجي عيب کي ياد رکي سگهي . ڇو ته ٻه حال آڏو بلند

آهيان.“ سڄ غرور سان ورائيو.

پوءِ آهستي آهستي سڄ لهڻ لڳو. اونداهي وڌندي وئي. آسمان اداس هو. زمين سان ڳالهائڻ لاءِ هن جا چپ چريا ۽ خاموش ٿي ويا ڇو ته هن ڏٺو ته ٻي نور چنڊ ۾ روشني اچي رهي آهي.

سندس اداسائي گهري ٿيندي وئي. هن جي تصور ۾ به نه هو ته انسانن جي دنيا وانگر هتي به ايتري بي رحمي ٿيندي. چنڊ هاڻي پوريءَ طرح سان روشن ٿي چڪو هو. هن پنهنجي نرم لهجي ۾ پڇيو: ”آسمان! تو سڄ کي ناراض ڪيو آهي.“

”جيڪڏهن، محبت، يعني خدا کي حاصل ڪرڻ ناراضگي آهي ته مون کي ان ناراضگي جي پرواهه ناهي!“
”آسمان!“ چنڊ هلڪي دانهن ڪمي...

”هي ڇا چئي رهيو آهين! اسان کي خبر نه هئي ته بلندين تي رهندي به تون ايتري هست ذهنيست رکندين! اسان کي ان جي خبر نه هئي. اهو خيال تنهنجي دل ۾ ڪڏهن آيو...؟“

”اسانجي دلين ۾ خدا ازل کان پيار پيدا ڪيو هو ۽ اهو لازوال آهي. تنهنجي صبر جي انتها ٿي چڪي آهي چنڊ! آءٌ پنهنجي زمين جي ڏکويل سيني سان لڳي هن جو غم پري

ڪرڻ ٿو چاهيان! آءُ هنڪي تڙپندي نٿو ڏسي سگهان، نٿو
ڏسي سگهان... آسمان جذباتي ٿي ويو.

”مگر خدا اهو ڪڏهن به نه چاهيندو، آسمان!“

”ڇو ڇنڊ؟ آخر ڇو...؟ آسمان بيتابيءَ سان پڇيو.“ ڇو

ته هن کي اهو منظور ناهي. هيترا سارا تارا اسان تي ڪلندا،

اسين اهو ڪيئن برداشت ڪنداسين؟ ”تارا؟ تارن جي ڇا

حيثيت آهي ڇنڊ! آءُ ته انهن کي به دنيا جي لاتعداد انسانن

وانگر سمجهندو آهيان، جيڪي پنهنجي منهن ۽ مختلف ڳالهين

ڪندا رهندا آهن. ڪڏهن به مطمئن نه هوندا آهن ۽ جن

لاءِ پنهنجي عزيز ۽ عزيز شيءَ قربان ڪرڻ وڏي حماقت

آهي.“ آسمان سمجهائيندي چيو. ”مگر پوءِ اسان جو شان

ڪيئن برقرار رهي سگهندو؟“

”ان ۾ شان جو ڪهڙو سوال آهي ڇنڊ! خدا جي نظر

۾ سڀ برابر آهن ۽ هو هر ڪنهن جو شان سندن سٺن اعمالن

سان ئي قائم رکي ٿو. هنجي اکيان هستي ۽ بلندي ڪا به

حيثيت نٿي رکي.“ ”ضرور رکي ٿي، تڏهن ته هن اهو فرق

پيدا ڪيو آهي.“ ڇنڊ دليل ڏنو. ”بس! اهائي تنهنجي

سمجهه آهي؟ آسمان مشڪيو ۽ خدا ته اهو راز رکيو آهي

ڇنڊ! جنهن کي پرڪڻ واريون تمام گهٽ نظرون ۽ سمجهڻ

وارا تمام ٿورا دماغ هوندا آهن. تون، سج ۽ تارا جنهن

بلنديء تي آهيو، حقيقت ۾ اها بلندي ناهي. جڏهن توهان
 غرور نه ڪريو تڏهن ئي توهان بلند سڏائڻ جا مستحق آهيو.“
 ”اهي وعظ انسانن لاءِ آهن، توکي ته بهرحال اسين
 زمين مان ڪو به واسطو رکڻ نه ڏينداسين، اهو خيال ئي
 دل مان ڪڍي ڇڏ.“

”چنڊ ... چنڊ! تون ته تمام معصوم لڳندو آهين ...
 معصوم ڇهرا ته ايڏا پٿر دل نه هوندا آهن ... سهڻا چنڊ
 مونکي وڃڻ ڏي. ايڏو بي رحم نه ٿي.“
 ”نه آسمان، ائين نه ٿو ٿي سگهي.“

”ڇو نٿو ٿي سگهي؟ آسمان کي جوش اچي ويو.
 ”مونکي هاڻي ڪير به نٿو روڪي سگهي! مون کي وڃڻ
 گهرجي! آءٌ ويندس! آءٌ ضرور ويندس! آءٌ وڃي رهيو
 آهيان...“

آسمان هيٺ لهڻ جي ڪوشش ٿو ڪري مگر ائين ڪرڻ
 سان هن کي محسوس ٿو ٿئي ته هو پنهنجي جاءِ تان ذرو به
 نٿو چري سگهي. هن وري به ڪوشش ڪئي. مگر ناڪام
 رهيو.

”ها ... ها ... ها!! ڏٺي:“ چنڊ کلڻ لڳو. منڊس
 معصوم ڇهري تي طنز جي ڪيفيت ظاهر ٿي بيٺي. ”تو ڪان

شايد اهو وسري ويو هو ته تون ڪنهن قانون جو پابند آهين.
 خدا اهو بلڪل نٿو چاهي، جيڪو تون ٿو چاهين. توکي
 خبر ناهي ته توکان سواءِ اسان ڪنهنجي سھاري جيئن ڏسجن؟
 بهرحال هاڻي جڏهن توکي هيٺ لهڻ جو حق ناهي، تڏهن
 زمين سان ڳالهائڻ جو به حق ناهي. ڇو ته تون بلند آهين
 ... بلند ..."

آسمان خاموش رهيو ... قدرت جي قانون اڳيان هن جو
 سر جھڪي ويو، اڄ پھريون دفعو هن کي محسوس ٿيو ته
 هو ڪيڏو نه مجبور آهي!

اونده ... تمام گھڻي اونده پوري دنيا تي چاٺيل هئي ...
 تاريخي ۽ ويرانيءَ جا ڪارا ڪڪرا اڃا به گهاٽا ٿي ويا.
 هوريان هوريان وهندڙ دريا جي ڪناري تي دونھون اٿڻ لڳو
 ... دونھون ... جو زمين جي دل مان نڪتل درد جو دونھون
 هو. آسمان ڏانھن وڌندو ويو. ۽ بادل بنجي چاٺجي ويو.
 ان کي محسوس ڪري آسمان جي اکين مان هلڪا هلڪا
 لڙڪ برسات جي شڪل ۾ وسڻ لڳا. ڪائنات کي سھارو
 ڏيڻ واري زمين شڪست خورده انسان وانگر خاموش هئي.
 ڇو ته هن کي تمام گھڻا ڏک هئا هن جو اندر ڏک ۽ غم
 سڀان ڦلڪڻا بنجي ويو هو.

جيئن جيئن ڪڪر وڌندا ويا، تيئن تيئن آسمان تي

تاريڪي چائنجي وئي . رات جي تاريڪي ... گهري ... تمام گهري ، جن سڀني تارن کي لڪائي ڇڏيو .

زمين ! هڪ معصوم ۽ نرم آواز ۾ سرگوشي ڪئي .
” ڇٽ آسمان ...“ هن جي آواز مان مظلوميت ظاهر ٿي رهي هئي ” اڄوڪي رات پنهنجي آخري رات آهي ...“ آسمان ڏکويل لهجي ۾ چيو . ” ها ... آڏ ڄاڻان ٿي ...“
” پوءِ تون خاموش ڇو آهين ؟ ...“

” آڏ ڇٽي به ڇا ٿي سگهان ...“

” زمين ... آڏ قدرت جي قانون جو پابند آهيان ، ۽ ان جي حڪم کان سواءِ هڪ ذري برابر به نٿو چري سگهان ... آڏ هيٺ نٿو لهي سگهان زمين ... زمين ! آڏ بي حد مجبور آهيان ... بي حد ... آڏ ڪجهه به نٿو ڪري سگهان ، ڪجهه به نه ... مونکي بلندين تي رهندي به آزاديءَ جو حق ناهي . مون کي ڀل تومان محبت هجي ... تنهنجي جدائيءَ ۾ منهنجي دل ڀل ٽڪر ٿيندي هجي مگر تڏهن به مونکي اختيار ناهي ته تومان ملان . ان لاءِ ته آڏ مجبور آهيان ... بيوس آهيان ... منهنجي زمين ... منهنجي پياري زمين ...“ آسمان سڌڪي ٿو ...

” آڏ تنهنجون مجبوريون سمجهان ٿي آسمان ! مونکي ڪا به شڪايت ناهي ... آڏ پست آهيان ! انهيءَ لاءِ ته توکان

گهڻو هيٺ آهيان... آڱهنگار آهيان! انهيءَ لاءِ ته دنيا جو هر گناه منهنجي مٿان ٿئي ٿو ۽ تيسٿائين ائين ٿيندو رهندو، جيستائين هي دنيا قائم آهي.“

”ائين نه چئ زمين... ائين نه چئ... تون گنهگار ناهين، گنهگارن توکي ان جو احساس ڏياريو آهي. گناه سماج سان تعلق رکڻ ٿا. تنهن جو انهن سان ڪهڙو واسطو؟“

”ڪاش! دل رکڻ وارين ڳالهين سان دل جا زخم ڀرجي سگهن... پر اها حقيقت آهي آسمان! ته آئون تنهنجي قابل ناهيان...“ تون بلند آهين... روشن آهين... ۽ آئون... آئون...“

”زمين! زمين! منهنجي زمين... خدا جي واسطي ائين نه چئ... ائين نه چئ... منهنجي دل ڳيا ڳيا ٿي ٿئي... ڪاش زمين! آئون به تنهنجو ئي هڪ حصو هجان ها ته اڄ مون کي فخر محسوس ٿئي ها. تون ڪيتري بلند آهين. تون ڪيڏي نه عظيم آهين. ڪاش! توکي ڪو منهنجين اکين سان ڏسي ۽ محسوس ڪري...“

”آسمان...! اهي انسان، جيڪي منهنجي مٿان رهن ٿا، جن جو آئون سهارو آهيان. جيئن ۽ مرڻ تائين اهي مونکي حقارت جي نظر سان ڇو ٿا ڏسن؟ ڪنهن جي گهٽتائي جو مثال پيش ڪرڻ مهل به اهو ئي چيو ويندو آهي ”مون توکي آسمان جي بلندين جهڙو سمجهيو هو، مگر تون زمين

جهڙي پست ثابت ٿين ۽ ... ذليل نيچ". آسمان! اهو ٻڌي
منهنجي ڪهڙي حالت ٿيندي هوندي. ان بابت ڇا چوان؟
ايترو سو احساس ضرور ٿيندو اٿم ته خدا وٽ مون لاءِ انصاف
ناهي. مونکي ڪهڙي گناه جي سزا ملي آهي جو منهنجي
لاءِ هر قدم تي ڪنڊا پوکيا ويا آهن. جڏهن مونکي انهن
جو سهارو سمجهي بنايو ويو آهي ته مون سان اهڙي هلت
چوڻي ڪئي وڃي. آسمان! اهو ته آئون روز ٻڌندي آهيان
ته "هو هڪ شريف، امير گهراڻي جو چشم و چراغ ۽ هو ۽
هڪ نيچ گهراڻي جي چوڪري، ٻنهيءَ جو جوڙ ڪيئن ممڪن
ٿيندو؟ زمين ۽ آسمان جيترو فرق آهي" ... هر ڪو پنهنجو
پنهنجو مثال پيش ڪري ٿو. جڏهن دنيا وارا پنهنجي ميلاپ
کي ناممڪن ٿا سمجهن ته سچ ۽ چنڊ ته بلند هستيون آهن.
اهي ڪيئن گوارا ڪندا؟ خود قدرت به ته اهو نٿي چاهي
آسمان! پوءِ پنهنجي ڇا مجال آهي؟ آسمان! گناه هڪڙا
ڪن ۽ سزا مون کي چوڻي ملي؟ هستيءَ تي پرورش ڪندڙن
کي به خدا بلنديءَ جو درجو ڏئي ٿو. ڪيترا عظيم انسان
منهنجي مٿان گذري ويا آهن ۽ مون به دفن آهن. اهي سڀ
بلند هئا. ليڪن آئون اها ئي پست رهيس. آسمان! آئون
ڪيتري نه مظلوم آهيان..." زمين جو آواز ڏک سبب ڀرجي
ٿو وڃي.

”ڪاش! آئون ڪنهن قانون جو پابند نه هجان ها ته
 اڄ تنهنجي سيني سان لڳي، تنهنجا سڀ غم دور ڪريان ها،
 پر منهنجي زمين... آئون هاڻي به تو کان جدا ناهيان...
 تو کي نقو وساري سگهان زمين! تنهنجي ياد منهنجي دل ۾
 ڪنهن ڪناري ڪنول جيان سدائين ٽڙندي رهندي
 آئون خاموش هوندس، مگر جڏهن منهنجون اکيون
 وسنديون تڏهن تنهنجي مٿان سرسبز ۽ شاداب ٻوٽا، وڻ ٿن
 ۽ گل ڦل لهرائيندا. اهڙي طرح مونکي اهو سکون ملندو
 ته آڱ تنهنجي ويجهو اچي ويو آهيان... ايترو ويجهو جو
 تنهنجو هڪ حصو بنجي ويو آهيان! ۽ زمين! ڇا تون پوءِ
 مونکي پاڻ وٽ ڏسي خوش نه ٿيندين؟ ٻڌاء...؟
 ”اوه آسمان!“ سڏڪا... آهن...

”۽ ٻڌ زمين! منهنجي تصوير به، تنهنجي سيني ۾ سدائين
 محفوظ رهندي. اهڙي ڪا صورت ئي ناهي، جا تنهنجي سيني
 جي شفاف سمنڊ، دريائن ۽ چشمن کي مونکي توکان الڳ
 رهڻ لاءِ بند ڪري ڇڏي.“
 ”آسمان...!“ سڏڪا... خاموشي

”زمين! جڏهن تنهنجو عڪس سج ۽ چنڊ تي پوندو آهي
 تڏهن هو پنهنجي حسن کي داغدار سمجهندا آهن. پر زمين!
 مونکي ان مهل هو ٻئي ڏاڍا حسين لڳندا آهن. مونکي ائين

لڳندو آهي جيئن تون، مون وٽ اچي وئي هجين.“
.....“ زمين خاموش آهي.

”ڇڱو پياري زمين! هاڻي رات ختم ٿي رهي آهي. پنهنجي
اڇوڪي ۽ آخري رات ختم ٿي... آئون وڌيڪ نٿو ڳالهائي
سگهان... الوداع... الفراق...!!“

آسمان خاموش ٿي وڃي ٿو. زمين جو اندر ڏک سڀيان
بنيءَ وانگر ٻرڻ لڳي ٿو. زلزلو اچي ٿو. شيهو پگهرجي پگهرجي
زمين جي سيني مان نڪري ٿو. هوءَ دانهون ڪري ٿي.
”انصاف! انصاف!! تنهنجا مالڪ انصاف!.....“

آءٌ ڪيستائين اندر جي باهه ۾ ٻرندي رهنديس ڪيترو
ظلم سهنديس؟ مونکي واپس گهرائي وٺ. آءٌ هاڻي مجبور
آهيان. تنهنجا قانون تمام اڻل آهن. تنهنجا فرض تمام
ڏکيا آهن. تنهنجي دنيا تمام ظالم آهي. هاڻي مون ۾ سهڻ
جي ڳاڻهه سگهه نه رهي آهي. تنهنجي دنيا مون کي ڏکاري
ٿي. سچ چئبو ته مون کان نفرت ٿا ڪن. منهنجو آسمان مجبور
آهي. هو مون سان ڪڏهن به نه ملندو. آءٌ هاڻي ڪنهن لاءِ
رهان، ڪنهن جو انتظار ڪريان مالڪ!..... مالڪ!
مونکي واپس گهراڻو“ زمين پنهنجي پوري جوش ۾ هئي.
هو روئندي رهي، روئندي رهي. سڏ ڪندي رهي. آهون
پريندي رهي ۽ پوءِ هوائون تيز ٿي ويون. تمام تيز. سچ
مشرقي ٻهاڙن جي پٺيان نهايت تيزيءَ سان ظاهر ٿيو... ۽

پوءِ گهڻو هيٺ لهي آيو. يڪايڪ گرمي وڌي وئي. تمام گهڻي گرمي. ٻهاڙ ڳهرجن لڳا. زمين تي رهندڙ انسان چرين وانگر هيڏانهن هوڏانهن ڊوڙڻ لڳا.

”قيامت اچي وئي...! قیامت اچي وئي... پڇو ڊڪو... قیامت اچي وئي... گناه بخشايو... قیامت اچي وئي...“ ”ڏسو! ڏسو! آسمان پنهنجين بلندين تان هيٺ اچي رهيو آهي.“

هر طرف توب توب ٿي رهي هئي، پوري فضا ۾ هڪ خوفناڪ اداسائي ڇانئجي وئي. هاڻي ڪنهن به نٿي مسڪرايو... سواءِ زمين ۽ آسمان جي.

سج ۽ بي نور چنڊ هڪ نا معلوم قوت جي ذريعي آسمان سان گڏ زمين طرف ٽڪجي رهيا هئا. ۽ پوءِ ٻولار ۾ ڊيڙ تائين هڪ آواز بلند ٿيندو رهيو.

”عرش جون بلنديون فرش جي پستين سان آهن!“

آسمان همٿ لهندو آيو... لهندو آيو... زمين جو مدتن کان ڏکويل سينو، هڪ فاتح وانگر مسرت کان ڦهلجي ويو. آسمان، زمين جي قريب ايندو ويو. ڏاڍو ويجهو... ۽ پوءِ آسمان، زمين سان بلڪل ملي ويو. زمين ويڙهجي وئي. آسمان هن جي سيني سان لڳو. ۽ پوءِ نه زمين، زمين رهي ۽ نه آسمان، آسمان... بلڪ ٻئي هڪ ٻئي ۾ گرم ٿي ويا.

خَيْرَان

”آئي ... آئي امان ڪٿران، ترس ته سهي، ڪارو مٿو
ڏئي منهنجو...“ ڀت وڌائيندي ممونءَ جي گهر واري ذري
گهٽ واڪو ڪيو. هڪدم ڏوٺي ڊيگ ۾ چڙهي، ٽپ ڏيئي
آئي، خيران کان تباه ورتائين.

”ڏٺي! منهنجي ۾ مت ڪينهي... هاڻ شهر جي پڙهيل
لکيل ماڙ هوءَ کي ۾ تباه ۾ ٿي موڪليم، ڇا خيال ڪري ها.“
هو هڪدم ڪٽ تي ڪڙيون ڪٽي بيٺي ۾ طاق تان رنگين
گلن وارين لوه چيني جي ٿالھين کي لاهي، ڪنڊيءَ جي
پلاند سان چارو آگهي تباه وارو ڀت ورائي ٿالھيءَ ۾ وڌو
۾ ڪپاڙ هو پوئس ويڙهي، خيران جي حوالي ڪيائين.
”هاڻ ڀل وڃ.“ سندس سانوري گول چھري تي اطمينان
جي مرڪ هئي.

خيران سدورين دين وانگر، سڀا جهڙائي سان مرڪندي،
 هڙ ڪري ڪڇ ۾ ڪئي. کيس پوتار سائينءَ جي ٻنين جي
 ٻئي ڀر وڃڻو هو، جتي گهر نما اسڪول ۾ ماسٽر ٻارڙا پڙهائيندو
 هو ۽ آت ئي ڪراڙي ماءُ سان گڏ رهندو هو. ڳوٺ جا
 ننڍڙا ننڍڙا واٽر ۽ ويڙها اورانگهي خيران سهڪندي ٻنيءَ
 جي ٻئي ڀر اچي پهتي.

”ڪڙ... ڪڙ... ڪڙ.“ هن ڪڙو ڪڙو ڪايو.

”هاڻو، هاڻو.“ معصوم ڳوٺاڻو آواز آيو.

”آڙي! تون وري هت.“ سمونءَ جي نون ورهين جي
 نينگر سمون، درڪوليندي خيران کي ڏسي ڏند ٽيڙيا.

ٻارن کي موڪل به هاڻ ئي ملي هئي، جو هل ڪندا
 ٻاهر نڪتا، ڄڻ سمند جي وڏي چولسي اچي خيران سان
 ٽڪرائي.

”اي ادا ڪرايو ٿا، سنڀاليو ته سهي.“ هن ٻارن جي
 ٿيلهن کان پاڻ ٻڄائيندي چيو.

”ترس ته رمون، گڏجي ٿا هلون.“

”نه بابا، اسان کي دير ٿي، تون پاڻهي ٻئي اچجان.“

”هاڻو هاڻو، پاڻهي ٻئي اچجان.“ علوءَ به ڀاڱي ڪي سڙ

ڪٽايو ۽ هو ٻين ٻارن سان گڏ ٿيندا ڪڏندا هليا ويا.

گهر اندر پير رکڻ سان ئي ماسٽر صاحب کيس سواليه نظرن

سان ڏٺو.

”سائين، هي آدي ممونء وارن عرس ڏنو آهي.“ ڪيتري
 نه معصوميت هئي هنجي ادائينگيءَ ۾ ... پيل ڪن لاءِ هن
 سوچيو، ”اندر وڃي ڏي.“

پوءِ سائين جي اوطاق تي اڪثر ماستر صاحب ۾ حاضري
 ڀريندو هو. ۽ آت ئي سندس ملاقات ممون ڪمدار سان
 ٿيندي هئي. هنجڻا ٻئي پٽ وٽس پڙهندا هئا. پر خيران کي
 اک ڪڏهن به نه ڏٺو هئائين.

خيران ڪاڙهي پوش واري هڙ وڃي ماستر جي ماڻه کي
 ڏني. ۽ پاڻ ڪر موڙي ٿڪ کان ساڻي ٿي زمين تي ئي
 ويهي رهي.

”جيءِ هت هيڪلي منجهين ڪين؟“ هن ڪجهه دير ٿڪ
 لاهڻ خاطر سوال ڪيو.

”ڏيءَ، منجهڻ وري ڇا جو، شڪر آهي خدا جو.
 مڙيوئي پيو ڪم ڪار ۽ ڳوٺاڻن سان اوڀارين لهوارين ۾ وقت
 گذري.“ ماستر جي ماڻه کيس خالي ٿانو واپس ڪندي چيو.
 ”هائو جيءِ، پر تڏهن به هيڪلائي ٿيندي هونديو.“
 سائين جي به، جي نه شادي ٿي پوي، ته هڪ کان به هجو
 جيڪر.

”لکئي جون ڳالهيون آهن ڏيءَ، جڏهن حڪم رب جو
 ٿئي. اڃان سندس ڄمار ئي گهڻي آهي، اهي ٻاويھ، چوويھ
 ورهه.“

”امان نينگرڀي ڇا ٿي ڇوي؟“ ماسٽر صاحب، جنهن پريان
ٿي پنهنجي شادي جو ذڪر ٻڌو پئي، تنهن ڪمري ۾ اچي
مشڪندي پڇيو.

”ابا ويڇاري مونکي هيڪلو ڏسي دل پئي وندرائيم.“
”ڇا نالو آهي تنهنجو؟“

”ڪٿران.“ خيران لڄ سان پاڻ وٺيندي سڏيندي ورائيو.
ڪي گهڙيون هو مسلسل ڏانهس نهاريندو رهيو.

”ايندي وڃ نه امان وٽ.“ هنجي لهجي ۾ پنهنجا پ هئي.
”هائو سائين، هاڻ اينديس پئي.“ ڳوڙڙي جي اڀوجھ،

خيران لڄ مان اڪيون هيٺ ڪري مرڪي ورائيو.
”ڇڱو جيڃي هاڻ موڪلائي.“ هو ڳوڙڙن کي جهلي ڇڻ
وڌي مشڪل سان آبي ٿي.

”پلي ڪري آئين امان، پنهنجو گهر سمجهي ايندي وڃ.“
لهجي ۾ شفقت هئي.

وقت ساڳي رفتار سان گذرندو رهيو. هاڻ خيران ماسٽر
جي گهر اچڻ وڃڻ لڳي هئي. ڳوٺ جون ٻيون نينگرڀيون
سادگي سان گڏ ڪجهه شوخي به رکندڙيون هيون، ڪجهه
شرارت به ڄاڻنديون هيون. آڻ ويهڻ جون چست، شوقين،
اڳ کان اڳريون، ڳاڻڻ جون ڪوڏيون، وري ڳالهون جون
به ڳوڙيون، پر هي ۽ هي انهن سڀني کان مختلف هئي

... گهڻو مختلف، ٿڪل ٿڪل ... مسٽ ... بيزار... ڀائرن ته
 رڳو سٽي پئي هجي. سرتيون ڪري چونديون هيس، آئي
 ڪٿران! هل ته دلاور جي پٽ جي شاديءَ جو سهرو ڳايون
 هوءَ اوباسي ڏيئي چوندي هئي، ”آءُ ڪانه ٿي هلاڻ، لڱ پيا
 ڏڪڻ، آءُ وڃيو ٿي حليمه ڪان لٽون ڏياريان.“

ممنوعه جي زال ڪڏهن ڪو ڪم ڏسيندي هيس ته انڪار
 ڪونه ڪندي هئي، پر جيئن تيئن ٿڙندي ٿاڙندي مڙئي ڪم
 ڪي پورو ڪري وٺندي هئي. هلق مهل ته سندس وڪ وڪ هڪ
 من جي لڳندي هئي. ٻاهران اچڻ مهل جڏهن هيٺ ويهندي
 ئي سنئين ٿي سمهندي هئي، ته ائين لڳندو هو، جهڙڪ منزلون
 پنڌ جون لتاڙي ساڻي ٿي پئي هجي. ڪڏهن چوندي هئي،
 ته چيلهه ۾ سور، ڪڏهن چوندي هئي، ته ٽنگن ۾ ساهه
 ڪونهي. ڪڏهن هنئين وسامن جي تڪليف، ڪڏهن پيٽ
 جي سور جي شڪايت، مطلب ته ڪڏهن به چڱيلائي جو
 اظهار ڪونه ڪيو هئائين، جيتوڻيڪ ڏسڻ ۾ چڱي صحتمند
 هوندي هئي. انهن مڙني اوڻاين جي باوجود، خيران ۾ جيڪا
 خوبي هئي، سا هئي هن جي سڄاڙهي صورت ۽ معصوميت
 سان ڀريل بيحد پرڪشش ۽ شرميلي مرڪ. کيس ڏسڻ مان ئي
 ننڊ طاري ٿيڻ لڳندي هئي. ڇڻ منجهس ننڊون ۽ خواب جذب
 ٿيل هجن. ماستر جو ته اهو حال هوندو هو، جو وٽن جڏهن

خيران ايندي هئي. تڏهن اوهاسين مٿان اوهاسيون اچڻ لڳنديون هئس. ان ۾ سندس ڏوھ به ته نه هو. خيران هئي جو اهڙي.

”اڙي خيران! تون ته ٻارھوئي پيمار آھين، ڪڏهن ته خدا جو شڪر به ڪندي وڃ.“ هو خيران کي ماڻس وٽ چيلھ جي تڪليف بيان ڪندي ٻڌندو هو، ته پريان ئي ٽوڪ هڻندو هوس.

”هائو سائين، شھر آھي.“ خيران مشڪي ۽ ڪجهه شرمائجي ڪنڌ کڻي هيٺ ڪندي هئي. ماستر جي ماءُ به سندس پيمارين ۽ تڪليفن ٻڌڻ جي عادي ٿي وئي هئي. ماستر به خيران جي عادت سمجھي، ان طرف ڪو ڌيان نه ڏيندو هو، البت کيس به خيران وٽندي هئي. سندس سٻاجھي شڪل واري شرميلي مرڪ، سندس دل ۾ به گھر ڪري وئي هئي. نفسيات مان ٿوري گهڻي دلچسپي رکڻ باعث، هو ان نتيجي تي پهتو ته ڪي ماڻهو همدردي ۽ توجه حاصل ڪرڻ لاءِ مستقل پيمار بنجي ويندا آهن، ۽ هو ۽ هئي به ته همدردي جي مستحق.

خيران کيس ٻڌايو هو ته ڪيئن نه ننڊڻ ۾ سندس شادي ٿي ۽ پوءِ ڪيئن کيس ڏک مليا. پهرين سس جا سور، پوءِ سڙس جا سوڙا، تنهن بعد ڏهاڳ جا ڏجھا.

سندس عياش پوڙهو ڪڪ هيءُ زال جي مرڻ بعد خيران
 جي نران، ڌيءَ جي بدي ۾ حاصل ڪري ويهي رهيو ۽ ٿوريئي
 عرصي ۾ کيس سلهم جو موذي مرض ڏيئي راه رهاڻي وٺا يائينس.
 ن بعد ته خيران جا ساھرا سندس جان جا چڻ دشمن ٿي پيا.
 ’خر ڇو نه ٿين، بدي ۾ جو آئي هئي. ظلمن جا ڏينهن رات
 گذرندا ويا ۽ هڪ ڏينهن ڳوٺ جي دنگي فساد ۾ مڙس به
 وٺائيءَ جو شڪار ٿي ويو. پوءِ ته سندس ڪارڪ جهڙي
 ڪراڙي سس کيس عمر قيد ڏيئي ڇڏيو، ۽ کيس پنهنجي
 ڀيريءَ جي لٽ سمجھي اکين آڏو رکيو. خيران لاءِ نسورو
 پيل هو — هڪ تهه سڀاري جي رات جڏهن سڄي فضا
 اريڪيءَ ۾ غرق هئي، هن همت ڪري پاڻکي ان ڪاري
 ڪن ۾ ڪري اڇليو ۽ ٻن ڏينهن تائين ڌڪا کائيندي کائيندي
 سمت کيس ممونءَ جي در تي آندو. ممونءَ جي گهر واري
 ٺٺي سڀاءَ جي زال هئي. جنهن کيس ڀيڻ بڻجي سهارو ڏنو،
 ن بعد هو سندس گهر جو ٺٺي هڪ ڀاتي ليڪجن ۾ اچڻ لڳي.
 ماستر جي ماءُ کي پنهنجي پٽ جي خيران سان ٻي تڪلفي
 ڪڏهن ڪڏهن ناگوار گذرڻ لڳندي هئي، جنهن لاءِ هوءَ
 پيس دنيا وارن جو ڊپ ڏيئي سمجھائيندي به هئي. پر ماستر
 لندو ماءُ کي سمجھائيندي چوندو هو، ”ڏس ته سهي امان،
 سدس ڳالهينون ڪيتريون نه معصوم آهن ۽ هو پاڻ به

ڪهڙي نه معصوم آهي. اها سادگي، اهو خلوص ۽ روح جي
 پاڪيزگي، پنهنجا ئپ جو احساس شهرن ۾ ڪٿي. امين
 شهري ته ڪو ڪلا آهيون. اسانجي نئين تهذيب اسانکي ڪاٿي
 ڇڏيو آهي. اسانجي تهذيب، اسانجو تمدن ڇڻ ڪنهن وڙني
 بوٽ هيٺان دٻجي ويا هجن. اسان وٽ پيو ڇا هي، جنهن تي
 ناز ڪريون. اهي ڳوٺڙا ئي ته آهن، جن تي ناز آهي. اسانجي
 عزت، اسانجو شان، اسانجو حسن... مثال سدائين هن سنڌڙي
 جا ڳوٺڙا وسن.

”الائي ڇا پيو وڦلين ماريا.“ مائس ڪجهه نه سمجهندي
 وڃي ڪم کي لڳي.

شام موڪلائڻ واري هئي، ماسٽر گهر ۾ اڪيلو پنهنجي
 امتحان جي تياري ۾ مصروف هو. مائس به ڪجهه ڏينهن کان
 شهر ويل هئي. اوچتو خيران کي پاڻ وٽ ڏسي هو ڪجهه
 حيران ٿي ويو.

”ڇو خيران؟ ڇا ڳالهه آهي.“ هن سندس لٿل چهرو ڏسي
 پڇيو.

”سائين، مونکي ڏاڍي تڪليف آهي، ڪا گرم دوا آهي
 توهان وٽ؟“

”گرم دوا!... ڇو؟ هو وڌيڪ حيران ٿي ويو.
 ”آهي ڇا؟“

”پر چو؟“

”چيلھ جو سور لهي وڃي شايد.“

”چري، هو ڪليو، ڪنهن تو کي چيو ته گرم دوار سوڙ

لاهندي؟“

هن ڪو به جواب نه ڏنو.

”پر مون وٽ ته ڪا به دوا ڪانهي“

هنجي جي چهري تي اداسي چانئجي وئي.

”ڇڳو... ڏس. تون سڀاڻي منجهند جو اچڻ، ته هتي منهنجو

دوست ڊاڪٽر آهي، آت توکي وٺي هلندس.“ هنکي، سندس

لٿل منهن ڏسي مٿس رحم اچي ويو.

ٻئي ڏينهن وعدي پٽاندڙ ماسٽر کيس ڊاڪٽر وٽ وٺي ويو.

”هنکي ٽن مهينن جو ٻار آهي.“

”جي!“ وگهريل شيهو ڪنن جي رستي هنجي دل ۾

لهي آيو.

”ڪٿي وڃي ڦاٽو آهين؟“ ڊاڪٽر هوريان کيس اک

هڻندي چيو.

”پر ڊاڪٽر خدا جو قسم...“

”ڇڏ يار.“

”اوهان مون تي يقين نٿا ڪريو ڊاڪٽر...“

پر ڊاڪٽر بدستور مسڪرائيندو رهيو .

ماسٽر خيران ڏانهن نهاريو . هن جو ڪنڌ جهڪي ويو
هو کيس ڪجهه چوڻ کان سواءِ ٽڪڙا ٽڪڙا پير ڪڍندو گهر
اچي اڪيون ٻوڙي لپي پيو . هنجو دماغ ته چڻ هڪ گول چڪر
بنجي ويو هو . انهيءَ چڪر ۾ سندس سڀ پرائسا ۽ نوان
خيال هڪ زنجير جي شڪل ۾ جڙي ويا ... سڀا جهڙي صورت
... معصوم مرڪ ... ٽڪاوت ... ڊاڪٽر جي طنز ۾ مرڪ ...
گرم دوا ...

”هون ... گرم دوا.“ گرم دوا جي خيال اچڻ سان ئي ،
نفرت کان ڪنڌ جون رڳون آپري آيس .

”بد بخت شايد سمجهيو ٿي ، ته مون کي ماستريءَ ۾ اهي
گر سڪاريا ويا آهن.“

هنجي بيجهڻي وڌندي وئي . آخر ڊاڪٽر هن تي يقين چو
نه ڪيو ...

هو هڪدم اڻي ڪڙو ٿيو ۽ سچي حقيقت وڃي ممونءَ کي
ٻڌائڻ چاهي ۽ پڻ اهو به ، ته اهڙي بد ڪردار ۽ مڪار
عورت کي آئيندم وٺڻ نه موڪليو وڃي . هن ممونءَ جي گهر
جي واٽ ورتي . ڪاڙهي تتي ۾ گجھن ، مئل گڏھ کي اچي
ورتو هو . مٿانئس لامارا ڏيئي ماس پٽي رهيون هيون
”آف ...!“ بدبوءِ کان سندس ساهه ٻوسائڻ لڳو . هن اهو پاسو

مٽائڻ خاطر جاءِ جي پٺ ورتي. وٿاڻ وٽ هن کي ممونءَ جو آواز ٻڌڻ ۾ آيو. هن خاطري ڪرڻ لاءِ ڪانن پويان نهاريو. هن ڏٺو ته ممون ڪتر واري ڪوڪي تي ويهي ڪانو ڪٽي ڪڏهن ڇهاڙيو ٿي، ته ڪڏهن پڇي ٿي اڇلايو. خيران سندس وارن ۾ پنهنجيون آڱريون ڦيرائيندي چئي رهي هئي: ”تون ڦڪر نه ڪر ممون... گم نه ڪر جي ٻار نه ڪريو، ته مان پڌرو ڪري ڇڏينديس ته ٻار ماستر جو آهي.“

ماستر کي ان مهل ائين محسوس ٿيو، ڇو ڪجهه دير پهرين ڏنل گجھون سندس ڪپرائي مان مغز پٽي رهيون هجن.

بُلِيَتَن

”پلي ڪري آئينء استاد.“

”امان منهنجي۔۔“ استاد، ”مئڪلين“ جي اشتهار جو
مظاهرو ڪندي، وڏي ٻاٻوھ مان رئيسيائيءَ کي کيڪر جو
جواب ڏيئي، پاڻ کڻي ڪٽ تي اڇلايو.

۽ ماڙ ڏاڪڻ چڙهي سندس سامهه ٻنھ قابو کان ٻاهر ٿيو
پيو هو. اچي چادريءَ کي مونجهه وڃان اصل اهڙي سٺ مان
جسم تان آزاد ڪيائين جيئن ڪو مردو ڪفن ڦاڙي نڪتو
هجي. مگر فرق صرف هيءُ هو ته مردي ۽ هن ۾ وڏو فرق
هو. قد آور رستم نما زال هئي. اڌ وهيءَ کان ڪجهه مٿي،
رنگ سفيد، مگر رت جي گهٽتائي سببان پيلاڻ ڏانهن مائل.
سفيد ڪپڙن ۽ سفيد چادريءَ مان سندس چهرو به چانديءَ

جو وڏو ڪاشڪو نظر ايندو هو. جڏهن ڪلندي هئي تڏهن ”ٿيف آف بغداد“ جي ديوجي به جاءِ ڪونه هوندي هئي. نالو ته سندس خبر ناهي ڇا هو، مگر عام طرح سان ”استاد“ ۽ پرائيويٽ طرح سان ”بليٽن“ جي نالي سان مشهور هئي. بقول سندس هوءَ اخبار آهي. دنيا جون خبرون ڪانس ٻجهيون فاهن، پر هوءَ ”بليٽن“ جي نالي سان ان ڪري مشهور ٿي جو اخبار ته پوري ڏينهن جي انتظار بعد نڪرندي آهي، مگر ”بليٽن“ خاص طرح سان تازيون خبرون يڪدم ڪنهن وقت به ڏيئي سگهي ٿو. ان ۾ ڪو شڪ نه هو ته سندس خانداني شجرو يا اصل نسل ڪنهن ”شاهي بورچيءَ“ سان ٿي مليو، ڇاڪاڻ ته پاڻ ”ڄمڻ ڳري“ جي فن ۾ خطرناڪ حد تائين مهارت حاصل ڪئي هئائين، ۽ اهو فن کيس گهر گهر وڃي قرآن پڙهائڻ، از راه ڪرم ضرورتمندن کي بازار مان ڪپڙو ڳندي، سودو سلف خريد ڪري آڻي ڏيڻ، اوپاريون لهواريون ٻڌڻ ۽ ٻڌائڻ کانپوءِ ئي حاصل ٿيو هو ۽ سندس اهو فن وڏو اهم ۽ خطرناڪ ڀاڱو ادا ڪري رهيو هو.

هي ستون سال هو جو رئيسيائي پاڳ پريءَ جي حاويليءَ تي نينگريءَ کي قرآن پڙهائڻ ايندي هئي. پنج سال گذري ويا جو نينگري ٻاٻن وارو سهڻو ڀڙهندي پئي آئي، اهو به طوطي وانگر.

استاد چوندي هئي ”چئو امان، اني، بني، ڪني، لني“
 ته نينگر به ورائيندي هئي ”چئو امان، اني، بني، ڪني، لني.“
 اهو حال هو پڙهائڻ جو. نينگري جي ليکي ته ”چئو امان“
 به ٻاٻن ۾ لکيل آهي. روز به چار اکر بنا هجي جي نينگريءَ
 کي رڦايا ويندا هئا. آخر ستين سال مڃپاري جو منهن ڏنائين ۽
 ايسٽائين بليٽن هر مهيني پنجاهه رپيا پگهار جي حساب سان
 ستن سالن ۾ ۴۲ سوا جو وڌو وصول ڪري چڪي هئي ۽
 ”ستارون سڙي آڱر جهڙا ٿي ويا“ وانگر باقي ٿيڻ
 سڀيان جو به پل هئس. هميشه وانگر اڃ به ڪاڙهي تتي
 جو بليٽن ڏاڪڻ چڙهي مٿي پھتي ۽ هميشه وانگر اڃ به
 رئيسيائي سندس آڌر ڀاءُ ڪيو.

”امان ڏتو چڪو هوندو؟ هيانءُ ماندو ٿي ويو آهي.“
 بليٽن ساھ پئڻدي چيو.

”جهجو، جهجو.“ ائين چئي رئيسيائي پورچي خاني ۾
 وڃي پاڻ پنهنجي هٿن سان ڏتو سان ڀريل جڳ، چار مانين،
 پليٽ قورمي جي، گوشت، ڀاڄيون وغيره آڻي استاد اڳيان
 دسترخوان تي رکيون. استاد نه ڪئي هم نه ته، گرڙ پڪيءَ
 وانگر اڪيون ٻوڙي اچي کائڻ کي لڳي، نه ڇڏيائين ڪوپور،
 ان بعد سامت جو ساھ پئي وڌي ”هيانءُ ڌار“ اوگرائيءَ
 سان ڪمري ڪري گونجائي ڇڏيائين. شڪر الحمد لله

جو نعرو هڻي، گڇيءَ ڏانهن هٿ وڌائي چانديءَ جي لٽڪيل
ڏند کوٽي کان ڪم وٺڻ شروع ڪيائين .

رئيسيائي جي حڪم سان هڪ ٻانهيءَ چلمه جي اڳيان
آئي رکيس .

”استاد، ڪا خبر چار؟“ رئيسيائي پلنگ تي ليٽندي پڇيو.
کيس ٻه خبرن ٻڌڻ جي چوس پئجي وئي هئي .

”امان خبرون مڙئي خير جون. ڪالهه جا وڃان ڪئي
وڏيري الهندي جي گهر، سو پئي خدا جي در تان توبهن
ڪريان.“

”ڇو ڇا ٿيو؟“ رئيسيائي جي خبرن سان دلچسپي وڌي.

”بس امان، هوندي سوندي نه الله شال ڪنهن کي اهڙو
ڪري، چنل ڪٽون گهر ۾، ڪو ٽپڙ سليقي سان نه رکيل،
ڇٻو ته زالن کي افعال ٿي ڪونهي. گهران ميرن ڪپڙن
جون گنديون ڍويو وڃن پاڻ جي در تي ڌوڻ. مونکي ته عجب
وئي ويو، آڱ ته وڃان ٿي ڪونه، پر پرايا پهراڻ هئڻ پراڻا،
سو ٻڌو هئڻ ته وڏيريءَ وٽ ڏاڍا سٺهڻا نمونا آهن. تنهن
ڪري ڇائينٽ لنگهي ويس. پر وڏيري گهر ۾ هئي ڪونه.
الاڻي ڇو گهر ۾ ويهڻ ٿي نٿو اچيس. رڳو نهون ڌيون ويٺيون
هيون. انهن جواب ڏنم ته اسانکي پهراڻن جي خبر ڪانهي.
وري سڀاڻي جڏهن پنڌ ڪريان.“ ائين چئي نينگريءَ کي سڏ

ڪيائين ته اچي سبق وٺي. ٻه سئوون سبق جون ڏيئي، چاڌريءَ کي ڪنڀيندي، رئيسيائي کي مخاطب ٿي: ”امان آءُ هينئر وڃان ٿي ٻئي پاسي، سڀاڻي وڃڻو اٿم شهر، ڪو ڪم هجي ته ٻڌائي ڇڏ.“

”ها استاد، چڱو جو ياد ڏيارين. ولايتي بوسڪي ملي ته ٻارهن وال وٺيو اچجانءِ.“

ائين چئي رئيسيائي ٻن سون جا ساوا نوٽ ڪٻڙ مان اٿي استاد جي هٿ ۾ ڏنا.

”بوسڪيون ڪٿي ٿيون ملن اڄڪلهه، ولايتي وري به آءُ سڄي بازار رلنديس.“

رئيسيائيءَ کي اطمينان ڏياري بليٽن هيٺ لٿي.

... ..

”امان، ماڻهين آهي گهر ۾؟“ استاد وڏيري آلهندي جي گهر ۾ پور پائيندي ڏيڻس کان سوال ڪيو.

”توهان اندر ته اچو، هوندي ڪيئن نه.“ چوڪريءَ رکائيءَ سان ورائيو، جيئن کيس ساڻس ڪا دلچسپي نه هجي. غالباً هوءُ بليٽن جي ڪارنامن کان واقف هئي. بليٽن ڪٿ تي ويئي. گهر جو سامان بدستور پڪڙيل هو. وڏيري به ڪيڪاري اچي گڏ ڪٿ تي ويٺيس.

”خوش آهيو، چڱا ڀلا؟“

”دعا آهي توهانجي استاد.“

”مان ڪالهه به آئي هئس، توهان مليا ئي ڪونه.“

”مبارڪ ڏين وئي هئس سورن ۾ شاديءَ جي.“

”ٻڌجي پيو ته چوڪريءَ وارن شادي ڪري اچي پهتايو

آهي. ماڻهو ڏنگا آهن.“ استاد پڙوڪيل جيان اڳ ورتو.

”خدا ڄاڻي استاد، مون ته ڏٺو چوڪري ڏاڍي خوش

هئي. سڀني ڏاڍو پائيس پئي. الله ڪري جڳ جون ڇايون

خوش هجن.“

”ها مال سڀ ڪو خوش هجي.“ مجبوراً بليٽن به دعا ڪئي.

”ادي، ٻڌو اٿم ته توهان وٽ سٺا پهراڻ آهن. مون کي

نمونو گهرجي.“

”استاد پهراڻ ته برابر مون وٽ آهن، پر هتي ڪونهن،

اوهين خود ڏسو پيا ته جاءِ ٺهي رهي آهي، گهر جي حالت

ڪيئن بگڙي پئي آهي - ڪا شئي سيد ۾ رکيل ئي ڪانهي.

سامان سڙو سڀ پاڪ جي گهر رکيل آهي. هيٺان هيٺان اچ وڃ

لڳي پئي آهي. جڏهن اتي ويس ته اوهان لاءِ پهراڻ ڪنيو

اينديس.“

”ها، برابر جاين ٺهڻ ۾ وڏي تڪليف ايندي آهي. جلدي

ٺهي ويندي الله چڱو ڪندو.“

”سامان جو حال ڏسو ته ڪيئن ٿيو پيو آهي.“

”مڙئي خير آهي، اهي ته جاين ٺهڻ جا ڪم آهن .
 توهانجو ان ۾ ڪهڙو ڏوھ. هونءَ جاءِ تڏهن به پنهنجو مٿ
 پاڻ آهي، ڇا سندس وائڪ! ڇا سندس بيهڪ!“
 ”بس، غريبائي جاءِ آهي.“ وڏيريءَ ڪسر نفسيءَ کان
 ڪم ورتو.

”ڇڱو ادي، مان وڃان ٿي، هيڏانهن رئيس الھم بخش
 جي گھر واريءَ ڪپڙو گھرائڻو ڏنو آهي. پراڻو ڪم ڪندي
 به ڊپ ٻيولڳي. الانجي وٽيس، نه وٽيس. مون ته جواب ڏنومانس
 پر چيائين ٻيو ڪير آئي ڏيندم، ان لاءِ وڃان ٿي. ڇڱو هاڻي
 الله کي پرتينءَ.“

... ..

”ماڻي تون پراڻو گراڪ آهين. اسين توسان ڪوڙ ڪيئن
 ڪالهائينداسين. ولايتي مال ختم ٿي ويو آهي. شايد ٻين
 دڪانن تي ملي وڃئي. هي ڏس ڏسي مال ڪهڙو نه
 فسڪلاس آهي.“ دڪاندار استاد کي چئي رهيو هو.

”ٺهيو ابا، ٻين دڪانن تي ڪير رلي. ڀلا ڪيتري وال
 ڏيندين هن بوسڪيءَ جو؟“

”ماڻي ائين رپڻ کان گھٽ وال نه ملندءَ، اصلي خيرپور
 ملز جو ڪپڙو آهي.“

”ڇڱو ٻارنهن وال ڪپڙو ڏي، پر هي خيرپور ملز جو
 ٺٻو ڪڍي ڇڏ.“

... ..

”سڄي بازار رلي آهيان تڏهن وڃي مس مس ولايتي
 بوسڪي ملي آهي.“ استاد چئي رهي هئي.
 ”مهرباني استاد! نه ته مونکي ڪٿان ملي ها.“

”بس امان! تنهنجي پاڪ ۾ هئي ۽ چيائين ته ارڙهين
 رهين وال هئي پر آڏو ڇوڏهن رهين ۾ ڪرائي آيس.“ استاد
 باقي پٽيه رهيا رئيسيائي جي حوالي ڪندي چيو. ۽ هو ۽ دل
 ئي دل ۾ استاد جي شڪرگذار ٿي، جنهن وڏي مشڪل
 مان کيس ولايتي بوسڪي سستي اگهه ۾ آڻي ڏني هئي.

”ڪٿي آهي نينگري ته سبق ڏيئي وٺانس، وري وڃڻو
 اٿم پرائي وي سيءَ لاءِ نوابن ۾.“
 ”ماني ته ڪاٿي وٺو پهريائين.“

انهيءَ تي استاد خاموشيءَ سان رڌڻي جو رخ ڪيو، ۽
 بورچيائي نڪ کي موڙو ڏيئي اڳ ۾ جيان استاد لاءِ ڏويون
 ڀرڻ لڳي. مانيءَ مان فارغ ٿي، استاد نينگريءَ کي ۽ سئون
 سبق جون ڏيئي چادري مٿي تي ڪئي، ۽ ڏاڪڻون لتاڙي
 ڦه، اچي نوابن جي حويلي تي ڪيائين. نوابن جي ننهن جو
 استاد کي ڏٺو، سا دهلجي وئي. استاد کي پنهنجي ڏهڻي،
 نوابن جي ننهن جي حيثيت سان ڏسڻ جو وڏو ارمان هو. پر
 حالتون آڏو، هو ۽ بي وس ٿي سور پي وئي. پر دل ۾

”گوگي چوهاڻ“ جو قسم کاڌل هئس ته ڪاري نانگ وارو
وڃر ضرور وٺندي .

چوڪريءَ کي پريان ڏسي وڃڻ کي زوردار جنبش سان
کاٻي ۽ ساڄي ڪسڪائي خوش اخلاقيءَ جو مظاهرو ڪندي
چيائين :

”امان ڪنوار خوش آهين؟ سسٽين ڪٿي آهي؟“

”دعا آهي توهانجي. چاچي ته سکر ويل آهي.“

”ڇو خير مان—؟“

”ها بس ائين ئي، ڪو ڪم ٿي پيو.“

”ڀڄا ٻار سڀ ويل آهن؟“

”ها—!“

”تنهنجو گهر وارو؟“

”اٽي ئي آهي.“

”سيٽو سامان ڪٿي وئي؟“

”ڪجهه ڪٿي وئي ۽ ٻيو سڀ گهر لاءِ رکيل آهي.“

”انبن جا ٽوڪرا؟“

”اهي به اتي پيل آهن.“

”ڇڱو امان، آڱ وڃان ٿي وري ٻيءَ مهل اينديس.“

”ويهو استاد، چانهه پي وڃو.“

”نہ امان، هيئنئر وچان ٿي، پنهنجو گهر آهي.“

...

...

...

...

”استاد، اچو خوش چڱا پلا.“

”امان منهنجي، دعائون آهن توهانجون، توهان خوش چڱا پلا؟ سکر وڃي ڏينهن لاتو، گهر اٻاڻڪو ٿيو پيو هو جن ته کائڻ پئي آيو.“

”توهان ته ايندا به ڪونه هئا.“

”امان ڪهڙيون ٿي ڳالهيون پڇين، ڪنهن وٽ اچان؟ جڏهن اچان تڏهن ننڍڙي ڪوئيءَ جو در بند ڪيو مڙس سان ويٺي آهي. پوءِ اچي ڇا ڪريان؟ هڪ دفعو ملي هئم تڏهن به اهڙيون ڳالهيون ڪئي ويئي جو پنهنجي دل بنهه پرڃي آئي. سچ چيو اٿن ته مالڪن ڪانسواءِ گهر گهر نه هوندو آهي. پاڳن ڀريون آهن اهي مسون، جن کي ڏيڻ جهڙيون نهون ملن.“ استاد ٿڌو ساھ، ڪئي ڳالھ، پوري ڪئي.

”ڇا ٿيو استاد؟“ نوابن جو آواز سندس دلي ڪيفيت لڪائي نه سگهيو.

”اهو ئي جيڪو هميشه ٿيندو آيو آهي.“ استاد پنهنجي ڳالھ ۾ وڌيڪ Suspense پيدا ڪيو.

”تڏهن به؟“

”اسان ڊپ ٿو لڳيم، اجايا گهرن ۾ جهيڙا ٿين تنهن مان

ڪهڙو فائدو. دل ۾ رکين ته ٻڌ، توکي ڏيئي ڪيو اٿم، سو سچ ئي ٻڃين ته تنهنجي نه ڪير گلا ٿو ڪري ته هيئن ئي ۾ چڻ وڌ ٿا پون.

”ها استاد، سچ ئي چئين، پرايون ڏيون پنهنجون ڪون، ٿينديون آهن.“

”امان انهيءَ ڏينهن جو اڃان ته مونکي چيائين ته سسٽم ٻٽ تي ڪڪ به نه ڇڏيو آهي — سيدو سامان، ويندي انبن جا ٽوڪرا جي پنيءَ تان آيا هئا سي به ساڻ ڪٿي وئي، ائين نه سمجهيائين ته پٺيان به ڪي ماڻهو آهن.“

”استاد، خدا جو قسم ته سڀ ڪجهه ڇڏي ويئي هئس.“

”ها امان، اهوئي ته چوان پئي، دنيا ۾ ڪيترو نه انڌير آهي، توپان، توپان، الله توکي پلائيءَ جا پاڙا ڏيندو.“

”استاد ڪهڙي نه ڏک جهڙي ڳالهه ٻڌائي اٿئي.“

ڪنوار مان مونکي اها اميد ڪونه هئي.

”ٺهيو امان، ڇڏ انهيءَ ڳالهه کي، الله هميشه صبر ڪرڻ وارن سان هوندو آهي.“

”رئيسيائي جي خبر ڏيو؟ ڪيئن خوش آهي؟ اڃان اتي ويندا آهيو.“

”ها امان، لاچار ويندي آهيان، رڳو نينگريءَ کي سبق ڏيئي پوين پيرن تي موٽندي آهيان. منهنجي ته انهيءَ ڏينهن

ڪان دل ڀڳي جڏهن پاڳان اوهانجي باري ۾ خراب خيال
ظاهر ڪيا هئا. چي: ”پوءِ ڏاڻي نوابن ٿي آهي. نواب سان
پرڻي ته پاڻ کي ڪا ”شئي“ ٿي سمجهي.“

”پوءِ ڏاڻي هئس جو وٽس پنهنجي وٽي هئس.“ ”امان خير
گهر، پاڳان جي وات ۾ خاڪو، تون ته نه چئو پنهنجي وات
سان.“

”جوش ٿو اچي، ٿريل اکين کي اجايو ٽپائڻ مان دنيا
کي الائجي ڇا ٿو ملي؟“

”هاڻ وري ڪهڙي رٿيسياڻي آهي، جڏهن سڃاڻاس ٿي
ڪونه!“ استاد موڙو ڏيئي چيو.

”ڪير ڪيئن به هجي، آڏو ڇو چوان، سڀ ڪنهن جي
پنهنجي نه.“

”سچ ٿي چوڻ امان، جنهن جو جهڙو شان اهو ائين
ٿي چوندو. چڱو امان، آڏو وڃان ٿي وري سڀاڻي شام جو
اينديس.“

”چڱو استاد، پر هيءَ ته ڪنڀو وڃو توهان لاءِ سکر مان
سو ڪڙي آندي اٿم.“ ائين چئي استاد ڏانهن ويڙهيل وڏو بندل
وڌايائين.

استاد بيڪ وقت وڃڻ ۽ ناسن کي جنبش ڏيندي بندل
ڏانهن هٿ وڌايو:

”امان، ڪهڙيون هلاڪيون ڪيون اٿئي!“
”هلاڪيون ڇا جون آهن استاد، ياد ڳيري آهي.“

... ..

”امان پاڳان، منهنجي جيڪل ڪٿي آهن؟“ ڏاکڻ
چڙهندي استاد سڏ ڪيو.

”اجها استاد، ڪٿت پئي ٺاهيان.“

”ها پلي پلي، آءُ به اڃان پئي، ڪالهه توسان وينس ٿي
ڪونه. اڄ مس مس واندي ٿي آهيان. ڪالهه ويس نواب
وٽ — امان بس، توبه آهي سائين جي در تي، زال، زال نه
پر ڪا خطرناڪ بلا آهي. مونکي چوي ٿي ته تون رئيسيائي
جي نينگري کي پڙهائڻ چڏي ڏي. منهنجين نينگرين کي
پڙهه، پيئي پگهار ڏيندي مانءُ. مون چيو ته منهنجو سر لڳي
رئيسيائي سان. هر پاڻ گهڻوئي ڪجهه چئي وئي، آءُ پنهنجي
زبان سان ڇا چوان!“

”پر مون ڪهڙو ڏوھ ڪيو آهي سندس استاد؟“

”پر امان.....“

جيستائين ڳالهه ختم ٿي تيستائين ڪنهنجي ڏاکڻ تي
چڙهڻ جو آواز آيو ۽ ڪاريءَ چادري سان نوابزادي نمودار
ٿي.

استاد کي گهڻي پئجي وئي. رئيسيائي حيران هئي...

”ادي اڄ مان تو کان پنن نه پر ڪجهه پڇڻ آئي
آهيان.“

”ڇا پئي چوین ادي...؟“
”مونکي سڄي رات نند نه آئي... مون توهانجو ڪهڙو
ڏوھ...“

ڳالهه ختم ٿيڻ کان اڳ استاد پڇ پائي ڏاکڻ طرف ائين
پڳي جيئن خود ڪشي ڪرڻ مهل ڪير هاڻ کي لهرن جي
حوالي ڪري ڇڏيندو آهي.
اهو ڏينهن اڄوڪو ڏينهن وري ڪنهن استاد کي ڏاکڻ
چڙهندي نه ڏٺو.



مان ئي وار وجود تي

تنهن هوندي به جيڪڏهن هن کي ڪنهن ٻئي پاسي
ڪوئڙي ملي وڃي ها تڏهن به هن اڪيلي سر لاءِ غنيمت
هئي. گهٽ ۾ گهٽ ڪارخاني جي ڀر واري موجوده جاءِ کان
تم هن جي چند آزاد ٿئي ها، جنهن ۾ سواءِ جمع جي هر روز
مشينن جي ڪڇ ڪڇ ۽ چڪ چڪ ٻڌي هن جي مغز جون رڳون
چڪچڪي وينديون هيون.

هر روز مشينن جي چڪ چڪ ۽ هنجي ستار جي مدد ۾
آواز جي چٽاڀيٽي ٿيندي هئي. هو تيز کان تيز ستار وڇائي
مشينن جي آواز کي ستار جي تارن مان نڪرندڙ آواز ۾ گم
ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو هو.

هر ائين ڪرڻ سان آئلنڊو سندس ستار جون نازڪ تارون

ٺٽي پونديون هيون، جن کي ڏسي هو بي وسيءَ مان بي اختيار روئي پوندو هو، هن جا سڙڪا به مشهن جي ڪرخت آواز ۾ گم ٿي رهجي ويندا هئا.

هن جاءِ لاءِ گهڻي ڳولهاڻون ڪيون، پر شهر ۾ مسواڙ تي جايون ڪٿي ٿي مليون. ۽ جيڪڏهن ملن ڪٿي تڏهن به ڳاڻي ڀڳي مسواڙ ڪير غريب پري سگهي ها!

مجبوراً هو اتي ئي زندگيءَ جا ڏينهن پورا ڪري رهيو هو. پنهنجي ستار سان هن کي جنون جي حد تائين محبت هئي... دنيا ۾ صرف اهو ئي ته سندس محبوب ساڻي هو، جنهن هميشه هن جي ڏڪن جي ترجماني ڪئي... هن جي ڏڪن کي گهٽ ڪرڻ لاءِ پنهنجو مينو پيش ڪيو... هن کي مشهور ريڊيو فنڪار بنائي ڇڏيو. ريڊيو اسٽيشن تي، موسيقي جي شوقينن وٽان هن جي ستار وڃائڻ جي تعريف ۾ لا تعداد خط ايندا هئا. هن جي ستار ۾ اهڙو ته اثر هو، جنهن هزارن انسانن کي هن جو پرستار بنائي ڇڏيو هو...

پنهنجي ايتري ڪاميابي، شهرت ۽ عزت جي باوجود به هو خوش نه هو... قدرت هن جي مهاندي سان اهڙو ته عجيب مذاق ڪيو هو، جنهن کي هنجي آرٽسٽڪ ذهنت ۽ حساس دل بلڪل برداشت نٿي ڪري سگهي... هن جي شڪل ۾ ڪا به ڪشش نه هئي... هو بي انتها بدشڪل هو... هن جون اڪيون ننڍيون گول ڪاريون! جن ۾ نه حسن هو... ۽ نه ئي

دل کي مسحور ڪرڻ واري چمڪ... نور هوندي ۾ هو
هو ڦڪيون ۽ بي نور نظر اينديون هيون.

بي ڊول ڇپن، ڪاري رنگت ۽ غير معمولي طور تي
ڪم-زور جسم هن جي شڪل کي وڌيڪ پوائنٽو بنائي
ڇڏيو هو.

هنکي پنهنجي بد صورتيءَ جو شديد احساس شروع کان ئي
هو. هن ۾ اهو جذبو نه هو، جنهن سان هو پنهنجي انهي
احساس تي غالب اچي سگهي ها.

ليڪن قدرت هنکي ڪمال جو فن ڏنو هو، جيڪو حسن
کان به گهڻو حسين هو. هن جي دل چوندي هئي ته زور زور
سان واکا ڪري، دنيا کي ٻڌائي ته هنکي ڪيترو نه غم آهي،
پر شرم آڏو هو. هو ائين نٿي ڪري سگهيو ۽ خاموشيءَ
سان پنهنجي دل جو خون پهچندو رهيو. ائين ڪرڻ سان هن
کي گهٽ محسوس ٿيندي هئي، جنهن کان چوٽڪارو حاصل
ڪرڻ لاءِ هن پنهنجي دل جو سارو درد ستار جي هر تار ۾
وجهي ڇڏيو هو. ۽ اهو ئي سبب هو جڏهن هو ستار
وڃائيندو هو، تڏهن ائين محسوس ٿيندو هو، جهڙوڪ ستار جون
تارون رڙي رڙي هنجو درد بيان ڪري رهيون هجن. اهڙيءَ
ريت پنهنجو درد ظاهر ڪري هو ڪجهه سڪون محسوس
ڪرڻ لڳندو هو.

”جهان زيب“ ڪاليج ۾ شام جو هڪ تقريب هئي. ملڪ جي مشهور معروف آرٽسٽن کي پنهنجي فن پيش ڪرڻ لاءِ مدعو ڪيو ويو هو. عارف جو نالو انهيءَ ۾ سر فهرست هو... هن جو تقريب ۾ وڃڻ جو ڪوبه ارادو نه هو جهڙڪڏهن زيبا هن کي مجبور نه ڪري ها... زيبا هن جي پرستارن مان هئي. ريڊيو اسٽيشن جي معرفت هن عارف کي سندس ستار جي تعريف ۾ ڪيترا خط لکيا هئا، ۽ پوءِ عارف اهو محسوس ڪيو هو ته زيبا سندس ستار کي ئي نه، بلڪ کيس به پسند ڪري ٿي.

هن کي اهو ڊپ ٿي رهيو هو ته ڪٿي هوءَ به هن جي شڪل کي ڏسي هن کان نفرت نه ڪرڻ لڳي... پر سندس خوش ذوق تحريرون هن اڳيان ڦري آيون، جن هن جي انهيءَ احساس کي سندس وهر سمجهي غلط ثابت ڪرڻ ۾ مدد ڏني.

هو پنهنجو مخصوص سفيد لباس پهري ڪاليج ڏانهن وڃي رهيو هو، ڇٽڪ نند ۾ هلي رهيو هجي... فٽ پاٽ تان ٽن چئن چوڪرن جي ٽولي هنکي معنيٰ خيز نظرن سان گهوريندي پاسي مان لنگهي وئي.

”يار ڏٺي؟ هلندو چلندو وسائيل سگريٽ.“ هن جي سفيد لباس سان ڍڪيل پوري جسم کي ۽ غير معمولي ڪاري

چھري کي ڏسي هڪ چوڪري ۾ چار قدم اڳتي هلي وسائيل
سگريٽ سان تشبيه ڏيندي ريمارڪ پاس ڪيو.

هن ٻڌي ورتو... هن جي دل وسامي وئي... هن کي
ائين محسوس ٿيڻ لڳو جيئن ڪيترا وسائيل سگريٽ هن جي
مٿان ڪري پيا هجن. ۽ هو انهيءَ وسائيل سگريٽن جي ڏير
۾ دفن ٿي ويو هجي. تصور ئي تصور ۾ هن پنهنجو پاڻ کي
سگريٽن جي ڏير مان آزاد ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي... لاتعداد
وسائيل سگريٽ هن جي اڳيان ائين ڦرڻ لڳا جيئن رقص
ڪري رهيا هجن، هو غور سان اکيون ڦاڙي چرين وانگر
انهن کي ڏسندو رهيو... هر ڪنهن سگريٽ جي وسائيل ٽڪر
تي هن کي پنهنجي شڪل ٿي نظر آئي. هن چڪرائجي اکيون
بند ڪري ڇڏيون. ڪجهه گهڙين لاءِ هو اتي ئي بجليءَ جي
ٽنپي هيٺان بيهي رهيو. هن دل ٽسي دل ۾ ارادو ڪيو ته
هاڻي هو ڪڏهن به سگريٽ نه پيئندو، ڇو جو چوڪري جو
ريمارڪ، پوءِ هروقت تازو ٿي هنجي دماغ تي سوار رهي
ها... ايڏي وڏي سزا هن پاڻ کي نتي ڏيڻ چاهي.

هن رستي تان ئي واپس وڃڻ لاءِ سوچيو، مگر زيبا جو
خيال هنکي ڪاليج وڃڻ کان روڪي نه سگهيو. ۽ جڏهن
هو ڪاليج پهتو تڏهن زيبا هن کي ڏسي تمام خوش ٿي. هن
جو پسنديدو فنڪار هن جي سامهون هو. زيبا کي خوش

ٿيندو ڏسي عارف جي دل ۾ خوشيءَ کان ٽٽار ٿي وئي. وهر ۽ وسوسا، جيڪي ڪجهه دير پهرين زيبا جي متعلق هن جي دل ۾ هئا، هڪ ڀل ۾ مٽجي چڪا هئا. وسائيل سگريٽ واري چوٽ جو احساس به گهٽجي ويو هو.

ڪاليج جو پورو ”هال“ مهمانن ۽ شاگردن سان ڀريل هو. هوءَ بار بار اسٽيج تي وڃي پردي جي سائيد ۾ عارف کي پنهنجي پسندیده ڏن وڄائڻ لاءِ تاڪيد ڪري رهي هئي، ۽ عارف هڪ خاص ادا سان مسڪرائي، ڪنڌ جهڪائي اطمینان جو اظهار ڪندو رهيو.

پنهنجي حسين پرستار کي پهريون دفعو سامهون ڏسي، هو ڏاڍو خوش هو. سندس چهري تي غير معمولي شادمانی نظر اچي رهي هئي. هنکي، جنهن همدرد ساٿي جي مدد کان تلاش هئي، اهو اڄ هن جي سامهون هو.

”عارف صاحب! ڪنهن شيءِ جي ضرورت ته ناهي.“

زيبا، عارف کي ڇانهن ڀيڻ ڪندي ڪاليج سوشل سيڪريٽري هئڻ جي حيثيت سان پڇيو. ۽ هو سندس آواز جي مناس ۾ گم ٿي هنکي ائين ڏسڻ لڳو جيئن ڪو دلڪش خواب ڏسي رهيو هجي، ليڪن جلد ئي پاڻ کي سنڀالي ڏاڍي نوڙت سان چيو:

”اوهانجي مهرباني ... سڀ ضرورتون پوريون آهن.“

۽ پوءِ زيبا ٻين مهمان فنڪارن ڏانهن وڌي وئي.
چانهه جي پيالي هٿ ۾ جهلي هو وري خيالن جي دنيا
۾ گم ٿي ويو.

”ڪهڙي نه بلند ذهنت واري آهي زيبا مون کي
ڏسڻ سان هنجي جهري تي ڪنهن به قسم جي مايوسيءَ جا
آثار به ته نظر نه اچي رهيا هئا... منهنجي شڪل و صورت سان
هنکي ڪو به واسطو ناهي... ۽ هجي به ڇو؟ هوءَ جڏهن منهنجي
روح سان پيار ڪري ٿي ... منهنجن نغمن کي پسند ڪري
ٿي...“ هو سوچيندو رهيو ۽ جڏهن زيبا کي سندس شوخ
سهيلي مذاق ۾ چيو: ”معلوم ٿو ٿئي ته محترم ڪي فنڪار
سان عشق ٿي ويو آهي، تڏهن زيبا بي پرواهيءَ سان
ڪلندي چيو.

”توبه ڪر، چئين ڇا ٿي؟“

مونکي هنجي ستار سان پيار آهي، آڻ هنجي عزت ڪريان
ٿي. ٻيلا خيال ته ڪر، ڪا ڇوڪري هن سان محبت ڪري
سگهي ٿي؟

جيتوڻيڪ سائينس به ڀردو هو، ليڪن اهو سڀ ڪجهه
هن ٻڌي ورتو.

هن جي خوابن جا محل واريءَ جي ڪوٽ جيان ڦهڪو
ڪري اچي پٽ پيا جهڙيءَ طرح صحرا ۾ طوفان لڳڻ

ڪري هر نشان مڻجي ويندو آهي. اهڙي طرح ڪجهه دير
پهرين سندس چهري تي آيل شادمانِي جا آثار هڪ ڀل ۾
مڻجي ويا. هنڪي پنهنجي دل ڪنهن اونهي ۽ گهري ڪوھ
۾ غرق ٿيندي محسوس ٿي.

چانهه جي پيالِي هن هيٺ رکي ڇڏي. هن هڪ سيڪنڊ
۾ اتي ترسڻ نٿي چاهيو... ۽ طبيعت خراب هجڻ جو بهانو
ڪري واپس پنهنجي ويران ۽ تاريخ ڪوٺڙيءَ ۾ اچي ويو—
۽ دير تائين روئندو ۽ سڏڪندو رهيو.

* * * * *

هو جيئن ئي پروگرام ختم ڪري اسٽوڊيو کان ٻاهر نڪتو،
تيئن هڪ چوڪري اڳتي وڌي ڪائس آئوگراف وٺڻ جي
خواهش ڏيکاري.

عارف مٿاڇري نظر هن تي وڌي، ۽ هن جي حسن کان
مرعوب ٿي خود بخود هن جو سر جهڪي ويو.

”محترم معاف ڪجو، آئوگراف ته وڏن ماڻهن کان وٺبا
آهن، مان ته هڪ غريب فنڪار آهيان، آئوگراف وٺي مونکي
شرمسار نه ڪيو.“ هن نهايت نماڻائي مان چيو.

”عارف صاحب ۱۰۰۰۰۰ اوھين غلط سمجھي رهيا آھيو، منھنجي
آئوگراف وٺڻ جو مطلب اھو بلڪل ناھي، مان ته صرف فن

جي بلندي ڏسندي آهيان ؟ يقين ڪندا ته اوهانجي فن مونکي
بي حد متاثر ڪيو آهي.

”نوازش! —“ پنهنجي ٻڌندڙ لهجي ۾ هو صرف ايتروئي
چئي سگهيو.

”آئوگراف نه ڏيندا—؟“ معصوميت ۽ نا اميدي جا گڏيل
سڏيل جذبا هن جي چاهي مان بکي رهيا هئا. ۽ انهن کي
ڏسي هو نه چاهيندي ۽ انڪار نه ڪري سگهيو ۽ وڌيڪ
ڪجهه چوڻ کان سواءِ هن جا هٿ جميل کان آئوگراف ٻڪ
وٺڻ لاءِ وڌيا.

۽ جڏهن هو آئوگراف ڏيئي رهيو هو، تڏهن هن کي
ڪجهه پريان ڪنهنجي طنز سان ڀريل ٺهڪن جو آواز ٻڌڻ
۾ آيو.

* * * * *

اڄ جمع جو ڏينهن هو، مل جي مزورن کي موڪل
هئي... مشينن جي ڪچ ڪچ ۽ بند هئي هو پنهنجي ڪوئڙيءَ
۾ ويٺو هو... خيالن جي دنيا ۾ گم... غير ارادي طور هن
جون آڱريون ستار تي هلي رهيون هيون.

ڪنهن جي قدمن جي آواز تي هن پنهنجو جهڪيل مٿو
مٿي ڪنيو. جمجمي کي سامهون ڏسي هن جون ننڍڙيون بي جان
اڪيون حيرت ۾ کلي ويون. ستار هن جي هٿن سان ڪرندي
ڪرندي ٻڃي.

”اوهان!“ هن جا چپ چريا... ۽ هو خالي خالي ويران
 نظرن سان هنڪي ڏسندو رهيو. ”جي... مان... مان.“ هو
 ڪجهه گهٻرائجي وئي.
 ”شايد اوهان غلطي ۾ آيون آهيو. هن ائين ئي اندازو
 لڳايو.“

”جي... جي نه مان اوهان سان ملڻ آئي آهيان!“ هن
 معصوميت سان مرڪندي چيو، هو به مشڪيو، هن جي اکين
 ۾ پل کن لاءِ هڪ هڪ ڇمڪ پيدا ٿي غائب ٿي وئي...
 ”ڪالهه آئوگراف ڏيئي اوهان ايترو جلدي ويا هليا،
 جو ڪجهه سوال ڪرڻ جو موقعو ئي نه مليو ۽ آخر مون کي
 ريڊيو اسٽيشن تان اوهانجي گهر جو پتو معلوم ڪري اچڻو
 پيو.“ هن شڪايت ڪئي.

”جي فرمايو! مونکي افسوس آهي جو اوهانکي هتي اچڻ
 جي تڪليف سهڻي پيئي.“ ”تڪليف جي ته ڪا ڳالهه ناهي
 عارف صاحب، البته منهنجي اوچتي اچڻ ڪري اوهين حيران
 ضرور ٿيا هوندا.“

”نه، ائين ته ناهي.“ هن ڪوڙ ڳالهائيو.

”عارف صاحب، ڳالهه دراصل هي آهي ته مون کي ستار
 سڪڻ جو تمام گهڻو شوق آهي. اوهانجي نهايت مهرباني
 ٿيندي، جيڪڏهن منهنجي شوق پوري ڪرڻ ۾ منهنجي مدد
 ڪندا.“

”محترمہ! مونکي افسوس آهي جو پنهنجين مصروفيتن ڪري مان توهان جي خواهش پوري ڪرڻ کان قاصر آهيان.“
هن بهانو ڪيو.

ڪاليج واري واقعي کيس ايترو ته دلشڪست ڪري
چڏيو هو، جو هن هاڻي ڪنهن به حسين چوڪريءَ جي
قريب نٿي وڃڻ چاهيو.

”ليڪن عارف صاحب، اهڙي به ڪهڙي مصروفيت
چڻبي جو ڪلاڪ اڌ به نه ڏيئي سگهو؟“
”ڄڻو محترمہ—!“ هو مجبور ٿي ويو.

”مهرباني! ليڪن اوهين روزانو ڪهڙي ٽائيم تي اچڻ
پسند ڪندا.“

”معاف ڪجو، اوهين پاڻ جيڪڏهن هر جمعہ تي
چئين بجي هتي اچڻ جي تڪليف ڪيو ته بهتر ٿيندو.“
”مونکي منظور آهي عارف صاحب، اوهانجي وڏي
مهرباني.“

”ڪا ڳالهه نه آهي.“ هن رسمي طرح چيو.
”پر هفتي ۾ هڪ ڏينهن ته تمام گهٽ آهي.“
”ها اهو ئي ڏينهن آهي جو مان واندو هوندو آهيان،
باقي روزانو ڪارخانو ويجهو هئڻ ڪري مشينن جي آواز ۾
اوهان ڪجهه به سڪي نه سگهندا.“

”بهتر آهي، مان هر جمع، تي اينديس. ليڪن روزانو
 اهڙين نامناسب حالتن ۾ اوهان کي ستار وڃائڻ ۾ ته ڏاڍي
 تڪليف ٿيندي هوندي؟“ هن همدردي ڪندي پڇيو.
 ”منهنجي ڪهڙي ڳالهه آهي محترم؟ - ڪڏهن پنهنجي
 ڪوٺڙيءَ ۾ ڪڏهن ان کان ٻاهر ڪڏهن ڪنهن پرسڪون
 جاءِ تي.“ هن جهيٺي آواز ۾ چيو.
 ”هڪ ڳالهه پڇان؟“

”ڇا-!؟“ عارف جون حيران نگاهون جميل جي اکين
 ۾ ڪا چيز تلاش ڪري رهيون هيون.

”اوهانجي ساز ۾ ايترو سوز ڇو آهي... ائين ٿو محسوس
 ٿئي جيئن... جيئن...“ هو چوندي چوندي رڪجي ويئي.
 ”ڪيئن..... ڪيئن ٿر محسوس ٿئي؟“ هن بي تاب
 ٿي پڇيو.

”ائين ٿو محسوس ٿئي، جيئن اوهان کي ڪو نهايت وڏو
 صدمو رسيو هجي. اوهانجي دل ڏاڍي ڏکويل ٿي معلوم ٿئي...
 اوهانجي مرجهايل ۽ خشڪ چن کي ڏسي ائين ٿو لڳي
 جيئن انهن کي مرڪندي مدتون گذري ويون هجن...“
 ”ها...“ هن جهيٺي ۽ مغموم آواز ۾ چيو، ”مان ڏاڍو
 ڏکويل آهيان“ هن پڻڪيو.

”اوهان کي هي ڏک... هي غم ڪنهن ڏنو...؟“ هن

جي لهجي ۾ التجا ۽ همدردِي هئي.

”ڪنهن—؟“ عارف جي چهري تي هڪ زهريلي مرڪ
هڪڙجي وئي. ”هن زماني... هن بي رحم دنيا... مونکي هميشه
ڏوڪو ڏنو... هميشه ٺڪرايو... مونکي ڪڏهن به ڪنهن
پنهنجو نه سمجهيو... ڪڏهن به نه...“ هن جو آواز غم ۽
جذبات جي شدت کان ڳرو ٿي ويو.

”عارف صاحب، اوهان ايترو مايوس نه ٿيو دنيا ڪڏهن
به اهڙن انسانن کان خالي ناهي، جن جون سڄيون همدرديون
دلي سڪون جو باعث بنجن ٿيون.“

”محترم...! خوشيءَ جا شريڪ ملندا آهن ته خوشي
وڌي ويندي آهي... غم جا ساٿي ملندا آهن ته اهو گهٽ ٿي
ويندو آهي، ليڪن منهنجي غم جو ساٿي ڪير به ناهي...
زندگي جي گهري سمنڊ ۾ اڪيلوئي اڪيلو غوطا کائي رهيو
آهيان... ڪوبه نه آهي جو سورن ۾ ساٿ ڏي ۽ غم هلاڪو
ڪرائي.“

”عارف صاحب، ڪير همدردِي نٿو ڪري ته نه ڪري،
خدا کان ته اوهانکي مايوس نه ٿيڻ ڪپي.“
”ڪاش! خدا همدردِي ڪري ها.“

اهي لفظ هن گه-ري معنيٰ سان چيا، جن کي جميل نه
سمجهي سگهي.

جميل جي وچ ۾ بعد هو خيالن جي دنيا ۾ گم ٿي ويو.

هن ڪڏهن به همدرديءَ جا به ٻول ڪنهنجي واتان نه
 ٻڌا هئا، هرڪو اڃا تري نظرن سان هن کي گهوري هلبو ويندو
 هو، اها جميله ئي هئي جنهن جون نظرون هن جي محبت ۽
 همدرديءَ لاءِ پياسي دل کي ڏيڏينديون هيون.

هن جي ڳالهين ۾ ڪيتري نه همدردي ۽ پنهنجائپ هئي
 ... اڄ ڏينهن تائين ڪهر به هن سان ايتري همدردي سان
 پيش نه آيو هو... ڪنهن اهو نه ٻڃيو هو ته تنهنجي ساز ۾
 ايترو درد ڇو آهي... هن کي اهي ڏينهن ياد پيا جڏهن زيبا،
 جميل وانگر هن جي ستارڪي پسند ڪندي هئي... ۽ پوءِ اهي
 اڪر به هن جي ذهن ۾ اڀري آيا جيڪي زيبا ڪاليج ۾
 پنهنجي سهيليءَ کي چيا هئا.

ليڪن جميله... اها اهڙي نه هئي... اها مختلف هئي...
 ۽ گهڻو مختلف... ۽ انهيءَ ڏينهن هن کي پهريون ڀيرو احساس
 ٿيو ته هو هن دنيا ۾ اڪيلو ناهي.

* * * *

هو عارف جي سر ۾ ساڙيل ۽ ويران زندگي ۾ بهار
 بنجي آئي... هن جي حسن ۾ بي پناه ڪشش هئي... هر
 هر جمع تي ايندي هئي. هاڻي هو عارف سان ڪافي بي تڪلف
 ٿي وئي هئي ڪيتري دير تائين هن سان ڳالهيون ڪندي

هئي. هن کان ستار ٻڌندي ۽ سڪندي هئي.

عارف جي اکين مان هر وقت وهندڙ لڙڪ خشڪ ٿي چڪا هئا... ڇهري جي اداسي غائب ٿي چڪي هئي، هو جميل کي پنهنجي گهڻو ويجهو محسوس ڪرڻ لڳو. جميل هن جي ستار جي ديواني هئي... هن جي ستار، جنهن ۾ درد هو، ٽپڻ هئي، هن کي پسند هو.

جڏهن هو ستار جي تارن کي چوريندو هو، تڏهن هو بي خود ۽ مدهوش ٿي ويندي هئي. هن جي ڪارين ۽ چمڪندڙ اکين ۾ لڙڪ ڀرجي ايندا هئا، هي انهن کي ڏسي مست ٿي ساز وڄائيندو هو، ڇو جو هو جميل جي دل ٿي دل ۾ پرستش ڪندو هو، هن سان محبت ڪندو هو، ليڪن ڪڏهن به پنهنجي دل جي حقيقت هن تي ظاهر نه ڪري سگهيو. هن ۾ ايتري همت، ايتري جرئت ڪٿي هئي، جو پنهنجي محبت جو اظهار ڪري سگهي. هن کي پنهنجي بدصورتيءَ جو شديد احساس هو ۽ اهو احساس ڪمڙيءَ جو جذبو هميشه هن جي سامهون ديوار بڻيو رهيو.

جهڙيءَ طرح فرهاد پٿرن ۾ ٽپڻ جي وجود کي ٿي ڳوليو، اهڙيءَ طرح عارف به جميل جي خاموشيءَ ۾ پنهنجي محبت ڳوليندو رهيو، هن کي يقين هو ته جميله کي هن سان محبت آهي ۽ هڪ ڏينهن جميل خود ئي هن کي سڀ ڪجهه

چئي ڏيندي. انهيءَ گهڙي جو هو خاموشيءَ سان انتظار ڪندو رهيو... انتظار... طويل انتظار... ليڪن ائين نه ٿيو... هاڻي جميل جي خاموشي عارف کي ڪجهه ڪجهه مايوس ڪرڻ لڳي.

هڪ ڏينهن جميل مقرر ڏينهن کان اڳ ۾ اچي عارف کي ٻڌايو ته هو ڪجهه عرصي لاءِ لاهور وڃي رهي آهي. جدائيءَ جو ٻڌي عارف اداس ٿي ويو. ڪاش هو جميل کي روڪي سگهي...! ليڪن ڪيئن... هوءَ ڇا چوندي...! هن جو ذهن سوچ جي اونهي اوڙاه ۾ غرق ٿيندو ويو.

هڪ ماڻهو جيڪو مهينا به انتظار ڪري سگهي ٿو. ڪڏهن گهڙيون به انتظار نه ڪري سگهندو آهي... جميل جي زبان مان پيار جو لفظ ٻڌڻ لاءِ هو بيچين هو... ۽ دل کان مجبور ٿي هن جميل جو هٿ پنهنجي هٿ ۾ جهليندي چيو:

”جميل... تون پٿر ڇو بنجي وئي آهين... ڇا منهنجين اکين ۾ توکي ڪجهه نظر لڳو اچي... تون انهن ۾ ڏسڻ جي ڪوشش ڇو نٿي ڪرين...؟ آخر ڪيستائين...؟“

”عارف صاحب!“ جميل تيزيءَ سان پنهنجو هٿ ڇڏائيندي

چيو.

”اوهان مون کي غلط سمجهي رهيا آهيو... مان... مان...“

”جميل...!“ هن سڏڪندي چيو ”مان توکي چاهيان
ٿو، مون کي سهارو ڏي... نه ته... نه ته... آڱ مري ويندس...
مون کي...“

”عارف صاحب، هوش ۾ اچو.“ هوءَ غصبي ۾ ٻاڙهي
ٿي وئي. ”آڱ اوھان جي عزت ڪندي آھيان، منھنجي دل ۾
اوھان لاءِ عزت آھي، گھڻي عزت.....“

”جميل“ سڏڪا... التجا... ”ها، منهنجي دل ۾ اوھان
لاءِ عزت آھي، ھمدردي آھي انھيءَ کانسواءِ ٻيو ڪجهه
به نه.“

”ٻيو ڪجهه به نه؟“ تلخ مسڪراھٽ هن جي جذبن
جو ساٿ ڏيئي رهي هئي. ”تنهنجي دل ۾ عزت آھي، ھمدردي
آھي. ليڪن محبت ناھي، ڇو جو مان بدصورت آھيان، اگر
مان به حسين هجان ها ته...“
”عارف صاحب!“

”ها.“ هن تيزيءَ ۾ مان چيو: ”اگر مان به حسين هجان
ته توکي به مونسان ايتري محبت هجي ها، جوتري منهنجي
ستار سان آھي. تون منھنجي ستار سان پيار ڪرين ٿي، مون
سان نه. تون خود غرض آھين. مان تنھنجي شڪل نٿو ڏسڻ
چاھيان تون... تون...“

الفاظ هن جي نڙيءَ ۾ اٽڪي پيا ۽ هٿو ڪجهه چوندي

۽ وڌيڪ ڪجهه چئي نه سگهيو ۽ جميل وڃي چڪي هئي.
هن ستار کي زور سان فرش تي ڦٽو ڪيو. هن کي
پنهنجي فن سان ساڙ ۽ نفرت ٿي چڪي هئي... دنيا هن جي
فن سان محبت ٿي ڪري پوءِ هن جي شڪل کان نفرت ڇو
ٿي ڪري... هو دنيا جي دلين کان انتقام وٺندو... پنهنجي
فن کان انتقام وٺندو، جنهن لاءِ دنيا جي دل ۾ محبت آهي...
هو تيزيءَ سان پنهنجي ڪمري کان ٻاهر نڪتو.

* * * *

مشتيون هلي رهيون هيون، جيئن هو انهن جي قريب
ٿيندو ويو تيئن تهئن هن جي دل جي ڌڪ ڌڪ تيز کان
تيز ٿيندي وئي.

ويرم کان پوءِ هڪ تيز ۽ پردرد رڙ جو آواز بلند ٿيو.
مشتيون بند ڪيون ويون. ڪارخاني جا سڀ مزور رڙ جي
طرف ڊوڙ يا غارف فرش تي بيهوش پيو هو سندس آڱرين مان
رت ريتا ڪري وهي رهيو هو. فن جو خون ٿي چڪو هو،
۽ انهن دلين جو جيڪي هن جي فن سان بي انتها محبت
ڪنديون هيون.

سروبي ذنوسرات

ڳوٺ جي چڱي مڙس، وڏيري مراد خان جي حويليءَ
جي موڪري آڳر ۾ سندس نياپل ڏيءَ، ممتاز، جيڏين سرتين
سان رليون ٺاهڻ ۾ مصروف هئي. ممتاز جيڏي سونهن ۽ سوڀيا
۾ مرس هئي ايترو ئي هـت جي پڙ ۽ سلچڻي ... ائين ڪئي
چئجي ته ويران حويليءَ جي بهار سندس ئي دم سان هئي.
آڳر جي ساڄي پاسي، رتن ٻاون سان جنڊيءَ جو وڏو
هندورو جڳ نڳ ڪري، مالڪ جي آسودي هجڻ جي شاهدي
ڏيئي رهيو هو. مراد خان جي پوڙهي ماءُ، هندوري ۾ هلڪا
هلڪا جهوٽا کائي رهي هئي ... سندس ذهن ڪنهن اڻڄاڻ
سوچ ۾ گم هو... هوڻ چلم مان هلڪا هلڪا وارا ڪڍي
رهيا هئا.

”ڏاڏي امان ! ڏاڏي امان !“ ٻيهر ۽ ڦر ٻيهر ڏاڏي امان سوچ
 جي وادين مان موٽي آئي ۽ سندس چهرو بي پناهه مسرت ۽
 خوشيءَ کان ٻهڪي اٿيو... ”اٿي گهوڙا ! هي مڙسالي وري
 ڪير؟“ ممتاز هلڪي چيٽ ڪئي ۽ ست ڏيئي اندر ڪمري
 ۾ گهڙي ويئي. هوءَ گڙڪيءَ جي اوٽ مان آڳر جو نظارو
 ڏسڻ لڳي. هڪ خوبرو ۽ قداوار نوجوان، انگريزي ڪپڙن
 ۾، هندوري طرف وڌي رهيو هو. هن جو ذهن زلزلن ۾ اچي
 ويو... هن کان اڳ، هُن ڪڏهن به اهڙو سهڻو ۽ شانائتو
 نوجوان نه ڏٺو هو. ها... فقط خيالن جي دنيا ۾... هن جي اهڙي
 ئي هڪ شهزادي سان ڏيٺ ويٺ هئي. هن جي دل ڏک
 ڏک ڪرڻ لڳي. ”هي ته اهوئي شهزادو آهي.“ هُن پڻڪيو.
 سندس وجود ڪنهن ان لکي جذبي ۽ خوف کان ڪنهي
 رهيو هو.

”ڏاڏي امان ! ڏاڏي امان !. مان اشرف آهيان.“ هُن
 ڏاڏيءَ کي پاڪر پري هندوري مان ٻاهر ڪڍي ورتو. هن
 جو انگ انگ خوشي کان ائين جهومي رهيو هو جيئن ڪو
 ننڍڙو ٻار من پسند رانديڪي کي ڏسي ڪپڙن ۾ نه ماپندو
 آهي.
 ”منهنجا ٻچڙا...! اکين جا ٿار، تون اچي وئين... آءُ

قربان ٿيان صديتي وڃان! "خوشيءَ کان ٻڌڙيءَ جو آواز ڏڪي رهيو هو. ايڏي وڏي ۽ اوچتي خوشي، هن کي جذبات جي شدت کان اصل بي قابو ڪري ڇڏيو. هوءَ ديوانوار اشرف جي منهن کي چمڪ لڳي. "جئي... جڙيم... شل سروسين... ٻڌڙو ٿين... شل ڏهنن پوئڻ وارو ٿين." خوشيءَ کان سندس نين، سائون جي ڪاري بدليءَ جيان ڇم ڇم ڪري برسڻ لڳا. "ڏاڍو قد ڪڍيو اٿئي!" ڏسڻي آگر زبان مان ٻوڙي سندس نرڙ تي هنيائين. "شل ڪو ڪوسو واڌ نه لڳيئي، مان ته توکي سڃاڻان به نه ها! پر الانجي ڪهڙي اندر جي چڱي هئي... رت ٽهڪو ڏنو... جنهن تنهنجي پهرين ئي واڪي سان، من ۾ اتما اٿاري ڇڏيا! اڄ تنهنجي جيجل ماءُ جيئري هجي ها ته توکي ڏسي ڪيڏي نه سرهي ٿي ها...!" ڏاڏيس ڏڪندڙ آواز ۾ ڳوڙها اگهندي چيو.

"امڙ!" اشرف ٿڌو شوڪارو ڀري ماڻ ٿي ويو. انهيءَ ماڻ ۾ سندس ماضيءَ جا ڪيترا ئي زخم اڪلي پيا جيڪي ماءُ جي موت کان پوءِ ڪيس سهڻا پيا ها. ممتاز خاموشيءَ سان کيس ڏسي رهي هئي. اشرف جيئن ئي ڪنٽرول ٿي ڪنيو ته هن جي نظرن، ڳڙڪيءَ وٽ بيٺل ممتاز کي ڏسي ورتو. "ڇاچي سائين ٻي شادي ڪئي آهي ڇا؟" هنن ڏاڏيس کان پڇو.

ممتاز اها پڻڪ ٻڌي ورتي ۽ انهيءَ مهل سندس چهري تي هلڪي ناراضگيءَ جا آثار نمايان ٿي پيا ، جيڪي ڪنهن حقيقت کان پيڇر انسان جي غلط انڪشاف سان پيدا ٿيندا آهن . ”ن آبا! هيءَ ته تنهنجي سوٽ آهي.“ ڏاڏيءَ هندوري ۾ ويهندي، مرڪي چيو. ”پرا ڏاڏي امان!“ ... انهيءَ کان اڳ جو هو ڪجهه وڌيڪ پڇي ڏاڏيءَ کيس اکين ئي اکين ۾ خاموش رهڻ جي هدايت ڪئي. هن ممتاز کي ڌاري ڌيءَ هئڻ جو احساس نٿي ڏيارڻ چاهيو. ”پٽ اهو موڙو ته سيري وڻجان ... ڀري ڇو پيئي آهين ... پنهنجي سوٽ کي ڪيڪارين به نه ٿي؟“ ڏاڏيءَ پاڻو مان ممتاز کي چيو. جواب ۾ هن صرف مرڪي ڏنو ۽ شرمائيندي اڳتي وڌي. سندس گهريون نشيليون اکيون اڃان به گهريون ٿي ويون. هن جو وجود ڪنهن ازلي نشي کان سرشار ٿي ويو. هن ائين ٿي پانيو ته ڄڻ سائس ڪا ازل کان ڄاڻ مڃاڻ هئي. ڪي گهڙيون ته اشرف به وڃائجي ويو پر جلد ئي کيس ڏاڏي ۽ ٻين جي موجودگيءَ جو احساس ٿيو.

”ڇاچو سائين نٿو ڏسجي؟“ هن ائين ئي پڇيو.

”ابا! ... ڇاچهن ڪالهه کان زمينن جا کاتا بدلائڻ شهر ويل آهي، رات ڌاري موٽي ايندو.“ ڏاڏيءَ نڙ مان وات ڪڍندي چيو. ڪجهه دير حالي حوالي ٿيڻ کانپوءِ پنهنجي

گهر روانو ٿيو ۽ ٻئي ساعت اچڻ جو چئي موڪلائي اٿي ڪڙو ٿيو. ڏاڏي کيس دعائون ڪندي رهي.

اشرف اڃان صرف چئن سالن جو ٿي هو جو ٻُڙس گل خان ٻي شادي ڪئي. ناز نخري واري ساران، جنهن جو رنگ مٺل چچيءَ جي پيمٽ وانگر ٻيلو هو، تنهن کي شاديءَ جي پنهنجن سال جڏهن روئي پئي وڃي ڪمون ڄاڻو تڏهن سندس لڏن ۾ وڌيڪ اضافو ٿي ويو. گل خان سندس خوشنودي حاصل ڪرڻ لاءِ پنهنجي مرحوم زال جي نشاني، اشرف کان بلڪل لاپرواه ٿي ويو هو، تنهن هوندي به ٿڙي ٿاڀڙ جي ڏهن يارهن ورهين جي عمر ۾ گهوٽ جي مڊل اسڪول مان چار درجا انگريزيءَ جا پاس ڪري ورتائين. اهڙو ڪو ظلم نه هو جو ساران مٿس نه ڪيو هجي. ڏينهن ڏينهن سندس وجود کيس هڪ چپ وانگر محسوس ٿيندو هو. گل خان مان سندس شڪايتون ڪندي رهندي هئي ته لوفڙ ٿي پيو آهي، ڪري پيو آهي، پنهنجي ڪمن کي مهيا ٿي ڪون — آخر صلاح ڪري تعليم حاصل ڪرائڻ خاطر کيس شهر جي هاسٽل ۾ داخل ڪيائون. جت ڪجهه وقت لاءِ ته کيس خرچ پڪو ملندو رهيو، پر اهو به ساران کان سنو نه ٿيو ۽ هڪ ڏينهن مڙس کي اعتماد ۾ آڻيندي چيائين: ”ٻيءَ جو پئسو اٿس، قدر ڪونهيس ڪو شهر مان گهوٽ جا نينگرا جوڻا ڪندي اکين

سان ڏسي آيا آٿس، بند ڪريس خرچ، پل ته ڪل پويس. ننڍڙو
 ڪونهي پاڻهي پيو ڪمائيندو" — ۽ ان بعد کيس گهران
 خرچ ملڻ بند ٿي ويو. پر قدرت هڪ واٽ بند ڪري ٻي
 ضرور کوليندي آهي. سندس قسمت زور هئي. هو ذهين شاگرد
 هجڻ سان گڏوگڏ هڪ بهترين رانديگر به هو. کيس سندس
 صلاحيتن جي بنياد تي، تعليم کاتي طرفان، ڪاليج جي
 پرنسپال جي سفارش تي هر سال اسڪالرشپ ۽ فري بورڊنگ
 جي سهولت، سندس تعليم ۾ ڪا به رڪاوٽ نه وڌي ۽
 Bsc. Agr. جو امتحان سٺن نمبرن ۾ پاس ڪري ڏهن سالن
 جي ڊگهي عرصي بعد پهريون ڀيرو ڳوٺ آيل هو.

سارن اشرف کي اهڙو ٺهيل جڙيل ڏسي اندر ئي اندر ۾
 ڪامي خاڪه بنجي وئي. اهو سندس وهم ۽ گمان ۾ به نه هو
 ته ڪو هو ائين پاڻ کي ٺاهي وٺندو. هن ته سمجهيو هولوئي
 ڪاڻ ليلائيندو ۽ در در جا ڏڪا ڪائيندو هوندو — اشرف
 جي پيٽ ۾ اڄ پهريون ڀيرو سندس سڪيلڌو ۽ لاڏلو پٽ
 ڪمون کيس گهٽ حيثيت وارو، نڪمو، ۽ بي وقوف محسوس
 ٿيڻ لڳو. ٽي دفعا لڳاتار مئٽرڪ ۾ فيل ٿيڻ بعد هن مور ڳو
 پڙهڻ تان ئي هٿ ڪڍي ڇڏيو هو. سڄو ڏينهن گهر کان ٻاهر
 موالن ۽ خوشامدڙين سان پنڳ پيو اوتاري تي راڳ ٻائيندو
 هو يا ڪڪڙ ويڙهائي، اوسي پاسي ناسون ڏيئي وقت ۽

پئسو زيان ڪري پي ۽ جي شان ۽ مان کي ڇمڪائيندو رهندو
هو. ماءُ ساران جي چوڻ تي ڪڏهن ڪڏهن زمينن جو چڪر
به هڻي ايندو هو. جتي زمين جي سار سنڀار گهٽ ۽ هارين
نارين جي نياڻين ۽ زالن سان هٿ چرانڊ گهڻي ڪندو هو.

ساران پٽ جي ڳڻتي ۾ ئي هئي ته ايتري ۾ ماسي شاھو
لش لش ڪندي اڱڻ مان لنگهي ورائندي ۾ ساران سان گڏ
ڪٽ تي ڦه ڪري اچي ويئي. ڪٽ تي رکيل بصرن جي
ٽوڪري هيٺ اڏلي پئي. ڪمونءَ جو ڪٽ هيٺان بيٺل ڪڪڙ
ٿاهه ڪاٺي پيرن مٿان ٽپي ويس. ”مٿو نپائيو ڪڪڙ...!“
هوءَ ڪڪڙ ڪڪڙ ڪري پير تان روٽ آگهڻ لڳي.

”موٽي کي ڪاٽي هڻي سڄو پير ڀري وڌيم!“ هن
ڪڪڙ کي پيئيو. ڪمون جيڪو چيلهر ڇپي ڪيو ڪرسيءَ
تي ويٺو هو، ڪڪڙ جي ڪارستاني ڏسي مڃڻ ئي مڃڻ ۾
مرڪل لڳو. ماسي شاھو ٻن ڳالهين ۾ پنهنجو مٿ ٻاڻ آهي.
ٺهيل گهر ڦٽائڻ پيو خدمت خلق لاءِ پاڻ پتوڙڻ. مثلاً نياپو
نڙو پهچائڻ، شاديون ڪرائڻ، تعويذ ڦيڻ، هٿ بازار وغيره
ڪري ڏيڻ کان سڄي ڳوٺ ۾ مشهور آهي. هر ڪنهن جي
گهر بنا روڪ ٽوڪ ايندي ويندي آهي. هن پيري اچڻ سان
ئي هن نئون انڪشاف ڪيو.

”ٻڌين ٿي پٽن ماءُ؟ اهڙو ڪو انڌير“ هنن ڪٽيءَ

اوڳرائي وارو سام ساران جي منهن ۾ ڇڏيندي چيو .
”ڇو، خير؟“ ساران سام گهڻي پڇيو .

”خير ويئي گهر... ڏيرهن سڄي ملڪيت خصيل ڪمدار
جي ڌيءَ نالي ڪرائل لاءِ شهر ويسو اٿئي!“ هن بيدولي
نموني سان هٿن ۽ منهن کي موڙو ڏيندي چيو. انهي انڪشاف
جڻ سندس هيٺين تان پنج مٿي چپ لاهي ڇڏي .

”ها...!...!...!“ ساڳي چپ ساران مٿان ڪري پئي .
”مٿي رمونءَ گولي کائي مراد خان جي جان ڇا بچائي، مورڳو
ڪرڻ وجهي ويس گجيءَ ۾!“ ماسي شاهوءَ وڏيريءَ کي
پڙڪائڻ خاطر ڳالهه کي ٽيڪو ڏنو.

ساران ۽ شاهوءَ جي ڪهرن ۽ اُگرن اڪرن، ورائندي
جون حدون لتاڙي، اشرف کي سندس ڪمري ۾ چرڪائي
ڇڏيو. هو ورائندي ۾ نڪري آيو. ”ڇا ٿيو هو ڇاچي مراد
کي ماسي؟“ هن اتاولي سان پڇيو. ”ابا ٿيس وري ڇا ...
ڌاڙيلن کي ڇاچهن تي ٻندوق هلائيندو ڏسي، رمونءَ پنهنجي
چاتي آڏو آئي ڇاچهن جي جان بچائي موت تي ٿورو ڪيو.
پت چوندا ناهن ته مارڻ واري کان بچائڻ وارو ويجهو ...
مڙيئي ڏينهن پورا ٿيا هئس... ٿورو ڇاچهن تي ٽپي ويو.“ شاهو
هڪ ئي ساهي ۾ زهر اوڳاچيو. ”ابا! ڇاچهن به ته ڪين
گهڻا ٿيو... لوڪ لڄا کي نه ليڪيندي، رمونءَ جي، ننڍڙي

ٽي، ممتاز ڪي، شهزادين جيان نپاڻي وڏي ڪيو ... نه ته
 در در جا ٽڪا کائي ها ڇوري... پئس جيئرو به هجيس ها ته
 گهڙو چٽ جهلائيس ها. "ساران اندر جو اوڀر ڪيندي
 چيو. "ڇا چا مراد ته اهو ڏاڍو نيڪ ڪم ڪيو. اهڙا وڙ ته
 وڏا ئي ڪندا آهن، اهڙا عظيم انسان ته اڄوڪي دور ۾
 ان لپ آهن." اشرف خوشيءَ ۽ فخر آميز لهجي ۾ چيو. "نهيو
 هاڻي گهڻو ٿيو. ڏاڍي سوڀ ڪئي آهيس — ڀلا جي جان
 بچايائينس، ۽ موت جي منهن پيو ته ڇا ٿيو؟... آخر به ته نوڪر
 هو ۽ نمڪ کاڌو هئائينس، سندس فرض هو." ساران قهري
 نظرن سان اشرف کي گهوريندي چيو. "زندگي قربان ڪرڻ
 وارا فرض ۽ نمڪ جا محتاج نه هوندا آهن، ماسي! اهو ته
 هڪ جذبو هوندو آهي. سڀني کان مٿاهون ۽ امر..." اشرف
 نرم ۽ درد ڀرئي آواز ۾ پڻ ڪيو.

خيالن جي اختلاف ڪري حالتن يڪدم ڀلڻو ڪاڌو. "مٿو
 ابو ڪمدار جو" شاهو ٻوڪت ڪري چپ ٿي ويئي... اها
 ساڻ ڪنهن طوفان جي اڳ ڪٿي هئي... ڪجهه گهڙيون
 اڳ واري پنهنجاڻپ ۽ خوشامدڙي نموني جو قرب، نفرت ۾
 تبديل ٿي ويو. هن کي اشرف لاءِ ٽڪار ٿي پيئي. ساران
 ڪاريهر جيان وٽ کائي رهي هئي... اشرف تي ڏاڍ ۽ ڏمر
 ڪرڻ جي ويل ٿري ويئي هئي... هو خودار، مهذب،

تعليم يافتو ۽ پنهنجي پيرن تي بيٺل هو. هن کان رهيو نه ٿيو،
 ”شهر مان وڏي ننڍي سان ڳالهائڻ جو ڍنگ به وساري آيو
 آهين؟“ ساران طنز ڀريو تير، اشرف تي اڇلائيندي چيو.
 اشرف اوڏڪي پٽ جيان پٽو ۽ خاموش ضرور هو... پراڻل
 ۽ اڏول. اها هن لاءِ ڪا نئين ڳالهه نه هئي.

”ڇڱو ڪمن ماڻ! الا توهار، وري ٻي ڳهڙي اينديس.“
 هن شرمڻ ٿيڻڪ جيان پيش قدمي ڪندي چيو. ”ڇڱو ماسي!
 مولا مدد.“ ساران ان وٺندي دل سان چوندي ڪٿ تان آئي.
 ماسي شاهوءَ جي انڪشاف کان پوءِ، ساران جو سُڪ ٿي
 ڦٽي پيو... گلڻ جي گهر اچڻ تي... ڳالهه ۾ مرچ مصالحو
 ملائي، کيس اوچتي انقلاب کان آگاهه ڪيائين... گلڻ پڻ
 اهو سڀ ڪجهه سٺي حيران هو. ”ڪمن ٻي! ڇو نه ان مٺي
 ممتاز جو سڱ، پنهنجي ڪمن سان ڪرائجي.“ هن توپ جو
 گولو چوڙيندي چيو. ”پر اشرف جي هوندي؟“ گلڻ جو وجود
 لرزي آيو. ”اهو ماريو اشرف، اسان جي ڪمن جي جتيءَ مت
 به ناهي. شهر جا ٽڪر کائي هليو آهي، کيس هيڏي وڏي
 زمينداري سنڀالڻ جي ڪهڙي ڪل. رڳو اڳڙين جو گڏو
 آهي... مڪيو چڪيو گهمندو وٽي... نه گهر جو نه گهاٽ جو،
 تون ئي چئ، ورهين کان پوءِ وريو آهي— ڪا مت مائٽ
 جي سار به لڌائين... هاڻي توکي جيڪي پٽڪا ٻڌايائين

سو به لوڪ ڏسندو... اڌو مراد ڪو اڻڄاڻ ۽ اڀوجه ته
 ڪونهي... تو واري سڪليڙي جي لڇڻن جي سڀ خبر اٿس."
 ساران مرچن جي ڏونهين جيان، گلن جي هستيءَ کي ڀوسائيندي
 چيو.

"هون..." مڃو گلن، ساران جي تقرير کان مرعوب ٿي،
 تائيد ۾ ڪنڌ ڌوڻيو.

سمتاز کي ان ڳالهه تي اچرج هو ته هيڏو سارو زمانو،
 اشرف گهر کان ٻاهر رهيو حويليءَ جي خوبصورت ۽
 مضبوط در ۽ ديسوارن تي ڪيتريون ئي بهارون ۽ خزانون
 آيون ليڪن ڪنهن به ڪڏهن اشرف جو ذڪر نه ڪيو...
 ۽ جڏهن کان اشرف هتي آيو هو... ٻين ڇا به ڪئي محسوس
 ڪيو هجي، پر هن ڀانيو هو ته اشرف، هن لاءِ ئي تخليق
 ٿيو آهي.

وڏيري مراد خان، اها ڪهڙي خوشي هئي جيڪا هن
 سمتاز لاءِ خريد نه ڪئي هجي... هو مٿائينس ڪڏهن مادرانه
 شفقت جو مينهن ٿي وسندو هو ته ڪڏهن ٻي به بنجي هن تي
 پيار ۽ محبت جي گلن جي ورڪا ڪندو هو... پر تنهن هوندي
 به هن کي، پنهنجي گهٽ حيثيت هئڻ جو شدت سان احساس
 هو... هو اهڙو ڪيئن ٿي وساري سگهي ته سندس ابا ڏاڏا،
 وڏيري مراد ۽ سندس وڏن جي، هن حويليءَ جي چائٽ تي

مٿو جهڪائي مري ويا هئا... هن کي خبر هئي ته هوءَ هڪ
 ڀيري، لاوارث ۽ ڪاڻ وهڻي ڪمدار جي ڌيءَ هئي... پر...
 ... پر... اشرف ته هن حويليءَ جي فرد هجڻ جي باوجود به
 رستي جو بيگانو پٿر هو... جيڪو هر ايندڙ ويندڙ جي قدمن
 جي ٽوڪرن ۾ هو... هن کي اشرف سان نه رڳو همدردي هئي
 پر هن ته پنهنجي دل ۾ سندس چاهت جون ڪيئي شمعون
 روشن ڪري ڇڏيون هيون... هن کي اهو احساس الائي ڇو
 هو ته اشرف جي پيار ۽ محبت جي شبنم، فقط سندس ئي دل جي
 گلشن لاءِ وقف هئي... اشرف جڏهن به هتي ايندو هو ته
 هوءَ سندس قدمن جي ڪڙڪي واري احساس کان ئي،
 ڪنوار ٻوٽي ۽ جيان شرمائجي ويندي هئي.

ممتاز جي خاموش محبت، اشرف جي دل ۾ ڪيئي طوفان
 اٿاري ڇڏيا هئا... هو هر خطري کان بي نياز، پيار جي چوليون
 ڏيندڙ دريا ۾ ڪنهن سهاري سواءِ، اوڻيهين اونڊاهين هوندي
 به، توڪي پوندو هو... ۽ ممتاز سندس مخمور ۽ نيري اکين
 جي ساگر ۾ غرق ٿيڻ جي تمنا جي تصور کان ئي گهٻرائجي
 ويندي هئي... ”مون کان ڊپ ٿولگهي؟“ فضا ۾ جلت رنگ جو
 جادو ڦهلجي ويو. ”ڊيچاريندڙ شهن ڪان ته بزدل ڊڄندا آهن“
 هن ڪانئس ٻانهن ڇڏائيندي چيو. ”۽ بهادر!“ موٽي جي
 مهڪار ممتاز جي وجود کي معطر ڪري ڇڏيو. ”نيري اکين

کان۔“ اشرف جي ڪنن ۾ ڪنهن لا فانسِي ۽ پرڪيف نغمي جا ٻول ٻڙڻ لڳا .

اشرف جيستائين ڏينهن ۾ ڏهه ڀيرا، مراد خان جي حويليءَ جو طواف نه ڪندو هو، هن کي ڪنهن پل سڪون نه ملندو هو... ها، کيس قرار به ڪيئن اچي ها... هن پنهنجو من، پيار جي سنهيءَ سٺي ۽ مان، ممتاز جي دل مان سبي ڇڏيو هو... ٻئي نڌڻڪا ۽ حقيقي پيار جا بڪايل جو هئا... هڪ ٻئي جي قربت ۽ رفاقت جي احساس کان سندن دليون مسروا هيون... شاد هيون. اشرف ته ڪنهن بي پناهه ۽ اڻ لکي نشي کان زمين تي ترندو رهندو هو. سندس دل جي خشڪ، اڻڀي ۽ ڏرا ڏنل زمين ۾ خوبصورت ڪنول جو آپري آڻ هئا. سندن پيار جي پڙلاءَ واري سرهاڻ حويلي جي مضبوط ۽ ڊگهين ديوارن کان نڪري، ڳوٺ جي وڻ وڻ کي واسي ڇڏيو هو.

مراد خان دل جو مريض هو... کيس هر وقت ممتاز جا فڪر رهندو هو... هن کي ڊپ هو ته متان سندس مرڻ بعد ڪٿي ممتاز هڪ دفعو ٻيهر ڀتيم نه ٿي وڃي. هن کي اڪهه جي پرک هئي، هن کي احساس هو ته سندس اڪهه پورجي وڃڻ کان پوءِ، ڪيئي اڪهون ممتاز تي تير ورائڻ هن جي معصوم جگر کي گهاٽل ڪري ڇڏينديون. اشرف

جي اخلاق، نياز ۽ نوڙت هن جي دل تي گهرو اثر ڇڏيو —
 کيس پورو احساس هو ته پاڻ ۽ پاڇائيءَ هنڪي اهو پيار نه ڏنو
 هو جنهن جو هو حقدار هو. ڏاڏيءَ کان به اشرف جي، ممتاز
 لاءِ چاهت ۽ دلچسپي لڪل ڪانه هئي؛ هن جي به اها خواهش
 هئي ته ممتاز جو هٿ اشرف جي هٿ ۾ ڏيئي ڇڏجي — ۽
 انهيءَ لاءِ مراد کي مناسب موقعي جو انتظار هو.

”ڪمن جو سڱ، ممتاز سان ڪرائجي ته هوند ڏاڍو
 سٺو ٿئي.“ ڏاڏي جي وارن ۾ ڦٽي ڪيندي، شاهوءَ مناسب
 موقعو ڏسي، ساران جو خيال پيش ڪيو. ”ڀاڳن پري! اهي
 ته آهن لکڻي جا ليڪا. پراڻي ڇائي آهي — مري جهان ڇڏڻو
 اٿئون، آءٌ سندس مرضيءَ خلاف زور نه ڪندس!“ ڏاڏيءَ
 پنهنجي عمر جي خلاف، نهايت نرميءَ سان نئين زماني جي
 ڳالهه ڪئي. ”پر ساران کي معمولي نوڪر جي ڌيءَ کي
 ننه بنائڻ جو خيال ڪيئن آيو!... سندس شان نه گهٽيو؟“
 ڏاڏيءَ طنز ڪندي چيو. ”او... هون! اهي ته ساران جون
 اجايون ڳالهون آهن... پاڻ ڪهڙي وڏگهراڻي آهي... ڏاڏهنس
 سارو ڏينهن، رون رون ڪندو، سڙندو ڪلهي تي ڪنيو پيو
 پهندو هو... جڳ ڇائي ٿو — پين جي ٽڪرن تي پليل ساران،
 هاڻ ڪٿي وڌيري ٿي ته ڪو ڀولو ناهي. باندر ڀلي رنگ

مٿاڻي... امڙ! عادت ته اها ئي رهندي...!“ ماسي شاهو منافقت جا ليڪا لتاڙيندي چيو. ”ٺهيو هاڻي ماڻ ڪر، ڀتين کي به ڪن آهن ڪو ٻڌي نه وئي!“ ڏاڏيءَ مشڪندي چيو. ”ٻيو نه ته، سچ ئي چوان.“ شاهوءَ ايئن ڳالهائيو جن ڪو ڪپ ڪٽيو هجي.

”امڙ منهنجي توبه! زاري!... شهرن ۾ ته اهڙيون بي هيائون ٿينديون ڏٺيون ٻڌيوسين... پر ڳوٺ به هاڻ اجهو ٿا شهر بڻجن.“ ماسي شاهو ٻنهي هٿ جي ڏسڻ سان نڪ گهندي ۽ ڪن جون ٻاڙيون چڪيندي چيو. ”وري ڇا ٿيو...؟“ ساران جا ڪن، زخمي مائبر جيان اڀا ٿي ويا. ”ٿيندو وري ڇا... مسٽين پئي چوي ته ممتاز، پنهنجي مرضيءَ سان، ڏسي وائسي گهوٽ ڪندي! توپان! توپان! چار پنج درجا سنڌي ڇا پڙهي، پاڻ کي ولايت پاس ٿي سمجهي. مٿي لکڻ ڪاڌي جي ڌيءَ. نياڻي! چوڪريءَ ۾ ڪو ڦيرو آيو آهي! شهر جا نوان نوان فٽيشن سڪي پئي آهي — اشرف به سڄو ڏينهن وٽن پيو آهي. نه اٿس ڪم نه ڪار — مراد پنهنجي ڏنڌن سان، پوڙهيءَ کي ته ڪا ڪل ٿي ڪانهي ته گهر ۾ ڇا پيو وهي واهري...“ ماسي شاهو وڌيڪري جيان وسي رهي هئي. ”ماسي شاهو! تون به ويٺي ڏس — منهنجو نالو

۾ ساران آهي — ڏينهن جا تارا نه ڏيکارين ٿا ته چئجانءِ.“
ساران آپ ڌاريندي چيو.

اشرف اڄ بهرح خوش هو، کيس شهر مان تار ملي هئي
ته اچي پندرهن ڏينهن اندر نوڪريءَ تي چڙهي — هو خوشيءَ
وڃان ٿيندو ۽ ڪڏندو سڌو چاچي مراد وٽ حويليءَ ۾ پهتو.
”ابا خير ته آهي؟ اڄ ڏاڍو سرهو پيو نظر اچين —؟“
”چاچا سائين، ڳالهه ئي سرهائي جي آهي.“ اشرف
ٽانگر جيان ٿهڪي رهيو هو. ممتاز جا اشرف جي خيالن ۾
گم هئي، هن جي آواز تي ڪٿ تان ٿيو ڏيئي اٿي ڪڙي ٿي
پر هڪدم وڌيري مراد جي موجودگيءَ جي خيال کان اتي ئي
بيهي پنهجي جون ڳالهيون ٻڌڻ لڳي.

”هٽ، اهڙي ڪهڙي خوشيءَ جني ڳالهه آهي. آخر
ٻڌائيندين به يا رڳو ٻولي ۾ پيو ڳالهائيندين؟“

”چاچا سائين... مونکي نوڪري ملي آهي — اجها ڏسو
ٿار... پندرهن ڏينهن اندر رپورٽ ڪرڻي اٿم —“
”پر ڪهڙي نوڪري — ڇا جي نوڪري —؟“

”توهان کي ٻڌائين وسري ويو هئم ته شهر مان ڳوٺ
اچڻ کان اڳ هڪ ٻن هنڌن نوڪريءَ لاءِ ڪوشش ڪئي

هٺم — هڪ ولايتي ڀاڻ ڪمپنيءَ وارن مونڪي ٻاڻ وٽ
اگرانامست (Agronomist) جي پيشڪش ڪئي هئي ۽ چيائون
پئي ته جلد ئي آرڊر موڪلي ڏيندا — اڄوڪي تار انهن
موڪلي آهي —“

”پت توکي الله پنهنجيءَ وارو ڪري — اسان جون
دعائون سدائين تو سان هونديون — پر شهر وڃي اڳ وانگر
غائب نه ٿي وڃجانءِ...! اسان پوڙها ماڻهو ڪا ڪل نٿي
پوي ته ڪڏهن ٿو سڏ ٿئي — اسانجي اکين جو تون ئي ته
سو جهرو آهين... مونڪي ته تو ۾ وڏيون آسیدون آهن ٻچا...“
وڏيري مراد پيار جي ورڪا ڪندي چيو.

سمتاز هڪ دفعو ٻيهر اشرف جي شهر وڃڻ جو ٻڌي ،
روئي روئي ساڻي ٿي پيئي. سندس ڪاريون ۽ ڪچليون اکيون
ٽانڊن جيان ڳاڙهيون ۽ منهن ٽاسي هئي چڪو هو.
”اڙي — تون روئي رهي آهين؟“ اشرف سندس منهن
مٿي ڪندي چيو.

”چڏ مونڪي —!“

”هيءُ هٿ ڇڏڻ لاءِ ٿورو ئي جهليا هنم“

”چڏي ئي ته وڃين پيو —“

”تو کي ته خوش ٿيڻ گهرجي ته اڄ مان پنهنجن پيرن تي
 پيهڻ جو ڳو ٿيو آهيان ... عملي زندگيءَ جي پهرين ڏاڪي
 تي پير رکي رهيو آهيان ... ۽ شهر پري ٿورو ئي آهي —
 مان هر موڪل تي ايندس به ته پيو نه! ڀلا تون سمجهين ٿي
 ته مون کي توکان سواءِ قرار ايندو...!“ هن ممتاز کي دلداري
 ڏهندي چيو.

ڳوٺان موڪلائي هو جڏهن نوڪري تي چڙهڻ لاءِ
 شهر روانو ٿيو ته هن جي اندر به آند مانڌ هئي ... اڳ شهر ۾
 رهندي، کيس ڪڏهن به ڳوٺ جو خيال نه آيو هو ... پراڄ سندس
 ڳالهن تان ڳوڙهن جون بوندون، وسي رهيون هيون ... سندس
 ڪائنات ڳوٺ ۾ هئي ... هو سڄي واٽ ممتاز جي تصور سان
 ڳالهائون ڪندو رهيو — فيلڊ ڊيوٽي ۾ اچڻ شرط هن پنهنجي
 علم ۽ خانداني زميندار هئڻ جي حيثيت سان، پنهنجي ڪم
 ۾ ڪوتاهي نه ڪئي. مختلف قسم جي زمينن بابت، هر قسم
 جي ننڍن توڻي وڏن زميندارن، هارين ۽ نارين ۽ ٻين واسطيدار
 ماڻهن سان لهه وچڙ ۾ اچي ڪافي تجربو حاصل ڪري ورتو
 هو ... هن ڏينهن کي ڏينهن ۽ رات کي رات نه سمجهيو —
 پنهنجي مستقبل کي سنوارڻ ۽ خودداريءَ واري جذبي کي
 برقرار رکڻ لاءِ هن ڏاڍا جتن ڪيا ... سندس، سڀ سان
 مانائتي همت ۽ پل ماڻهپي نه فقط بالا آفيسرن جو من سوهي

وڌو هو، پر سندس پاڻ جي استعمال جا ڏسيل طريقا زميندارن توڻي هارين لاءِ ڏاڍا فائديمند ثابت ٿي رهيا هئا ... تنهن هوندي به هو اڳي کان اڳرو هو... هن پنهنجي مقصد واري هلچل ۾ اڃا به تيزي پيدا ڪري ڇڏي هئي... هن کي وقت ۽ وٽ کان وڌيڪ ڪم ڪرڻ ۾ ڏاڍو سڪون ۽ سرور ملندو هو.

پهريان ڏهاڙا ته هو ڳوٺ نه وڃي سگهيو هو پر ٻئي نئين ڏينهن ڳوٺ خط لکي... ان سڌي طرح سان، ممتاز کي مائٽس محبت جي احساس ۽ وابستگي ڏيکارڻ خاطر ڊگها ڊگها خط لکندو هو... پر پوءِ هر ائين ڏهين ڏينهن کان پوءِ هن اچڻ شروع ڪري ڏنو هو. هو جڏهن هڪن ۽ ڪڇن رستن جا سينا چيري چاچي مراد جي حواليءَ آڏو، زرر سان جيب جو هارڻ وڇائيندو هو ته اندر حواليءَ ۾ ممتاز جي ڪنن ۾ شرنايون وڃڻ لڳنديون هيون... هن جي مستي ۽ پري جواني رقص ڪرڻ لڳندو هئي.

هو ڏينهن جا ڏينهن ڳوٺ ۾ ترسيل هوندو هو... جيتوڻيڪ کيس هڪ طرف، ممتاز جو قرب حاصل هو ته ٻئي طرف هو صدين کان ويران ۽ بنجر زمينن کي نئين زندگي ڏيڻ لاءِ، پنهنجي علم ۽ تجربي وسيلي ڳوٺ ڳوٺ وڃي ماڻهن کي سمجهاڻيندو هو... تڏهن وڏيري مراد ۽ گلڻ جا سينا

فخر کان تائجي ويندا هئا ... هن ڪڏهن به اهو خيال نه
 ڪيو هو ته ڪنهن ڪمپني جو نوڪر آهي ... پر هن جي
 هر وڪ فرض جي صورت ۾، سنڌي جي سيني کي سرمبزه ۽
 شاداب ڏسڻ لاءِ اڳتي وڌندي هئي ... هو ڌرتيءَ جو جيب
 ڪاهي مٽيءَ ۾ پيپوت، بئجي جڏهن حويليءَ ۾ موٽندو هو ته ممتاز
 جون نظرون، عقيدت مان، سندس قدمن ۾ سجده ريز ٿي
 پونديون هيون.

اهو ڏينهن قيامت کان ڪنهن به ريت گهٽ نه هو ...
 جڏهن اشرف، فيلڊ ڊيوٽيءَ تان موٽيو هو ته ممتاز کيس هٿ
 وڌائي ڏاڍي ناز ۽ محبت سان لفافو ڏنو. ”ڏاڍا خط پيا
 اچن ٿا ... اها وري ڪهڙي ڏانڻ سامائي آهي ... جيڪا هر
 ٻين ٽين ڏينهن خط پئي لکي؟“ ممتاز جهومندي چيو. هو
 خط کولي پڙهڻ لڳو. خط جي هڪ هڪ اکر جو مفهوم
 سندس چاهي تان نمايان هو. ”پيچ پيچ“ هن خوشيءَ مان
 نعرو هنيو ۽ خط هوا ۾ لهرائي، هو جمالو جي ڌن تي لهر
 ڪرڻ لڳو. ”چاهي خط ۾؟“ ممتاز بي صبريءَ سان پڇيو.
 ”ممتاز! ڪمپني مونکي، وڌيڪ ٽريننگ خاطر، ڇهن مهينن
 جي مدي لاءِ، ولايت موڪلي رهي آهي.“ هن جهومندي
 چيو. ”ڇهه مهينا!“ ممتاز جو چهرو لوسائجي ويو — غم ۽

نراسائي جا گهرا ليڪا، هن جي سندر صورت تي اڀري بيٺا .
 هٽوءَ سڌڪا ڀري روئي رهي هئي. ”تون ته صفا چري آهين،
 ان ۾ روئڻ جي ڪهڙي ڳالهه آهي — هي ته خوشيءَ ۽
 شادمانِي جو موقعو آهي، مون لاءِ، تولا لاءِ ۽ سڀني لاءِ،
 فخر جي ڳالهه آهي، جو ڪمپنيءَ ٻين پراڻن ماڻهن هوندي،
 مون سيڪڙا ۽ نئين ماڻهوءَ کي موڪلي رهي آهي.“ اشرف
 هڪ ئي ساھي ۾ کيس سمجھائڻ لڳو. ”اشرف! تو لاءِ ته
 ڇھ مهينا اڪ ڇنڀ آهن پر مون لاءِ ته اهي صديون
 آهن... صديون... اشرف مونکي ائين وڇوڙي نه وڃ... مون
 ۾ ايڏي سگھ نه آهي جو تنهائين جو زهر پي سگهان... اشرف
 آڏو سري وينديس... سري وينديس... تون نه وڃ... خدا را...
 نه وڃ...” هٽوءَ جذبات جي شدت کان اڌ مئي ٿي پئي. ”ڇا
 توکي مون تي اعتبار نه آهي؟... ڇا منهنجي چاهت کي
 واريءَ جو ڪوٽ ٿي سمجهين؟... ممتاز... ائين نه چؤ... نه
 ته محبت بدنام ٿي ويندي... آڏو تنهنجو آهيان... قيامت تائين
 تنهنجو رهندس... توکي حوصلو رکڻ گهرجي...” اشرف
 نماڻي ۽ درديلي نوع ۾ ورجايو. ”ڇا تون منهنجو انتظار
 ڪندين؟“ اشرف ممتاز کي ماڻ ڏسي پڇيو. ”پوڄاري
 جيڪي گل، پنهنجي ديوتا تي چاڙهندو آهي... انهن گلن
 سان ٻئي ڪنهنجو تصور وابسته ڪرڻ، پوڄاريءَ جو موت

هوندو آهي...“ ممتاز پنهنجي جذبن تي قابو پائيندي ورائيو.
 ”سچ...!“ اشرف جو مڪڙو گل جيان ٽڙي پيو. ”آزمائي
 ڏسجان...!“ ممتاز فضا ۾ خوشي ۽ غم جو تاثر پکيڙي
 ڇڏيو.

اڄ اشرف کسي ولايت وٺي پورا ويه ڏينهن ٿيا ها...
 ممتاز، ڏاڏي، وڏيرو مراد ۽ حويليءَ جو هر فرد، کيس ياد
 ڪري رهيو هو. ممتاز ته اشرف سان گهاريل ڏينهن جي يادن
 جي تصور ۾ گم هئي... حويليءَ جي چپ چاپ ۽ نراسائي
 ساري ڳوٺ کي سو گوار ڪري ڇڏيو هو... اشرف جي وڃڻ
 کانپوءِ، ڪمون، ماءُ جي سيڪارڻ تي، چاچي مراد جي گهر
 اچڻ وڃڻ وڌائي ڇڏيو هو... هو جڏهن مڇن تي تاءُ ڏيئي،
 سگريٽ جو سوٽو هڻندو هو ته فضا ۾ هڪ اٿوٺندڙ ۽ آگري
 ڌپ جا هڳاءُ ٿلهجي ويندا هئا... ڏاڏي ويچاري ته ان ڌپ ۽
 دونهين کان ڪنگهڻ لڳندي هئي... ممتاز ته ڪمونءَ جي کڙڪ
 ٻڌي ڪوئيءَ ۾ ئي پورجي ويندي هئي... پر ڪمون... اکين
 جي اشارن، مڇن ۽ عامياني قسم جي ٻئي معنيٰ رکندڙ جملن
 جا تير ممتاز تي اڇلائڻ جي ڀرپور ڪوشش ڪندو هو...
 اهڙيءَ ريت هڪ طويل عرصو گذري ويو... پر اشرف وٽان
 ڪو حال حوال نه آيو... ممتاز جي تابناڪ ۽ روشن مستقبل

جي ماڙي ڦهڪو ڪري اچي پٽ پئي هئي... اڄ اشرف کي وٺي پورا نو مهينا ٿي ويا هئا... هو ٻاڻ کي، ڪاڪ جا ڪانو اڏائي اڏائي، نراسائي ۽ نا اميدي جي تاريخ غارن ۾ محسوس ڪرڻ لڳي هئي... ڪمونءَ جي ڪيچل بازي، شاهو ۽ ساران جي سازشن، محبت جي حسين تاج محل کي لوڏي ڇڏيو هو.

صبح مهل ماسي شاهو، ممتاز جي ماهيڙيءَ جي گهران ڏٺو وٺيو پي نڪتي ته هڪ جيب ڌڙو اڏائيندي اوچتو اچي لوڙهي جي ٻاهران بيٺي. اشرف کي هڪ ميم سان گڏ ڏسي ذري گهٽ هٿ مان ڊڪي ٿي ڇڏايس. ”اٺي متل! هيڏانهن ته اچ“ هو ٻي ڀيري وري گهر اندر وٺي. متل ۽ عاشيءَ جو ڪيس اهڙو گهٻريل ڏٺو، سي پنهنجا ڪم ڪاريون ڦٽي ڪري وئي ٻاهر پڳيون، عجب کان سندن وات کلي ويا. ايتري ۾ سهڻي ميم به ٽپ ڏيئي جيب مان ٻاهر نڪتي، ۽ ماسي شاهو جي ويجهو اچي انگريزي انداز سان اڙدوءَ ۾ ڀر واري ڳوٺ جي زميندار جو ڏس پڇيائين ته ڪهڙو رستو وٺي وڃجي، جو هو ٻئي سندس دعوت تي شڪار ڪرڻ لاءِ آيل هئا. ماسي شاهو جون اکيون حيرت وڃان ڦاٽي ويون ۽ ڳوٺاڻي سنڌيءَ ۾ اشرف ڏانهن اشارو ڪري چيائينس، ”اهو جيڪو گڏ ويٺو

اٿئي انهيءَ کي خبر ڪونهي ڇا جو اسان کي تنهنجي سهڻي
شڪل ڏيکارڻ لاءِ موڪليو آهيس.“ ميم حيرانيءَ سان سندس
جواب ٻڌڻ لڳي.

”حياءُ ڪونهي جو پاڻ ”زيب“ ۾ آڪريو وينو آهي،
گهوٽ جي ماءُ پيڻ جو به ادب ڪونهيس.“ ماسي شاهوءَ جون
گالهيون ميم جي سمجھ، کان ٻاهر هيون. هوءَ انگريزيءَ ۾
پڻ پڻ ڪندي وڃي جيپ ۾ سوار ٿي. سندن هلي وڃڻ جي
دير هئي، ماسي شاهو مٿي تي پوتي ٺاهي سڌو ڪمونءَ ماءُ
وت اچي ٺڪاءُ ڪيو ۽ کيس سڄي حقيقت ڪري ٻڌايائين.
وڌيڪ پنهنجي طرفان وڌائيندي چيائين، ”امان پاڻ ته ٺهيو
پر ميم کي مون سان چرچا ڪرڻ لاءِ چيائين، مٿي چئي رهي
هئي، ته اسان شادي ڪئي آهي ۽ پر واري گهوٽ ۾ زميندار
جي دعوت تي وڃي رهيا آهيون— پلا اهو مونکي ٻڌائڻ جي
ڪهڙي پئي هئس، اهڙي جي سوپ ڪٿي آيو هو ته وڃي
پنهنجي پائيندڙ چاچي ۽ ڏاڏيس کي ٻڌائي ها، يا وري هن کي
جيڪا سندس واٽ پئي نهاري.“ ٻئي طرف ممتاز جي ساهيڙي
عاشي پنهنجي اکين ڏئي حقيقت کان کيس واقف ڪيو. اها
گالهه، سڄي گهوٽ ۾ پڪڙجي وئي. وڏيرو مراد سخت پريشان
۽ ڪاوڙ ۾ هو. پر پوءِ اهو سوچڻ بعد ته ڪمون به ته سندس
ئي پائتيو آهي تنهن کي پاڇائيءَ سارن جي ٻڌائڻ ۽

منڻن تي ممتاز جو سڱ ڏيڻ لاءِ راضي ٿي ويو. هوءَ جا روايتي
 سنڌي گهراڻي جي نينگري هئي ۽ اها به خبر هئس ته سندس
 اصل حيثيت ڇا آهي انهيءَ شاديءَ کان انڪار نه ڪيائين.
 درد کان سندس دل ڳڻا ٿي پيئي هئي. اشرف جي بيوفائي
 سندس دل کي لهولهو ڪري ڇڏيو هو.

ڪمون ماءُ جا نوان نوان لاڏ هُن لاءِ شروع ٿي ويا.
 ڪمون به وارن ۾ ٿيئون چئنون تيل مڪي ڇاتي تائي هلق لڳو،
 ممتاز غور سان سندس بيهوده ادائن کي ڏسندي هئي ۽ پوءِ
 کيس بيوفا اشرف جو صاف سٿرو چهرو نظر ايندو هئو. - بغير
 تيل ڦليل جي ڇمڪندڙ نڪريل وارن جون لئون، اهي خوشبودار
 ۽ صاف هٿ... خاموش التجائون... ۽ ڪٿي هي آچار جهڙا
 سنڌيل جهڻيل وار... ڪهرا پيڙيءَ ۽ چرس جي ڌپ وارا هٿ
 ... اگهاڙيون خواهشون ... هوءَ دل ٿي دل ۾ ڳوڙها
 ڳاڙيندي هئي.

وڏيري مراد، ممتاز کي ڏاڍي لاڏ ۽ ڪوڏ سان نڀايو
 هو... ممتاز جي هوندي کيس پنهنجي بنا اولادي هجڻ جو
 ڪڏهن به خيال نه آيو هو... اڄ ڪمونءَ سان ممتاز جي
 شادي هئي... حويليءَ ۽ اوطاق کي ڪنوار جيان سينگارڻو ويو
 هو... وڏيرو مراد اڄ پنهنجي دل جي حسرتن کي پوري

ڪرڻ لاءِ، پاڻيءَ وانگيان پئسو خرچ ڪري رهيو هو... اڄ هو بيحد خوش هو... پر تنهن هوندي به جڏهن کيس اشرف جو خيال ٿي آيو ته سندس دل ۾ ويڙهي پئجي ويا. ليڪن هو خاموش هو... خوش هو... هن جي آتما کي اڄ ڏاڍو سکون هو — هُن اڄ سمجهي رهيو هو ته هن رمونءَ جي روح کي خوش ڪيو آهي... رمون سندس وفادار نوڪر... جنهن پاڻ ماري کيس نئين حياتي ڏني هئي... وڏيري مراد جو وجود خوشي ۽ غم جي گڏيل سڏيل وهڪري ۾ وهي رهيو هو. شاديءَ جا سڀ انتظام مڪمل ٿي چڪا هئا... آس پاس توڙي پري پري جا وڏا رئيس ۽ ڪامورا ڪڙا شريڪ ٿيا... نڪاح جو وقت ٿي چڪو هو، پر وڏيري مراد کي پنهنجي جگهري دوست، رئيس مهرڻ جو انتظار هو. رئيس مهرڻ جيتوڻيڪ اڌوڙ عمر جو هو پر ڏاڍو دلچسپ ۽ نئين خيالن جو ماڻهو هو. هن جي دوستن ۾ هر طرح جا ماڻهو شامل هئا. شيل ۽ شڪار جو ته ڏاڍو شوقين هو.

جيب جي زوڪاٽ تي، وڏيري مراد جون اکيون ڇمڪي اٿيون. هُوءَ ست ڏيڻي اوطاق جي درڌي وڌيو. رئيس مهرڻ پنهنجي لاکيئي لوڏ سان جهومندو پئي آيو. وڏيري مراد وڌي وڃي کيس پاڪر ۾ وڌو. ”اڏرف تون! ڪميٽا هي ڪٿي هتي

ڇو آندي اٿئي؟“ وڏيري مراد، رئيس ميرڻ جي پويان هڪ نوجوان جوڙي کي ڏسي رڙ ڪئي. ”اڙي! چريو ٿيو آهين ڇا؟... هي اسانجو دوست والدڙ ۽ سندس گهر واري آهي... والدڙ صاحب، پاڻ واري انگريڪلچرل بئنڪ جو نئون ڊئريڪٽر آهي ۽ منهنجي دعوت تي ڪجهه ڏينهن ٿيا جو هتي آيل آهي.“ رئيس ميرڻ لوڻا هڻي، مراد کي سمجهاڻيندي چيو.

”پر هي ته بنهه اشرف مهاندي آهي!“ وڏيري مراد ڏڪندي چيو.

”نه چريا... هي والدڙ صاحب اٿئي!... مان ڏاڍو مصروف هيس... مان پاڻ توکي والدڙ سان ملائڻ ٿي چاهيو... پر وقت ئي نه ملي سگهيو، پوءِ سوچيم ته اڳوڻو شاديءَ واري موقعي تي گذاسين..... مان پاڻ جڏهن والدڙ صاحب کي سندس آفيس ۾ پهريون ڀيرو ڏٺو هو ته چڪرائجي ويو هوس، پر پوءِ اها غلط فهمي دور ٿي ويئي.“ ميرڻ، مراد کي وڌيڪ سمجهاڻي ڏني — وڏيري مراد اڳيان ڳچ ڏينهن اڳ، ماسي شاهو ۽ عاشيءَ وارو ٻڌايل واقعو اڀري آيو... سندس نبضون ڏيرون ٿيڻ لڳيون... پر هو هٿ ڪپائي چڪو هو... هٿو پاڻ کي ڪنهن اونهي ۽ اونداهي ڪڏ ۾ ڪرندو محسوس ڪري رهيو هو.

نڪاح پڙهجي چڪو هو... شرنائين جو آواز جيڪو
 ٻن جسمن ۾ دٻين جي ميلاب جي علامت سمجهيو ويندو
 آهي... پري پري تائين ٻولار ۾ سٽرنَ جي سرهاڻ ڦهلائي
 رهيو هو.

اشرف جي دل اڄ خوشيءَ کان جهومي رهي هئي... هو
 دل جي ڌڪ ڌڪ کان به تيز رفتار سان جيپ ڪاهيو، ڳوٺ طرف
 وڌي رهيو هو... هن جلد کان جلد ڳوٺ تي پهچڻ چاهيو... نون
 مهينن جي وڇوڙي ۽ المناڪ انتظار جون گهڙيون ختم ٿيڻ
 واريون هيون... هن سوچيو: ”ممتاز جيڪا سندس اوسيٽري
 ۾ اڪين جا چراغ ٻاري ويئي هوندي، هن کي ڏسي ڪيڏو
 نه خوش ٿيندي... ڪاوڙبي... ۽ پوءِ هي ۽ کيس گرائيڊيون
 ٻائي پرچائيندو...“ هن جي چپن تي مٺي مرڪ تري آئي.
 ”چاچو مراد... ها، هو جڏهن کيس ڪرڙي اڪين سان ڏسي
 ٻاڪر ۾ پريندو... تڏهن...“ هُو خوشيءَ کان بيتاب ٻئي ٿيو.
 ”ڏاڏي...“ ڏاڏي جي تصور سان ئي سندس روح ۾ مامتا جو
 ساڪ جيان ٻاڪ ۽ پوتر چهرو جهرم جهرم ڪرڻ لڳو—
 هو سڀني ڳالهين کان بي خبر ۽ بي نياز اڳتي وڌي رهيو هو...
 وطاق ۽ حويليءَ جي وچ واري ميدان ۾ وڏا وڏا شاميانم
 ڳل هئا. هو ڪجهه نه سمجهي سگهيو. اوطاق جي ويجهو
 ڇي، هن زور سان بريڪ هنيو. بريڪ لڳڻ ڪري، اوطاق

۽ شاميان، مٽيءَ جي بادلن ۾ گم ٿي ويا.

جيپ مان، سوکڙين پاڪڙين ۽ ٻين شين جا بندل لاهي
هو خوشيءَ مان، اوطاق ۾ داخل ٿيو. وڏيري مراد جي جيئڙ
اشرف تي نظر پئي، سندس دل ۾ درد جو دريا اٿلي پيو.

”هٽ! ڏاڍا ڏينهن لائڻي.“ هن چوٽ کائيندي پڇيو
”ڪا مار سنڀاري نه لڌو؟“ سندس دل جو سمورو سوراڪين
۾ آپري آيو. ”ڇاڇا سائين! ڏٺيءَ رحم ڪيو جو آءٌ جيئڙ
جا ڳندو اوهان آڏو موجود آهيان، ٽريننگ پوري ڪرڻ بعد
واپس موٽڻ مهل، اتي ئي ايئر پورٽ تي، منهنجي ٺٽڪسي
جو ايڪسپلنٽ ٿي پيو... مري مري پڇيو آهيان، اطلاع
ڏيئي اوهان کي پريشان ڪرڻ مناسب نه سمجهيم.“ اشرف
هڪ ئي ساهي ۾ چئي ويو.

”پلا گهر ۾ ته سڀ خبريت آهي نه... ڏاڏي ۽ ممتاز
ڇاڪ آهن؟“

”ها هٽ...! سڀ ڇاڪ آهن. پر... مان... مان...“
وڏيري مراد جي جعلي هوري ڪرڻ کان اڳ ۾ ئي رئيس ميرڻ
والٽر سوڌو اڳتي وڌي آيو.

“This man Exactly looks like me! I am looking
my self in mirror”.

(هي ته بنهر مون مهاندو آهي! ائين ٿو لڳي ڄڻ آئيني ۾

مان پنهنجو ئي عڪس ڏسي رهيو آهيان. (والٽر اشرف کي ڏسي حيرانيءَ وچان رڙ ڪندي چيو. اشرف پڻ، والٽر کي پنهنجو هم شڪل ڏسي حيران هو. ”والٽر صاحب! اوهان ۽ اشرف جي هم شڪل هجڻ ڪري، هت ته معاملو ئي اور ٿي پيو آهي. ياد آڻو! پهريون ڀيرو، جڏهن پنهنجي ميسز سميت اسان وٽ شڪار تي اچو ۽ ڳوٺ وارن، اوهان کي اشرف سمجهي، وڏيري مراد کي ٻڌايو ته هُو ولايت ٻلايت ڪونه ويو آهي ۽ هتي ئي ڪنهن ميم سان شادي ڪيو ويٺو آهي — اسان واري رئيس به پڪ ڪرڻ کان سواءِ ئي، اشرف جي مڱ ڪمونءَ سان پرڻائي ڇڏي.“ ”هان!“ اشرف هانوَ ڦاڙ رڙ ڪئي. بئبل سندس هٿن مان ڇڏائجي هيٺ پڪڙجي ويا.

بظاهر ته خوشيءَ جو موقعو هو... هر ممتاز جي هڏڪڻ ۽ سڏڪڻ جي آواز سڀني کسي غمگين ڪري ڇڏيو هو... وڏيرو مراد، اشرف کان اڪيون هيٺ ڪري هلي رهيو هو... چوٽه هن ئي سندس دل جي دنيا کي پاڻمال ڪيو هو... هن رسونءَ جي روح کي رنجايو هو... هن ممتاز کي هڪ دفعو ٻيهر ڪنڊن تي اڇلايو هو... هو اداس هو، سوگوار هو... ساري حويلي اداس ۽ ويران هئي — اشرف خاموش هو... سندس اڪيون پٿرائجي چڪيون هيون، سندس چهري تي

ڪو به تاثر نه هو... هو رات جي ٽاريگين ۾ جيپ ڪاهي
ڪنهن ان ڏٺل منزل طرف وڌي رهيو هو... سندس ڪنن ۾،
سمتاز جا اکر گونجي رهيا هئا. ”پوڄاري جيڪي گل، پنهنجي
ديوتا تي چاڙهيندو آهي... انهن گلن سان ٻئي ڪنهن جو
تصور وابسته ڪرڻ پوڄاري جو موت هوندو آهي...“ ديوتا
جي سيني کي چيريو ويو هو... گل لتاڙيا ويا هئا. سندس
اکين مان ٻه لڙڪا، جيپ جي اسٽيئرنگ تي ماڪ جيان اڀري
بيٺا... هو روئي رهيو هو... ڪائنات روئي رهي هئي،
پوئين پهر رات ٻوڙها ٻاڙي مڪڙين کي گل بنائي ڪنهن ٻئي
ديوتا جي سيني ۾ جهير وجهڻ جا سانڀاها ڪري رهي هئي.



نڪ

”مئيٽس! هاڻ ڪوھ ٿيندو؟“
”هاڻ باقي ڇا آهي جو ٿيندو، نڪ جيڪو ورهين
کان ساھ سين سانڍيندا آياسھن سو ويڃي ويو.“
ڪريمت پنھنجي طوطي جھڙي نڪ کي آڱر جو گھڪو
ڏيئي ھٿ تي اھڙي چنڊ ڏني جن نڪ ھيٺ اڇلجي ويو.
”ادي وڌل کي ڇاڻ آهي؟ انھيءَ جي ٻڌو پوءِ تہ قھر
ٿي ويندو.“
”تنھنجي ليکي اھڙيون ڳالھيون ڳجهيون رھي سگھنديون
ڇا؟ پاڇائي ڪتل گھي بہ ڀانيان ٿي تہ ڪجهہ ڪڙڪ آهي.
جڏھن شھر اچي توسين حال ڪيم، تہ پٽڪ سندس ڪنن بہ
پيئي، پر ننڍڙي وئي رنو تہ آمالڪ اوڏو ڊڪي وئي—“

”هائو پيڻ، ڳالهه ته بروبر لڪڻ جهڙي آهي ئي ڪين،
 پر ادي وڌل ڪي جي سڌ پئي ته اهو ته ڪنهن ڪي به جيئرو
 ڪين ڇڏيندو. بابي مرحيات کان پوءِ اهو ئي ته اسانجو
 وڏو آهي. اسانجي هٿن ۾ ننڍو ٿي وڏو ٿيو، وهي وڃائي
 ڪراڙي اچي ٿي آهيان ته به وڌل جو نالو ٻڌڻ مين ڪمبڻي
 وٺيو وڃي.“

”چوڪين، سدائين شان وارو مان وارو ورلي ڪو جهڙس
 دلير مڙس هوندو، پر چوريءَ هڻي اسان جو اوچو ڳاٺ
 ڀڄي وڌو — ست پيڙهيون ڪاريون ڪري ڇڏيائين، هاڻ
 ڪهڙو منهن ڪٿي برادريءَ ۾ هلنداسين سڀ ڪو آڱريون
 ڪٽندو ته اجهي اهي آهن، فلاڻا وڏا گهرا ڪامورا جن جي
 نينگري...“

”ههءِ قسمت! ادي وڌل ته انهيءَ مهل دانهن ڪٽي، ته
 پاڇائي ۽ نينگري شهر نه وڃن. پر شهباز مڃيو ئي ڪين.
 ڇي جڏهن ڌنڌو ئي قسمت سانگي شهر ۾ ٿيو آهي ته ات ئي
 گهر ڪري ٻارن ٻچن سميت رهڻو به اٿئون، هيڪلائي ۾
 هلاڪي ٿيندي. مون به گهڻو ئي مٿو هنيومانس ته زالون گهر
 جون شان هونديون آهن ڪو مڙس ڪڍ ائين گهنڊئيءَ وانگر
 پنٿئون نه ٿي لهنديون آهن. ڪم ڪاڄ لاءِ نوڪر ڪٿي
 رکجان مهنه پئي اچيو ٻارن ٻچن کي ڏسيو وڃجان ۽ پر شهباز

پنهنجي هوڏ تنون مڙيئي نه چئي آڏ ته زينب کي وٺي ويندس. ادي مردن لاءِ ڪي زالون ڪٿيون آهن. الانجي ڪهڙو جادو ڪيس پاڇائيءَ مون کڻي ماڻ ڪئي. اڌو وڏل به سور پي ٻاڙ هو بنهه ٿامڻيءَ وانگر ٿي ويو پر ڪچيو اصلي ڪين. پيءُ کان پوءِ اهو ته سندس سنڀال لهندو پئي آيو. کيس ڪيئن رنجائي ها. ”پر اهو ڏوھ سڄو پاڇائي جو آهي جنهن هٿ وٺي اسانجي نينگرِيءَ جي ٻيڙي ٻوڙي، جهنگ جي ٻڪري ڇا ڇائي شهرن مان. ڌاري آخر ڌاري هڻي کيس اسان جي آڪھ جي ڪهڙي ڪاڻ. قسمت کڻي ادي جو انگ ات اڙايو نه ته حورون ٿي مليون ادي کي ته.“

”ها ڀيڻ، بروبر، پر قسمت!“

”مون به شهر وڃي اکين سين ڏٺو ته ڪل ڀيم. ادي جي پيٽ ۾ به الانجي ڪهڙا حرام وجهي ڇڏيا اٿس جو اکئينءِ سڀ ڪجهه ويٺو ڏسي پر ڪچي ڪين.“

”اسان جو ڀاءُ ابوجهه غريب ڦاسجي ويو!“

”قسمت—!“

”پر آئي ڪريمت، ڳالهه بروبر سڄي آهي ڪين ماڻهن

اجايو دشمنيءَ کان...“

”ادي ماڻهن کي ڪهڙو لاچار پيو آهي، جو ڪوڙ

ڳالهائين. اکين ڏٺو اچن، ڏندين آڱريون وجهي پاڻ ۾

خبرون ڪندا هئا. ڳالهه هلي هلي مون توڻي به پهتي. ڀائين؟
جيت توکي باهم وٺي آت من مون کي به سيڪ اچي؟ گهڻي
جڻ ڪئي مانس شرم کان ڪنڌ ڪڍي هيٺ ڪيائين بس
ايترو سو چيائين ته ”چوڪريءَ جي قسمت ۾ جو ائين لکيل
هو۔“

”جيرو لڳيس قسمت ۾. اصل نهوڙي نيو چوريءَ اسان کي.
انهيءَ ندوريءَ کي موت اچي ها ته ڀلو هو.“
”موت وري اهڙين کي ايندو ڇا؟ باقي اسان لاءِ سو
موت ئي آهي. خاندان جو موت۔“

”هءُ منهنجا رب! هي ڇا ڪري ڇڏيئي!“
”چوندا آهن ته سنگت جو به ته اثر ٿيندو آهي.“
”اهو ڪيئن۔؟“

”سندس پاڙي واريون به ڏٺم ته ڏاڍيون هوشيار پئي ڏسڻ
۾ آيون“

”پر ادي، انسان پاڻ سولو هجي ته ڪنهن جي مجال
ئي ڪونهي جو وار به ونگو ٿئي. بچڙي کي پنهنجي ڪم
هوندي آهي.“

”سچ ٿي چوڻ، مون کي ته اهو ڏينهن زهر ٿي آيو، ڇا
جا کاڌا ڇا جا پيٽا. بک کان پيٽ وڃي پئيءَ سين لڳم.“

اهو حال اکين ڏسڻ سين چڻ اوندم ڦري آيم. اهڙو حال
 ٿيم جو دشمن جو به نه ٿئي. دل جو دهڪو ته چڻ ٻڌم ئي
 ڪين ٿي. چيم ته يارب! سنجههئي وڃي پنهنجي ڪڪين پيڙو
 ڪرينم.

”ڳالهه ٻڌڻ سڀن منهنجو به هنياڻ ويو هليو. الانجي
 ڇا ٿيندو. اجهو وڌل به ڇاڻ آيو ڪي آيو. ڳالهه ٻڌي نه
 ڇاڻي ڪهڙو حال ٿيندس دشمن جو، مون ڪي ته پڻ آهي
 ته ڪٿ آڳهات نه ڪري!“

”هاڻ ڪهڙا آڳهات ٿيندا. مٿا ته ائين ئي پيا آهيون.“
 ”هائ ندوري! تنهنجي ڪري اڄ هيءَ ڏينهن ڏٺوسين.
 تون ته چمڻ سين مري وڃين ها—“
 ”توپان زاري، توپان زاري.“

وڌل جي زال جنهن پينگهي ۾ ٻار ڪي ڪير ويئي ڏٺو
 تنهن ڪي سمهاري نڙاڻ وٽ آئي.
 ”ادي بختاور خير ته آهي، اوهين موڳيون ڪوه آهيو.
 گهڙيءَ جو گهڙيءَ ۾ هيڊ هارجي ويئي اٿو، منهن تي،
 مونڪي به ته ڪجهه سٺايو ڪين...“
 ”ڇا ٻڌندينءَ ڇاچائي؟“

”توهان جي ليکي آئون گهر جو ماڻهو ڪين آهيان؟“

ڏاڏي ٻوٽي آهيان، لاڏين ڪوڏين اٿي آهيان، ڪو ائين ته
ڪونه اٿي آهيان.“ ڪتو ڇڙ مان چيو.

”تو ڪي ته ڇڙ بس نڪ تي رکي آهي، ڪهڙي خوشخبري
آهي جو سڀني ٻڌي باقي تون رهجي ويٺين؟ هيان ۽ هجنيهي
ٻڌڻ جهڙو ته ٻڌ. ڏيرهن جي جواڻ ڄمڻ ٻارهن ورهين
جي ڌيءَ اسان جو نڪ وڌائي اسڪول ۾ پڙهڻ ويٺي
آهي.“

ناسُور

محرم خان جڏهن معمولي پوليس جمعدار هو تڏهن کان ئي زهره ٻائيءَ جو خوبصورت جسم سندس توجهه جو باعث هو ۽ ڪئين دفعا اظهار محبت ڪرڻ بعد به زهره کيس ڪنگهندي ئي ڪونه هئي. زهره جنهن جي در تي وڏا وڏا رئيس زاده، نواب زاده بهاريون ڏيندا هئا، تنهن جي هڪ فاقن ماريل پوليس واري تي ڪٿان ئي اڪ ٻڏي.

جيئن ته بازار حسن ٿاڻي جي حد ۾ هو، تنهن ڪري محرم خان جي ڊيوٽي ۾ اتي لڳندي ايندي هئي ۽ جڏهن پورو ڏينهن گذرڻ بعد به زهره جي جهاڪ کيس نظر نه ايندي هئي ته روايتي عاشقن وانگر مايوس ٿي پنهنجي پاڏي جهڙي آواز ۾ راڳ ڳائيندو هو.

”تو کون سي بدلي مين ميرے چاند هے آجا.“

۽ عين ان وقت اتفاق سان جي زهر ٻائي پنهنجي ڪوئي

جي دريءَ مان نظراچي ويندي هئس ته سندس للچايل اڪيون
منجهس ائين ڪپي وينديون هيون، جيئن ڪنهن بڪايل کي
اوچتو ئي اوچتو وٺ ۾ پڪل ميوو نظر اچي ويو هجي.
سندس وات پاڻي پاڻي ٿي ويندو هو ۽ ڇن تي زهان ڦيرائيندي
اعتماد سان چوندو هو :

” پهلو نشين اي حور !

ٿيندين تون ضرور،

تنهنجو حجاب، تنهنجو شباب،

بس لاجواب آ”

زهره کيس پاڻ ڏانهن گهوريندو ڏسي، حقارت جو اظهار
ڪرڻ واري انداز سان ڪنڌ کي جهٽڪو ڏيئي دريءَ تي
پردو ڪيرائي ڇڏيندي هئي ۽ محرم خان اونهو ۽ ڪڙهيل
ساه، کڻي رهجي ويندو هو.

محرم خان، جيڪو زهره جي نگاهه ڪرم جو منتظر هو،
تنهن جي اسيدن تي هڪ ڏينهن پاڻي ڦري ويو. ٿيو ائين جو
کيس انهيءَ ڏاڻي تان بدلي ڪري پر واري ڳوٺ جي چونڪي
تي رکيو ويو، جتي کيس سخت پيڙاري محسوس ٿيڻ لڳي.
هڪ هڪ گه-ڙي ڄڻ سالن برابر ٿي گذريس. شهر ۾ ته
چهل قدمي سان گڏ ”چهل چشمي“ جو به موقعو ملي ويندو
هئس، پر هتي ته سڄ هئي. رڳو ڪتن جي پونڪار ۽ گدڙن

جي اوناڙ، اها به ڪا زندگي هئي. ڏيوئي ختم ڪري پنهنجي ڪوارٽر ۾ پيل ”ڪائي“ جهڙي ڪٽ تي اچي ڏهندو هو ۽ پنهنجي لوڪل زخمي ٽرانسمن مان حسب معمول نڪرندڙ سُر ”ڏن ڪيتا! ڏن ڪيتا“ ۽ ”جاگسي اڻي تنهائي، مايوسي“ وغيره جهڙن ”سنڌي“ نغمن کي سمجهڻ ۽ هر ڪن جي ڪوشش ڪندي ڪندي ننڊ ۾ لوٽ ٿي ويندو هو.

چوندا آهن ته بخت نه ڏسي وقت، جي وري ته ويرم ٿي نه ڪري. محرم خان جو به بخت وريو ۽ جيڪو عهدو کيس پنجويهن سالن تائين به نه ملي ها سو ٻن ڏينهن ۾ کيس ملي ويو. ڳوٺ ۾ ڌاڙيلن ويل ٻاري ڏنو هو. ناسي گراسي ڌاڙيل سهراب سولنگي ته ڳوٺن جا ڳوٺ هيسائي ڇڏيا هئا، جنهن جي زندهه يا مرده گرفتاري لاءِ پوليس بي آرام هئي. انهيءَ ڪم لاءِ حد جي صوبيدار، همت ڀرڻي جمعدار شيرل مان گڏ محرم خان کي به آڻايو. محرم خان جهڙي بزدل ۽ رنگيلي شخص لاءِ انهن ڪمن ۾ ڪابه دلچسپي نه هئي، پر لاچار فرض پوري ڪرڻ لاءِ وڃڻو پيس.

گهاٽو پيلو ۽ اونڌاهي هئڻ ڪري شيرل ۽ محرم خان کي ڪجهه دير تائين ڌاڙيل سهراب جي پناه گاهه هٿ ڪرڻ ۾ ڪافي دقت ٿي، پر اوچتو شيرل جي نظر سامهون روشنيءَ تي پئي ۽ هڪل ڪيائين ”ڪير آهين؟“

جواب ۾ گجندڙ آواز آيو. ”ٻيو ڪير ٿو ٿي سگهي،
سهراب سولنگيءَ کان سواءِ.“

”جيڪڏهن پنهنجي جان جي حفاظت چاهين ٿو ته هڪدم
اسانجي پيش پئو. مان هڪ ۾ ٿي چوندس، نه ته مقابلي لاءِ
تيار ٿي وڃ.“

انهيءَ کان پهرين جو شيرل هڪ ۾ ٿي چوي، سامهون
گولين هلڻ جا آواز ٿيا ۽ شيرل به جوابي ڪاروائي شروع
ڪري ڏني. محرم خان، جنهن اهي آواز ٻئي ٻڌا، سو وٺڻ
پٺيان بچاءُ لاءِ ٻئي لڪيو. اوچتو گولين جا آواز بند ٿيا ۽
محرم خان کي ڪجهه ڀرپور سندس ساٿيءَ جي ڪنجهڻ جو
آواز ٻڌڻ ۾ آيو. ڊوڙي وٽس ويو، جتي ڏٺائين ته هـو پٽ
تي ڪريو پيو هو. ايترو ڪي ٻڌڻ ۾ آيس ته سهراب منهنجي
گوليءَ جو شڪار بنجي چڪو آهي، پر ڪمبخت مرڻ کان
اڳ اهو ته نشانو لڳايو آهي جو مان به جيئـرو نه رهي
سگهندس... آه... ۽ شهرل اهي اکر چوندي دم ڏنو. محرم خان
سج ڀرڻ تائين اتي ئي چپ ماريو ويٺو هو — نه چريو نه
هريو، سڄي رات ڏڪندي ۽ روئندي گذاريائين.

سج جي هلڪي روشنيءَ ۾ پريان هڪ لاش نظر آيس ۽
ڊچندي ڊچندي ان طرف وڪ وڌايائين. اڃا به شڪ هئس ته
جيئرو نه هجي ۽ کيس ماري نه وجهي. جڏهن هڪ ٿيس ته
مري چڪو آهي، تڏهن چٽائي سندس چهري ڏانهن ڏسڻ لڳو.

کيس انهيءَ مهل سهراب جي مٿل چهري ۾ پنهنجو چمڪندڙ مستقبل نظر اچي رهيو هو.

پيلي کان ٻاهر نڪري، ڀر واري زميندار وٽ مدد لاءِ ويو، جتان کيس هڪ ڍڪي گاڏي، لاش کڻي ٿاڻي تائين پهچائڻ لاءِ ملي.

سهراب سولنگي جي موت جي خبر پهراڙي مان ڪوٺڻ تائين ۽ ڪوٺڻ کان شهرن تائين هوا وانگر پکڙجي وئي ۽ مشهور ٿي ويو ته اهو ڪارنامو محرم خان سرانجام ڏنو. جلد ئي کيس، ”اعليٰ حڪام“ طرفان ترقيءَ سان گڏ ساڳئي شهر جي ساڳئي ٿاڻي ۾ بدلي جا آرڊر پڻ مليا.

محرم خان اسسٽنٽ سب انسپيڪٽر ٿي چڻ هڪ ئي وقت ۾ ٻه ميدان ساري وڌا. زهره ٻائيءَ جي ڀاڱي ڏيئي شراب وڪڻڻ جي ڏوه ۾ گرفتار ڪيو ويو هو ۽ هوءَ کيس ڇڏائڻ لاءِ محرم خان کي سندس نئين عهدي جي مبارڪ ڏيڻ وئي.

”اڄ هڪ عرض کڻي آئي آهيان...“ زهره جون اکيون الفت جي نشي ۾ مخمور ڏسي هو بي تاب ٿي ويو.
”مان ته مدت کان تنهنجين اکين جي تيرن جو گهاٽل آهيان! ڀلا ڀاڳ، اڄ تون مرهم رکڻ آئي آهين.“
”منهنجي درد جي دوا ته هن وقت صرف اوهان آهيو — صوبيدار صاحب!“

”حڪم!“ هن هاليل ڪٿي وانگر زهره جي اکيان سر
کي ڪي قدر جهڪايو.

زهره ٻائي ڪيس پنهنجي پاڻ جي گرفتاري بابت تفصيل
ٻڌائي. محرم خان هڪدم ٽيليفون ۾ هٿ وجهي نمبر گهمائي
ايڪسائيز وارن کي فون ڪيو ته ”پيار عليءَ کي هڪدم
رها ڪيو وڃي، پنهنجو ماڻهو آهي.“ ۽ ائين چئي هن رسيور
کي ائين سٽيو جيئن ڪريڊل تي نه پر بهار علي کي گرفتار
ڪرڻ واري جي مٿي تي هڻي ڪڍيو هجيس. پرائيڊن ٻالهينون
ختم ٿي ويون، خود بخود هڪ نئون ماحول پيدا ٿي ويو،
۽ انهيءَ شام جو ئي زهره ٻائي جي ڪوئي تي محفل ڄمي.

* * * * *

محرم خان صوبيدار ٿيڻ بعد سڄي ٿاڻي تي دٻڙدونس
مچائي ڏني هئي، فريادي ۽ جوابدار ته الڳ الڳ پر
پنهنجي زبردستن تي به گار جي رٿي پئي پوندي هئس. ظلم
سندس پيشو ۽ رشوت سندس ايمان هو. مٿس پئسي جي بارش
ٿيڻ لڳي. هر طرف نوٽ ٿي نوٽ، ڪالهه جنهن کي ڪير
پڇندو ئي ڪين هو اڄ پنهنجو مٿ پاڻ هو. اڳ جنهن جي
گهر ۾ ڪاريءَ وارا ڪڪ هوندا هئا، تنهن وٽ ڪيترائي
عرض دار صبح شام سندس اوطاق جي گلم تي ويٺل نظر
ايندا هئا.

زهره پاڻي سان سندس لاڳاپا ڏينھون ڏينھن گھاٽا ٿيندا ويا. سندس راتيون وٽس گذرڻ لڳيون، جت بهي گناھن جي خـون پـسـيني جـو پـشـو هڪ ڌاڙيل وانگر لٽي ۽ ضايع ڪندو هو.

ڪجهه عرصي کان زهره پاڻي، مجرم خان مان ڪڪ ٿي چڪي هئي، سندس خاص شڪايت هئي ته مجرم خان ڪڏهن به ڏندڻ ڪونه ڏي تنهن ڪري سندس وات ۾ هميشه ڪتو مٿو پيو هوندو آهي. جيستائين وهنجڻ جو تعلق هو مجرم خان جو اهو ايمان هو ته هڪ دفعو ماڻه جي پيٽ مان ڄمڻ سان وهڻو آهيان پيو دفعو غوسلي غسل ڏيندم.

زهره عطر عنبير سرخيون پاڻوڊر لڳائي مجرم خان جو انتظار ڪندي هئي ۽ هو جڏهن پنهنجو سڪي ويل اچو پگهر ۽ مٽي، مٿن ۽ ڇاتيءَ تان، آڱوٺي ۽ آڱر جي زور سان سهڻي ڪڍندو هو ته زهره پاڻي جي سيني تي هڪ نانگ گهمي ويندو هو.

چوڻي آهي ته طوائف پئسي جي ٿيندي آهي ليڪن دل جا شيشي کان به نازڪ ٿئي ٿي سا طوائف کي به ٿي ٿئي ۽ هن جي دل مجرم خان پنهنجي ڪڍلائيءَ ڪري پرزا پرزا ڪري ڇڏي هئي.

هيڏانهن مجرم خان جون به مصروفيتون ايتري قدر وڌي

ويون هيون جو کيس زهره ٻائي ۽ سان ملڻ جو وقت به مشڪل سان ملندو هو ۽ هوڏانهن زهره به نيون نيون سنگتون ٻولي ڪڍيون هيون ۽ هڪ ڏينهن خبر پئي ته اهو شهر ڇڏي ڪنهن ٻئي پاسي هلي وئي. محرم خان به سک جو ساه ڪنيو. چوڻ هن جو به زهره مان جي ۽ پر جي چڪو هو ۽ خبر ناهي ته ڪيتريون زهرائون هن جي زندگي ۾ داخل ٿيون ۽ هليون ويون. ارڙهن سالن جو ڊگهو عرصو گذري ويو. هاڻ سندس گهڻو وقت شهر جي سڀ کان وڏي هوٽل جي مخصوص ڪمري ۾ گذرڻ لڳو جهڪا، جوا، شراب ۽ عصمت فروشي جو خاص اڏوهوندي هئي ۽ جيڪا ڊپٽي ٿيل بعد هن ٺهرائي به. انهي ۽ مقصد سان هئي ته پيري ۽ به سک ۽ تفريح مان وقت گذرندو رهي.

سرمائيدار انهي ۽ هوٽل ۾ کلي آزادي ۽ سان عيش ڪرڻ لاءِ ايندا هئا. هن هوٽل ۾ ڪنهن به قسم جي پڇا پڇا ۽ ڇاپي ٻاهي جو خطرہ وغيره نه هو ڇاڪاڻ ته هو پاڻ رٽائرڊ پوليس آفيسر هو.

هوٽل جو مئنيجر جيڪو بئڪ گرائونڊ ۾ دلالي ۽ جا فرائض سرانجام ڏيندو هو تنهن محرم خان سان اڄ هڪ نئين زهره ٻائي ۽ جو ذڪر ڪيو.

”ڪٿي آهي؟“ محرم خان پانهن ۾ ٻڌل رولڪس تي نظر وڌي. رات جا به لڳا هئا.

”مٿي، سائين جن جي اسپيشل روم ۾“ ائين منزل جي اسپيشل روم ۾ شاندار بيد تي هڪ قيامت محور خواب هئي. محرم خان هن جي سنگ مرمر جهڙي جسم ڏانهن ڏٺو ۽ کيس پنهنجن هوڙهين رڳن ۾ بجلي ڊوڙندي محسوس ٿي. واقعي مٿيچر ڪمال ڪري ڇڏيو...

هن جهڪي کيس پيار ڪرڻ چاهيو ليڪن هوءَ انهيءَ وقت بيدار ٿي وئي ۽ آڻي ويٺي ۽ پنهنجن خممار آلود نگاهن سان محرم خان کي ڏٺائين. پنجنجاه سالن جو محرم خان هن جي جواني تي فدا ٿي ويو ۽ بي اختيار سندس وات مان هڪ پراڻو ڪٺل جملو نڪتو ”تون بيحد... بي حد خوبصورت آهين... چنڊ جهڙي“ ۽ ڀر ۾ اچي وينس ۽ چنڊ هڪ بناوتي شرم پاڻ تي طاري ڪري ڇڏيو.

* * * *

هدايت موجب صبح جو ڏهين بجي پيرو چانهه کڻي آيو. ”تنهنجو نالو ڇا آهي ڊارلنگ... رات تہ تو کان پڇڻ ئي ياد نہ رهيو...“ محرم خان چانهه ۾ سيڪرين وجهندي چيو.

”الماس“ هن ڪنڌ مٿي ڪري فخر سان چيو ”اوه... واقعي تون الماس آهين هڪ انمول هيرو“ اهڙن موقعن بعد هو وڌيڪ ڳالهائڻ ٻولھائڻ جو بلڪل عادي نہ هو. پر

الماس جي حسن جو مٿس ڪجهه اهڙو رعب پيو جو سائس
ڳالهائڻ لاءِ مجبور ٿي ويو. اهڙي ڪشش پنهنجي زندگيءَ ۾
يا ته هن زهره لاءِ محسوس ڪئي هئي يا پوءِ اڄ الماس لاءِ.
”تون هتي ڪيئن آئينءَ.“

”جيئن ٻيون سڀ اينديون آهن.“

۽ هو واٽڙو ٿي ويو... پر پاڻ تي قابو پائي نهايت نرمي
سان چيائين .

”منهنجو مطلب هو ته... اهو ته... هي... يعني تون
هن ماحول ۾ ڪيئن؟ تنهنجا ماڻه پيءُ... وغيره؟“
”اسانجا وري ڪهڙا پيءُ؟ هوندا ڪي توهان جهڙا
مهربان ۽ چڱا مڙس، معاشري جا ”ناسور“ هن طنز سان
مشڪيو.

”قربان وڃان، تنهنجي ان ادائن تان، تون اهڙي سنگدل
ڇو آهين الماس! توکي ته پوليس واري ٿيڻ گهرجي ها.“
”منهنجي ماڻه چوندي آهي ته اهو ڪمبخت به پوليس
وارو هو.“

”خوب! خوب!“ هن ٽهڪ ڏنو ”خون جو اثر رنگ
ڏيکاريندو ئي آهي آخر مان به ته پراڻو پوليس آفيسر آهيان،
ڪيئن صحيح ڪري ورتم“ محرم خان ڪامياب دوڪاندار
وانگر مٿس هڪ شوخ نظر وڌي، ايتري ۾ ٻيري اچي اطلاع

ڏٺو ته الماس جي گاڏي کيس وٺڻ لاءِ آئي آهي. هوءَ ڏاڍي ناز و ادا سان پاڻ سنڀاليندي آئي ۽ آئيني تي آخري نظر وجهندي محرم خان کي هٿ جي اشاري سان مشڪي خدا حافظ ڪيو.

”ترس ته مان به ٿو توکي هيٺ ڇڏڻ هلاڻ.“ ٻئي لفت ۾ اچي بيٺا ۽ گرائونڊ فلور تي لهي آيا. سوٽر ۾ ڊرائيور جي سيٽ تي هڪ مرد ۽ پوئين تي اڏيڙ عمر جي عورت ويٺل هئي.

”هي منهنجي ماءُ ۽ مامون آهن“ الماس تعارف ڪرايو. ”تسليمات“ عورت ادب مان سر تسليم خم ڪيو ۽ پوءِ ٻنهي هڪ ٻئي جي چهري تي پيل ٻڍاپي جي تنهن کي پل ڪن لاءِ ڪهڪندو محسوس ڪيو.

”زهره! تون.“

”هاڻو سائين، مان ئي توهانجي زهره آهيان... ڪهڙا نه عجيب اتفاق آهن... ڪهڙي نه عجيب موڙ تي ملاقات ٿي آهي... ۽ سائين هن کي ته توهان شايد سڃاتو ئي ڪونهي توهانجي ڌيءُ الماس ئي ته آهي، جيڪا اڄ کان ارڙهن سال اڳ ڄاڻي هئي!“

”منهنجي ڌيءُ!!... آف خدا!“ کيس ائين محسوس ٿيو جيئن هوٽل جون ائيني منزلون مٿس ڪري پيون هجن.

”چڊيو سائين! مڙئي خير آهي (زهره پنهنجي مخصوص
ادا سان اک ڀيندي، هٿ محرم خان جي هٿ تي هڻڻ واري
انداز سان وڌايو) ڪهڙي توهانجي نڪاح ٻڌي زال جي
ڌيءَ آهي جو توهانجي لاءِ قيامت ايندي.“

”هاڻو سائين وڊيرا! بزنس، بزنس!“ الماس چيو. ٻيءَ
جي خلوص، پيار ۽ رتبي کان بي خبر سندس اکين جي
چمڪندڙ مرڪ محرم خان جي اکين ۾ چڻ لوڻ جي ڀريل
سيخ وانگر ڪپي وئي.

”آه... نه.“ هن ٻئي هٿ منهن تي رکيا ۽ هوڻل ڏانهن

ڀڄي ويو.

”نيچ ... ڪمينو.“ زهره چيو.

”دلوه!“ الماس زمين تي ٽڪيو.

۽ گاڏي اسٽارٽ ٿي.

ڪارونانگ

علق ماءُ زماني جي گليل پينيل هئي، کيس زماني سازيءَ جا گهڻا گذر ايندا هئا، انهن مان سندس خاص گذرُ الله ۾ گهٽ ويساه رکندڙن تي تعويذ تڙي جو وار هو. جڏهن کان ڪنوار بڻجي گهر ۾ پير پاتو هئائين تڏهن کان ئي پنهنجي مڙس کي محسوس ڪرايو هئائين ته هو ”ولي الله“ آهي — ۽ جيئن پوءِ کيس علق ۽ ٻيا پار به ٿيا، تيئن انهن سڀني کي به اهو احساس ڏياريندي آئي هئي ته هٿو سڀئي ”ولي الله“ آهن.

اڄ دستور موجب هڪ غريب ٻوڏاڻو سندس در تي صدا کڻي آيو، انهيءَ ويچاري جي ڏاندن جي جوڙي چور ڪاهي ويا، ڪنهن علق ماءُ جو ڏس ڏس ۽ هو به علق ماءُ کي

”شراڪ هومز“ جاسوس سمجھي سندس در تي اچي بيٺو.

علف ماءُ نياڻين سياڻن جو پردو ڪرائي، پنهنجي چلم سميت هاريءَ کي اوطاق ۾ باريابيءَ جو شرف ڏنو. هيڏانهن هو ٻانهن ٻڌيو عقيدت مندانہ نظرن مان پنهنجي ڏاڏيءَ جيڏي علف ماءُ کي ٻاڏائي رهيو هو ۽ هوڏانهن علف ماءُ ڏوٽيءَ ڏانهن هٿ وڌائيندي ۽ وڏا ڪارا ليڪا منڌيڙي جي صورت ۾ فرش تي ڪڍي، ڏوٽيءَ کي منتون ڪرڻ شروع ڪيون. اوڏي مهل ڏوٽي ڌڙيلن جي ڏاتار هئي.

”او مائي ڏوٽي! سچ سچ ٻڌاءُ! ڪاري پڪري اچو کير! نه ته دوزخ جو ٿيڻو ٿيندين! — سچ ٻڌاءُ! ته بهشت جي گلزارين ۾ هوندين.“

ائين ئي علف ماءُ جي هٿ کي جنبش آئي، ڏوٽي لڏڻ شروع ڪيو ۽ ان سان گڏ علف ماءُ به جهولڻ لڳي.

”سچ ٻڌاءُ! مائي ڏوٽي، چور ڪراچي ويو؟“

(ٻاڻ مرادو) ها، ها، ڪراچي ويو! نه، نه! ڪراچي

ڪونه ويو. ابا، ڪراچي ڪونه ويو اٿئي.“

پوءِ علف ماءُ پنهنجي حافظي کان ڪم وٺندي جن جن ڳوٺن ۽ شهرن جا نالا کيس ياد هئا انهن جا نالا وٺندي ڏوٽي کي واسطا وجهندي آخر ”ڏاند وڪڻي، ٻڙسا کڻي هندستان پهچي ويو!“ چئي، ڏوٽيءَ کي اهڙو ته ڪجهو لوڏو

ڏٺين جو ڏوئي اقراري طرز سان لڏڻ لڳي ۽ هاريءَ جي اميدن تي پاڻي ڦري ويو. هو دستوري سوا پنج آنا نذرانو رکي پنهنجي گهر ڏانهن راهي ٿيو.

*

*

علم ماڻه دل ٿي دل ۾ مستقبل لاءِ سوچون سوچڻ لڳي ۽ دليل ڊوڙائڻ لڳي. اڄ انهن دليلن ڊوڙائيندي ڊوڙائيندي جيئن اوچتو پنهنجو منهن آڙي ۾ ڏٺائين ته کيس پنهنجو مرجها ٿيندڙ چهرو ڏسي ڏک ٿيو. پر اوچتو ڪنهن خيال ايندي سندس ڏند ”کي کي“ ڪرڻ لڳا. روزانو ميت کائڻ ۽ انجي مٿان سوپاري ۽ گهڻي تماڪ جي استعمال ڪري ۽ ڪڏهن به پلجي ڏند نه ڪرڻ ڪري، جي پاڻ ٿريا جا شڪار ٿي چڪا هئا سي هن وقت آڙيءَ ۾ کيس موتيءَ جي ڏاڻن وانگر ڊاڪٽر ڪرپال جي ٺاهيل پنهي جي صورت ۾ نظر اچڻ لڳا. ۽ وات جنهن مان سڄو وقت هڙپون هڙپون جو آواز ايندو هئس سو کيس هينئر بند مڪڙيءَ وانگر نظر آيو. ڳلن تي لالائي ۽ اکين ۾ ”قلو پٽر ڪيجل“ پاتل نظر آيس ۽ پاڻ کي تمام اوچي وڳي ۾ سينگاريل ڏسڻ لڳي ۽ سندس خيال اوڏيءَ مهل منتشر ٿيا جنهن مهل پاڙي جي نينگر جو ڪرڪيٽ بال اچي مٿي تي ٽڪا ٿيس ۽ نتيجي طور سندس منهن وڃي آڙيءَ سان لڳو. پر ذهن ۾ آيل

شاندار اسڪيم کيس اهو سور پي وڃڻ تي مجبور ڪري
چڏيو، ٻيو ڪو وقت هجي ها ته علڻ ماءُ نينگر جي ستن
پيڙهين کي لتاڙي ڇڏي ها.

* * *

علڻ ماءُ پنهنجي دل ۾ سٽيل منصوبي کي عملي جامو
پهرائيندي پنهنجي نور نظر-رڪناري ڀائٽيءَ کي ”ڪارو
نانگ ۽ ست قرآن بيبيءَ“ جي روپ ۾ پيش ڪيو ۽ جلد ئي
اصلي پاڙو ڇڏي شهر جي ٻي ڪنڊ وسايائين، جت ٿورن
ڏينهن اندر اهو مشهور ٿي ويو ته هت هڪ اهڙي ست قرآن،
ڪارو نانگ بيبي رهندي آهي جا مئل جپاري، بنا اولادين
کي اولاد ڏي، مريضن کي شفا ڏئي، وڇڙيا ملائي، مطلب
ته هر درد جو دارو وٽس هو صرف وڃڻ جي دير هئي.

علڻ ماءُ اڄ اها علڻ ماءُ نه هئي. اڄ سندس در تي
سوين سوالن، ڪي اولاد لاءِ، ڪي نوڪريءَ لاءِ مطلب ته
هر بري ۽ چڱي ڪم لاءِ سندس در تي موجود هئا. پاڻ
”تاج الاوليا“ جي خطاب سان پنهنجن ننڍن کي سڀ قسم
جا گر سمجهاڻيندي رهندي هئي. علڻ جنهن ڍڪ منشي گيريءَ
مان چڱا پئسا ڪمايا هئا پر هن اهي تماشينيءَ ۾ ڦوڪي ڇڏيا،
۽ اڄ سرڪار کيس سندس عملن ڪري ڪنهن اهڙي ڪنڊ
۾ ڦٽو ڪيو جو چوليون پيو ٻڏي، تنهن ٻڏ وڃي موڪل

وئي اچي ماءَ جو پاسو ورتو، جتي کيس ”ڪاري نانگ“ جي آڙ ۾ سڀ ڪجهه پئي مليو.

*

*

*

”چوريون سيگهه ڪريو، ماڻهن جي اچڻ جي مهل ٿي آهي! (پائٽيءَ کي مخاطب ٿيندي) امان، تون به ڪي سولا ڪپڙا گندي پائي، جلدي ڪر! مائي پاگل، تون ڇا ويئي ڪرين؟ جلدي ڪر، وجهه چار مٿي ۾، ڪر ڪاري نانگ اڳيان فرياد! فرياد!! جيڪو بي بي ڇ-وي ته چئجيئن سبحان الله! دلين جي مالڪ تون ۽ مائي چڱي! تون هڪدم پيرن تي ڪري پئجيئس، سڀني زالن اڳيان چئجان ته مون کي هٿ ”ڪاري نانگ“ بي بيءَ واپس وٺي ڏنو آهي، قاسميءَ جو رسو گچيءَ ۾ پيو هئس، پر شهباز وانگر جهڙي ڪٿي آيس. صدقو وڃان بي بيءَ جي نالي تان!!“

خليفائين کي ضروري هدايتون ڏيئي علم ماءُ پنهنجي پائٽيءَ کي ڪن ۾ سس پُس ڪري ڪجهه سمجهايو ۽ پاڻ ڦاٽ ٿي اچي ڪٽ تي ڪري ۽ چلم مان وارا ڪيڻ لڳي. ايتري ۾ دروازي تي وڏي وڪٽوريه گاڏيءَ جي ”چمچم“ ٿي ۽ ”ڪارو نانگ بي بي“ خليفائين سميت، پنهنجو پارٽ ادا ڪرڻ لاءِ تيار ٿي وئي.

نورل ماءُ جا اڳ ٿي هن در تي مٿو ٽيڪي وئي هئي،

تنهن سس ۽ ننهن سوڌو دروازي کان ٻاهر جتيون لائيون ۽ هٿ ٻڏي ٻلي پيرڙو ڪري اندر گهڙيون، عين انهي مهل علي جون نگاهون مرادوند ننهن تي پيون، ۽ هو پنهنجي ليکي سائس تصور ئي تصور ۾ راه، رسم جون منزلون طي ڪرڻ لڳو. اڳيان ”ڪارو نانگ“ ۽ هوشيار هئي، سمجهي وئي ته ننڍي نيتي ڪنوار ٻارڙو جو هنج ۾ ڪونه ڪئي آئي آهي، ضرور اولاد لاءِ آئي هوندي. يڪدم رڙ ڪري چيائين: ”مائي! ٻٽ ائين ڪونه ملندا آهن. ڏهه خميسون هتي جي حاضري ۾.“

”حاضر بي بي سڳوري! ٻار هو ئي پئي تنهنجيون خدمتون ڪندي.“ سس نمائي ٿي چيو، ايتري ۾ ٽپ رکارد (جيڪو اهڙن موقعن تي مخفي طور استعمال ڪيو ويندو هو) تان مصري خان جون مستي ۽ پريون ڌنون وڃڻ شروع ٿيون. ”ڪارو نانگ بي بي“ جا اڳ ئي هسٽيريا جي مريض آهي، تنهن وٺي نچڻ شروع ڪيو. هلڻ پنهنجي موقعي جي تاڙ ۾ هو، هڪدم ”صدق! صدق!“ ڪندو اڳڻ ۾ ڪاهي پيو، پر خطرناڪ نگاهون ننهن ۾ ڪپيل هئس، جنهن لاءِ هو اڳ ئي ٻڌي چڪو هو ته ڏهه خميسون ايندي. ”ڪاري نانگ“ جڏهن ڏٺو ته علي ٿو ڪم خراب ڪري تنهن رڙ ڪري چيس ته: ”بي شرما! نيائين سياڻين جو خيال ڪر وڃي ڪپڙا پاء.“ علي جو آن مهل صرف شلوار تي گنجي پايو سگريٽ جا سوڻا

پئي هنيا سو موقعي جي نزاکت کي محسوس ڪندي يڪدم
ڪمري ڏانهن ويو ۽ من موھڻي ننهن جي ملاقات لاءِ پنهنجي
ماڻھ جا پير دٻائڻ لڳو .

علم ماءُ جنهن گھڻن ئي مرشدن جا هٿ ڏوٽا ريا آهن ۽
هاڻ ”مرشدن جي نانيءَ“ جي نالي سان مشهور آهي سا پٽ
کي دلداري ڏيندي، ٿپ ڏئي ڪٽ تان آڻي ۽ آهستي آهستي
”ڪاري نانگ“ جي ڪمري ڏانهن وڃڻ لڳي. اکين تي
اکين سان آيل مهمانن کي ڪيڪاريائين ڪنوار کي ڳرائڙي
وجهي چيائين: ”امان — ڏم خميسون پري رهيون، تون
هفتو اصل رھ ئي بي بي سڳوريءَ سان اڪيلي، سڳوريءَ جي
دعائن سان هن مهيني ۾ ئي تون آميد سان ٿيندينءَ“
۽ نورل ماءُ کي چيائين، ”وجهه نه وڃايو، ڇڏي وڃو
ڪنوار کي هينئر ئي.“

انڌو عقيدو رکندڙ سس ۽ نورل ماءُ ڪنوار کي ڇڏي
پنهنجي گهر روانيون ٿيون، ۽ دنيا ڏٺو ته هڪ مهيني اندر
ڪنوار اميد سان ٿي وئي. هيءُ ڪرامت ”ڪاري نانگ“
بي بيءَ جي وڏين ڪرامتن سان هڪ ليڪي ويندي
آهي .

*

*

*

ماڻهو ”ننهن واري ڪرامت“ کان بهوءَ گھڻي انداز ۾

اچڻ لڳا. علي ماءُ جا هڏ ڄم ٿي پئي سميت ڇپيندي هئي ،
 سڄي عمر ڪڏهن ڪوڙو چلو به ڪونه پاتو هئائين سا مڇي
 مڇي دنب ٿي پئي هئي ۽ سونا هار گچيءَ ۾ وجهيو ڪٽ تي
 ويٺي گڙ گڙ ڪري چلم پيئندي هئي. سندس در تي گهڻي
 نوڪر ۽ نوڪريائون هلجن لڳا. حسب معمول ”ڪارواناڻگ“
 بي بي هڪ نئين ٻروڪيلڊ جي وڳي ۾ سينگاريل (جيڪو
 ڇهڻن جي زال پٽ جي پاس ٿيڻ تي نذرانو ڏنو هو) وار
 ڪوليو پلنگ تي ويٺي جهولي، چوگرد خليفائون ۽ مرادوند
 زالون پلنگ سان مٿو ٽيڪي روئي ۽ ٻاڏائي رهيون هيون .
 ڪي دل ٿي دل ۾ پنهنجو سوال دهرائي رهيون هيون.

اوچتو سڀني جون نگاهون اچڻ واري وڏ گهري ڪاموري
 جي زال تي پيون جيڪا نهايت عقيدت سان پير اگهاڙا ڪري
 اچي گل تي ويٺي. علي ماءُ پريان ٿي ڪٽ تي ويٺي ويٺي
 چلم ڇڪيندي، ڀرون مٿي ڇاڙهي اک جي اشاري سان
 ڪيڪر ڪيس ۽ پئي لمحي سندس نگاهون ”ڪاري نانگ“
 جو جائزو وٺڻ لڳيون جيئن ڪو فنڪار پنهنجي ڪامياب
 تخليق کي ڏسندو هجي. ”ڪاري نانگ“ گهڙي ڪن لاءِ
 جهولج بند ڪري پڪڙيل وارن کي شاندار جهٽڪي سان
 مٿي ڪيو ۽ اچڻ واريءَ کي طنز سان مشڪي گهورائين
 وري فوراً ئي سخت ڪاوڙ جو مظاهرو ڪندي چيائين :

”هاڻي آئي آهين جڏهن ڳالهه چوڻ چڙهي چڪي آهي؟“
 ”صدقي وڃان بي بي سڳوري، توهان کان دٻين جو حال
 ڳجهو ناهي، هڪ ئي پٽ اٿس، سو به ٻي ۾ جي اڪيون
 پوريندي ئي ڪريل دوستن جي چنبي ۾ اچي ڪريو آهي،
 سڄي دولت ڪٿي لڌائي اٿس، هاڻي فلم ٺاهڻ ۽ ايڪٽر ٿيڻ
 لاءِ لاهور ويو آهي. اهو خيال ڪانئس ويساريو، دعا
 ڪريو...“

”هون... مشڪل! مشڪل! پهرين ڇو ڪونه آئين ۽؟“
 ”توهان جي درجي غلام آهيان، ڪجهه سٺائي ڪريو...!“
 ”پير جهلينس!“ علي ماءُ، مائيءَ کي سمجهايو ۽ هو ۽
 پيرن تي مٿو رکي ”ڪاري نانگ بي بي“ کي ٻاڏائڻ لڳي.
 هن مشڪل سان پنهنجي ناراضگي دور ڪندي کيس، نينگر کي
 دعا لاءِ وٺي اچڻ جي اجازت ڏني. پٽس، جنهن تي ايڪٽر
 ۽ پروڊيوسر بنجڻ جو پوت سوار هو ۽ انهيءَ ڪم ۾ گهڻو
 مصروف هو سو ڏاڍن هيلن بهانن سان لاهور مان اچڻ بعد
 دعا لاءِ ماءُ سان گڏ هلڻ تي راضي ٿيو.

ڪارو نانگ بي بي پردي خاطر هڪ وڏي چادر پويان
 مائيءَ جي پٽ سان مخاطب هئي. هوڏانهن ڇوڪر به هوشيار
 هو پردي جي سنهن ٽنگن مان جهلڪ ڏسي ورتي هٿائين ۽
 معاملي کي ڪي قدر سمجهي ويو هو. ٻئي ڏينهن سان ئي
 وڏا طشت ڪپڙن، زيورن ۽ مٺائين جا ڀرائي ڪاري نانگ

لاء نذر عقيدت طور موڪلياڻن. مائس ۾ خوش هئي ته
سنئين راه تي آيو آهي، علي ماءُ ۾ بهار هئي، نينگر هئي
ڏني ڏينهن ٻري هويان اچي دعا وٺيو ويندو هو.

هڪ ڏينهن کلم غاليجا ائين ئي وڃيا هئا. سڀني
ڏٺو ته علي ماءُ جي مٿي ۾ چار ۽ ڀر ۾ فلمي اخبار هئي،
جنهن ۾ ”ڪالا سانپ“ پروڊڪشن طرفان ڏنل اشتهار ۾
هيرو سان گڏ نئين هيروئن، ”ڪارو نانگ بي بيءَ“ جي
تصوير ۾ هئي.



چاندِيءَ جون تارون

اڄ پڻ حويليءَ ۾ ڪهرام متل هو. هي پيو پيرو هو.
بو رئيس زادي راحت رڙيون ڪري، ڪپڙا ڦاڙي هٿ پير
مٽي مٽي، بيهوش ٿي وئي هئي. يڪدم اوطاق تي رئيس
ٽانهن ماڻهو ڊوڙايو ويو.

دايون ۽ ٻانهيون پلنگ کي وڪوڙيو بيٺيون هيون.
پڦيس ۽ ماڻس ته پلنگ جي سيراندي کان چڙهيون ويٺيون هيون.
ڇوڪريءَ جي حالت ڏسي اوچنگار مٿان اوچنگار ٿي ڏنائون.
ٻانهن ۾ گهٽايو ڪين پئي، هڪ ٻئي کان گوء ڪٽي وڃڻ
ڪاڻ رکي رکي اهڙيون ته فلڪ شڪاف اوچنگارون ٿي
ڏنائون، جو پريان رئيس، جو سهڪندو پئي آيو، سو به
ٽڪي ويو.

”قهر پئيو ڪهڙو وئي ڏسڻ ۾ آيو، ڪجهه سمجهڻ
نه ڏيو؟“

”آءَ گهوري وچانس! مٺيس! منهنجي سائڻ مڳوريءَ کي
الائي ڇا ٿيو!“

”هاءِ! هاءِ!! منهنجي جيگل.“

مختلف آواز هر طرف کان اچي رهيا هئا. ”سائين وري
به ساڳي حالت آهيس!“

”ڪهڙي ساڳي حالت؟“ ”اهو ئي ٻاڇو اٿس پرين جو،
عطر مڪي ساهيڙين سان ڇانڊوڪي ۾ وڃي ويئي، اتان جهڙپ
اچي وئي اٿس.“

”اڄ شاه صاحب کان تعويذ لکائي ٿي ڏيانس، تون ڪوهه
پئي اڃايو مٿو هڻين!“ رٿيسائي ڏڄاڻ ڀاڄائيءَ کي اڪيون
ڏيکاريندي چيو ۾ ڀاڄايس هيسجي ماڻ ٿي ويئي.

”آئي ڪريمٽ ڏسين ڇا پئي، لوبان ڪٿي اڄ ته گهر ۾
دڪايون، سڙندي واري کي به گهرايو ته لهرو وڃائي من
ڪجهه جهولي ته بدن هلاڪو ٿي پئيس.“

ڪريمٽ يڪدم ڏڄاڻ جي حڪم جي تعميل ڪئي.
بچان کي جا ڪٿي ٿي ڪٿي تنهن ڊاڪٽر کي گهرائڻ جي
صلاح ڏني. بس صلاح ڏيڻ جي دير هئي. راحت جي پوڙهي،
مگر مڪناري پٺيءَ جا ڏند دروازن جي ڍرن ڪواڙن وانگر
حرڪت ۾ آيا، ڇي: ”خبردار نامراد! جو وري موٽي ڊاڪٽر

و نالو ورتو اٿئي.“ ۽ هوءَ سهمي ڇپ ٿي وئي. بيوقوف
 محنتي جي ڏسي وائسي ٿي ڪڪر ۾ ڪڙو هنيائين. کيس اها صلاح
 پئي ٿي ته ڪپندي هئي. جڏهن پهريون ڀيرو راحت جي اها
 الت ٿي هئي تڏهن گهر وارن جو سامه اصل مُٺ ۾ اچي
 يو. هڪ ئي ڇٽي ته هٿن اکين جي آڏو، ماءُ پيءُ ۽
 ٽيءَ جي اکهن جو واحد نور. ڊاڪٽر کي گهرائين ته ڪيئن
 گهرائين. رئيسن جي گهرائي جي زائفان ڪنهن ڌارئي شخص
 ي منهن تي نه پئي هئي، ڇاڪاڻ ته اها عربياني سمجهي
 ڀندي هئي. شهر ۾ جي هڪ ۾ ڊاڪٽريائون لئي مان ڦري
 ٿيون هيون تن لاءِ ماڻهن مشهور ڪري رکيو هو ته اهي
 تجربڪار آهن ۽ مريضن کي سندن اصلي آرام گاه ڏانهن
 ساڻن ۾ دير ئي نٿيون ڪن، پوءِ ڏسي وائسي پنهنجي جگر
 بي ٽڪر کي ڪير ڪڍ ۾ اچي ها. پر انهيءَ ڏينهن راحت
 بي حالت اهڙي ۽ ايتري ته خراب هئي جو ڊاڪٽر کي گهرائين
 ۽ مجبور ٿي پيا. پنهنجي پر ۾ پردي جو ۾ خوب انتظام
 ڪيائون. آفرين هجي رئيس کي جنهن جي دماغ ۾ اها
 ڪيب اچي وئي. رئيس حڪم ڏنو ته راحت جي پلنگ پرسان
 هڪ ڪٽ پاسيري ڪري بيهاريو، انجي واڌڻ کي ڀرو
 ڪيو ۽ سڄي ڪٽ کي چادر سان ڍڪي چادر ۾ سوراخ
 ڪريو ۽ پوءِ راحت جي ٻانهن کي انهي واڌڻ ۾ چادر جي

سوراخ مان ٻاهر ڪڍي وڃي جيئن ڊاڪٽر نبض ڏسي سگهي
 اها ترڪيب سڀني پسند ڪئي ۽ پوءِ ڊاڪٽر آيو. ه
 پهريون موقعو هو جو ڪو ڌاريو مرد گهر ۾ اچي رهيو ه
 زائفن جون بڪايل نظرون درين ۽ دروازن جي وٿين ما
 ڊاڪٽر جي سنجيده چهري جو طواف ڪرڻ لڳيون ۽ گڏوگ
 ”مارڪ“ به پاس ٿيندا رهيا.

”گنجو آهي ماريو.“

”آئي ڏسين نٿي؟ ۽ ڪنڀ مٿي ۾ تڏهن به انهن کي ڦٽوئي
 سان ڄمائي آيو آهي.“

”مهاندين ۾ مڙئي ٺاهوڪڙو ٿو پائنجي پر نڪ هڻي ڪ
 ڊاهي ڇڏيو اٿس.“

”۽ ڏس ته ا در جي وٿيءَ مان ٿانڊيءَ لڳي جي اک مون
 لڳي پئي آهي.“

”آئي! آئي!! ڏس ته سهي ماريو مون ڏانهن ڪي
 پيو نهاري.“

ڊاڪٽر صاحب پنهنجي بهدرديءَ سان ”هوسٽ مارٽ
 ٿيڻ کان پيڇر ٿي ڪٽ تي پيل چادر جي سوراخ ۾ نظر
 ڪپايو ويٺو هو گوها پانهن جو منتظر هو. آخر خدا خدا ڪ
 سوراخ مان ويڙهيل سيڙهيل پانهن نڪتي پر ڊاڪٽر به
 شرير ٿي پانهو تنهن نبض ڏسڻ بعد چيو ته زبان ڏسڻ
 ضروري آهي.

اتي رئيس سڳورو ڏرو ٿيو. هردي جي پويان پڻ جون
ڪرڙيون اڪيون ڏٺائين جنهن هوريان ”هون هون“ ڪئي.
ڪريمت کي موڪليائين ته رئيس کي سڏي آءُ رئيس هردي
جي پويان ليڻو ڀاتو، ڌيان ڇيس.

”مئس! وڏڙن جي ڪري پڇي ڇڏيو، هاڻي پرايا ماڻهو
ويٺا ڏسن.“

”تون هاڻي ساڻ ڪري ويهه، خدا جو اٿي قسم
ڪڇ هُڃ نه، خلق نه مون تي ڪلاء، چوڪريءَ جو منهن
ڪري ڍڪ ته ڊاڪٽر زبان ڏسي.“

ان بعد ڊاڪٽر تفصيل سان چوڪريءَ جي حالت ڏني.
جڏهن مرض کي ”هسٽريا“ جو نالو ڏئي هٿس کي جلد شادي
ڪرائڻ لاءِ چيائينس ته ان وقت رئيس جو منهن ٿاڻيءَ
وانگر ٽپي بنهه لال ٿي ويو، هر نهايت بردباريءَ سان سور
هي ويو. اهو ڏينهن ۽ اڄوڪو ڏينهن وري ڊاڪٽر گهرائڻ
کان توه ڪيائون، هر حويليءَ ۾ ڊاڪٽر جون ست ٻيڙهيون
اڃا به ٻيون هٿيون هيون، جنهن مڙسائي وات نياڻي ڏيئي جي
شان ۾ گستاخي ڪئي هئي.

اڄ وري به ساڳي حالت هئس. هٿيس سيراندي کان هنج
۾ راحت جو مٿو رکيو ويٺي هئي.
”جيڃان! تون رڙهي ويهه، آءُ ٿي سڳوريءَ وٽ ويهان.“

”آئي ڪتل، آءُ پنهنجن پيرن جي ڏنيءَ کي ڪيئن
 ڇڏينديس، هي ساهه سڪائي پاندو وڃي ٿي آهيان سو هن
 جي تڪليف ته نٿي ڏسي سگهان.“ ائين چئي چپن ۾ ڪجهه
 پڙهي راحت تي شوڪاريائين. راحت جي ماءُ نٿاڻ کي
 مشغول ڏسي موقعو غنيمت ڄاڻيندي پلنگ تان هيٺ پير
 ڪسڪايا، ۽ ڀر واري ڪمري ۾ رئيس وٽ وڃي ڏاڍي نمائائيءَ
 سان چيائين :

”سائين نياڻيءَ جو بار لاهيو ڪٿي اهڙي حالت ڏني نٿي
 وڃي، هڪڙي ته اکين آڏو اٿئون.“

نٿاڻس ڪمري مان ڀنگ ٻڏي ورتي، يڪدم راحت کي
 ڪتل جي حوالي ڪندي ڪوٺيءَ ۾ وارد ٿي، چي: ”آءُ به
 ته ستن ڀائرن جي هڪڙي ڀيڻ هئس، مونکي ڪاٿي هڏ ڪري
 ڇڏيو تڏهن چيو ٿي ته اهو ڪهڙو ڄاڻو آهي جو ٻڳ ٻڏي
 وڃ ۾ ويهندو؟ اسين ست ڀائر ڪو مري ويا آهيون ڇا؟
 اسان جو هڏ ڄم ويئي ڪاڻ، راج ويٺي ڪر، هاڻي پنهنجو
 اولاد اٿو ته سڀڪو اچيو ته بار لاهيون. سو آءُ به مٺي
 ڪونه آهيان، اڃا ويٺي آهيان. تون به خوش نه ٿي پاڇائي
 ته ڪو راحت لائون لهندي ۽ تون اکين سان ڏسندينءَ
 آءُ جيستائين جيئري آهيان اهو هرگز ٿيڻ نه ڏينديس.“

”ڪو به ڪٿي جهيڙو لاتو اٿو، هاڻي ساڻ به ڪنديون

ڪي ڪونه. نه ته ڪٿي ٻاڻو مٿو ڦاڙي ٿو رکائون.

”جڙيل هاڻي ٺهيو، الله ڪي ياد ڪر. اها پاڇائي اوهين رڳو پاڻي ولوڙي، اچو مٿو ٿي ويو اٿس، ڀرجا پاڻيءَ جو عقل ڪونهيس ڪو.“ ڌيان ڀاءُ جو سوڊ بگڙندو ڏسي ڳالهه ڪي ٺاهيو. اوچتو رڙ ٿي. گولي ڊوڙندي آئي: ”سائين جلدي هلو سڳوريءَ کي وري حساب ٿيو آهي.“

”مٿيس! امان ڇا ڪريان ڪوھ پٽي ائين ڪرين. (مائس پلنگ ڏانهن چوندي وئي) آئي مون کان ويسر وڌو. منهنجي نياڻي کان ڪوھ پيون وٺو.“

”ٺهيو پاڇائي هاڻي طعنا ڪوھ پٽي ڏين، پري ٿي تون، آءُ پاڻهي وڃي ٿي هنسانس“ ڌيان پاڇائي ڪي پري ڪندي چيو.

ڌيان ڏاڍي خوفناڪ عورت هئي. ڳالهائڻ لاءِ سندس وات ڪجهه اهڙي انداز سان ڪلندو هو جهڙي طرح ليمين نپوڙن واري مشين جو ڪلندو آهي. پوري حويليءَ ۾ سندس رعب هو، مجال آهي جو سندس حڪم کانسواءِ ڳالهه هيٺ مٿي ٿئي. ڀانتيءَ کي به ننڍي لاکر نپايو هئائين. شادي ڪرائڻ يا نه ڪرائڻ سندس هٿ ۾ هئي. پر هو شادي ڇا لاءِ ڪرائيس سندس پيري ته نه ڪو سوٽ هو نه مامات، جو

شادي جو سوال اٿيس ها . هن پيري ۾ ته ڪير نه هو . پوءِ
 ڇا لاءِ ڌارين ۾ ڪرائي . راحت کي ۾ خبر هئي ته سندس
 واه ڪانهي . جيئن جيئن سندس عمر وڌي ٿيندي ٿي وئي ،
 تيئن تيئن انهي ڳالهه جو احساس ۾ شدت سان محسوس ٿيڻ
 لڳس . ننڍڙي ته ڪونه هئي ، پورن پنجويهن سالن جي هئي .
 گهر ۾ هر قسم جي آرام هوندي ۾ هوءَ ڏاڍي بيقرار رهڻ لڳي .
 هن کي محسوس ٿيندو هو ڇڻ ته چانديءَ جي تارن ۾ هن کي
 ايترو ته مضبوطي سان جڪڙيو ويو هجي جو سندس جسم
 تي زخم ٿي پيا هجن . هن جو وجود ئي هڪ تازو زخم بنجي
 چڪو هو . ڪم ڪرڻ ۽ ڳالهين ڪندي وقت ايترو سوچڻ
 تي هن کي هڪ عجيب قسم جو درد محسوس ٿيندو هو ،
 اهڙو درد جنهن کي اگر هو چاهي ته بيان ۾ نه ڪري سگهي .
 هن دفعي ۾ سندس دوري جو اثر خود ۾ خود ختم ٿي ويو .
 هاڻي پهرين کان ۾ سندس گهڻو خيال رکيو ويندو هو . ڪم
 تان هٽ هير رکڻ جي ۾ کيس اجازت نه هئي . صبح شام
 کيس مٿي ۾ گرم گرم تيل مان مالش ڪئي ويندي هئي ،
 مگر اها مالش ۾ فائدو ڏيڻ بدران ابتو اثر ڪندي هئس .
 ويچاري نفيس نازڪڙي راحت ، تنهائيءَ جي غم ۾ ڳرڻ لڳي .
 سندس دل ڇڻ ته ٽڪرا ٽڪرا ٿي پئي هئي . هوءَ ننڊڻ ۾
 پڙهيل چئن درجن واري علمي قابليت ڏانهن متوجھ ٿي ، ليڪن

کيس اتي به ڪجهه نه مليو. عشقيءَ ناول ۽ جذباتي شعر پڙهي
هن تي وڌيڪ بيخودي ڇانئجي ويندي هئي. راتين جي ننڊ به
اکين مان موڪلائي وئي هيس ۽ هوءَ ياس ۽ حسرت جي هڪ
بي جان مورتِي بنجي وئي هئي. هار سينگار کي ڪڏ به اڇلايائين.
هار سينگار ڪيو آهي ڪنهن تي رعب وجهڻ لاءِ. ڪنهن
کي پاڻ وٽائڻ لاءِ... ڀلا هوءَ آهي سڀ ڪنهن لاءِ ڪري
ها. سندس پڙيل سوئيون ماساٽون مهينن جا مهينا حويلي ۾
رهڻ لاءِ اينديون هيون مگر هوءَ ويڇاري نياڻي ڏيءَ جا قيد
۾ ئي رهيل هوندي هئي. انهن کي ڏسي سندس رت جوش
کاٽيندو هو. ڇاڪاڻ جو اهي مفت جو مال اڏائڻ،
خريداريون ڪرڻ ۽ گهمڻ اينديون هيون.

مگر هوءَ؟ هن جي پنهنجي حالت انهن جي مقابلي ۾
ڪهڙي نه ڪوڪلي هئي. هنجو ذهن صرف منجهيل خيالن جو
مجموعو هو..... ڪوبه اهڙو خيال نه هو جو هنکي زندهه ۽
خوش رکڻ لاءِ سهارو ڏيئي سگهي... مگر هوءَ ڇا لاءِ جئي؟
... زندگي! رئيس زادي راحت جي زندگي جو هئي. جيئن هن
جي نصيبن ۾ هو... ۽ پوءِ هوءَ جيئن لڳي... ۽ خوب
جيئن لڳي— ۽ پوءِ ڏسندي ئي ڏسندي هن جو ڏهرو جسم ڀرجڻ
شروع ٿيو. ٻل چمڪڻ لڳا ۽ حسن ڦٽي نڪتو. هن جي
زندگي ۾ چمڪ اچي چڪي هئي. سون، چاندي ۽ هيرن کان

۾ گهڻي ڇمڪ. هن کي محسوس ٿيندو هو ڇڻ ته فضا ۾
 نندون جذب ٿيل هجن. اهڙيون نندون، جن ۾ بيداري گهڻي
 هوندي آهي. سندس چوڌاري نرم نرم خواب ائين ويڙهيل
 هوندا هئا جيئن مخملي ڪپڙا. سندس ڪمري جي دريءَ
 جي ٻئي طرف هڪ نئون رستو ٺهي رهيو هو. هنجي زندگي
 ۾ به هڪ نئين راه تيار ٿي رهي هئي. ان ڇاتل راه... جنهن
 تي هلڻ لاءِ هن جو روح ازل کان بيقرار هو... هاڻي اها
 دري هن لاءِ سڀ ڪجهه هئي... هن جي زندگي... هن جو
 سهارو، سڪون، ۽ هن جو قرار. هو خوش هئي، بي حد
 خوش هئي. کيس اهو حل اوچتو ئي اوچتو هٿ آيو هو.
 بيماري جي ڏينهن ۾ سڀئي مٿس ڇڻ ته موٽ هوندا هئا.
 سندس هر حرڪت کي اهو سمجهي نظرانداز ڪيو ويندو
 هو ته من سندس روح ۾ رچي ۽ انهن ئي ڏينهن ۾ هن هڪ
 ڏينهن پنهنجي ڪوٺيءَ جي دريءَ جا اهي طاق کولڻ جي
 همت ڪئي جن ڏانهن نظر کڻڻ به گناه سمجهيو ويندو هو،
 ليڪن هن اهو سڀ ڪجهه چپ چاپ ۽ ساٿ ميٺ ۾ ڪيو.
 جڏهن هن دري کولي ٻاهر ليٽو پاتو تڏهن هڪ دفعو ته هو
 ڏکي وئي هئي، تنهن کان چوڻي تائين. کيس سمجهه ۾ ئي
 نه پئي آيو ته ڇا ڪري؟ لاچار هن دريءَ جي طاقن کي وري
 اڳي وانگر بند ڪري ڇڏيو ۽ ڪٽ تي لپي عجيب خيالن

۾ غرق ٿي وئي. گهڻي گهڻي وقت کانپوءِ ڪٿ تان اٿي
 الائي ڇو دري جا ٻئي طاق کولي ڇڏيائين. لهندڙ سڄ جي
 نرم روشني کيس وڪوڙي وئي ۽ سندس دل زور زور سان
 ڌڪ ڌڪ ڪرڻ لڳي. هاڻي هوءَ هر روز شام جو دري ۽ جا طاق
 کولي ڇڏيندي هئي. تازي هوا ۽ سڄ جانم ڪرڻا کيس ڏاڍا وڻي
 ويا هئا. دل جي ڌڪڻي جيئن پوءِ تڻن گهڻي وئي ۽ انجي
 جاءِ تي اطمينان ۽ سڪون اچي واسو ڪيو هو. دري ۽ جي
 هن ڀر هڪ نئون رستو جڙي راس ٿيو هو جنهن تي بيشمار
 گاڏيون، موٽر ۽ انسان پيا ايندا ويندا هئا. پنهنجي ئي ڌن
 ۾، پنهنجي ئي موج ۾... سهڻيون گاڏيون... فرحتي موٽرون
 ۽ عجيب انسان، خوبصورت، بدصورت، ضعيف ۽ صحتمند،
 هر قسم جا ۽ هر عمر جا.

هڪڙيءَ رات جڏهن آسمان ۾ فقط تارا ئي تارا پئي
 چمڪيا تڏهن زندگيءَ جي ان وهڪري ۾ هن پاڻ کي ڪڍي
 اڇلايو. کيس ائين محسوس ٿيو ڇڻ ته سندس جسم ۽ روح
 تي جيڪي چانديءَ جون چمڪندڙ تارون ويڙهيل هيون اهي
 هڪدم ٽٽي پري پري ٿي ڪري پيون.

سائنس گڏ هڪ سگهارو ۽ مضبوط نوجوان هو. جنهنجي
 ڪهري چاٽيءَ ۾ منهن لڪائيندي، هوءَ ان شاهراه جي وسيع
 ۽ تيز وهڪري ۾ گهڻو تمام گهڻو اڳتي نڪري وئي.

منزل

هر انسان پنهنجي زندگي کي بهتر بنائڻ جي ڪوشش ڪندو آهي. هن کي پنهنجي معاشري اهو شدت سان محسوس ڪرايو هو ته هو ذاتي طرح ان لائق نه آهي جو پنهنجي زندگي بڻائي سگهي ڇاڪاڻ ته ابن ڏاڏن جي ڌٽريل زندگي ۽ پراڻي ڪرت ۽ انهن جي معاشري ۾ ڪريل حميت هُن آڏو ”واڳون ٿي وريام“ واري ڪيفيت جو پريشان ڪندڙ نظارو پيش ڪندي هئي. هُن کي محنت ڪش طبقي مان ڏاڍو چاه ۽ رغبت هئي. جڏهن هو مشرڪ ۾ پهتو هو ته سندس سوڪس (شهريت) جي استاد جا خشڪ ۽ وار ڪانڊاريندڙ ليڪچر ڏاڍي پاپوم مان ٻڌندو هو، هنجو استاد جڏهن مزدور ۽ ڌٽريل ڪلاس جي ماڻهن جي زندگي سڌارڻ جا جيڪي طريقا ۽ آپاءَ ڏسيندو هو، انهن، هنجي ذهن جي

بند ٿيل دروازن جا ڪٽ چڙهيل ڪڙا ڏڪائي ڇڏيا هئا. هنجي ننڍپڻ کان ئي خواهش هئي ته مزدور طبقي ۾ ڪم ڪندو. هن اهو ارادو ڪيو هو ته تعليم سان گڏوگڏ نائٽ شفٽ ۾ پنهنجي پيءُ سان گڏ اهرينس جي حيثيت سان ڪم سڪندو ۽ ان پڙهيل مزدورن کي پنهنجي استاد واري جذبن مطابق منظم ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو.

مئٽرڪ جي نتيجي نڪرڻ کان اڳي ئي سندس پيءُ مل ۾ مشين تي ڪم ڪندي حادثي جو شڪار ٿي ويو. هنجي خيالن جي ”ڪاڪمحل“ پرزا پرزا ٿي ٻولار ۾ پڪڙجي وئي هئي. هنجي لاءِ اهو ئي هڪ رستو وڃي پڇيو هو ته هو به پنهنجي پيءُ جيان مل ۾ مزدوري ڪري ۽ تعليم جاري رکي. پيءُ جي مرڻ کانپوءِ سندس ڇاچي مٿانئس زور ڀريو ته هو جلد از جلد نيروءَ سان شادي ڪري، جيڪا سندس ننڍي لاکو نه فقط مڱ هئي پر هوءَ سندس چاهت ۾، ڇريو، ڇڪور به هو. ڇاچيس کيس اهو به چيو هو ته جيڪڏهن هو ترٽ شادي نٿو ڪري ته هو نيروءَ کي پيءُ هٿ ڀرڻائي ڇڏيندو. هن نيروءَ کي ڪنهن به صورت ۾ ڇڏڻ نٿي چاهيو ۽ ويهن ورهين جي عمر ۾ هنسان شادي ڪئي. شاديءَ کي چئن ورهين جو عرصو گذري چڪو هو پر هنن جو قرب ۽ چاهت اڄ به باڪ پني رابيل جيان نوخيز ۽ تازي هئي. هو هن

جو ڪيڏو نه خيال رکندي هئي. ٿڪي ٿئي جڏهن ڪم تان واپس ورندي هو ته هو سندس مٿس ڏاڍي پاپوھ مان آجيان ڪندي هئي، هن جا ڪارا گريس لڳل ڪپڙا له—رائڻ ۾ سندس مدد ڪندي هئي، ۽ مانيءَ ڳپو ڪوسو ڪري پٽ تي ڳوٺي وڇائي جڏهن هو گڏجي ماني کائيندا هئا تڏهن هو ٻئي پنهنجو پاڻ کي هن ڪائنات جو وڏي ۾ وڏو خوش قسمت ڀائيندا هئا. نيرو سڄ پڄ هئي ۽ ته اهڙي، هن جا گھنڊڙي ڪاڪل ۽ ڪنڊڙي اڪيون جن ۾ سدائين هن لاءِ پيار ۽ محبت جو جذبو صبح جي صاف ۽ شفاف ڪرڻن جيان جهر ڪندو رهندو هو.

رات جا ٻارهن وڃي چڪا هئا هن پنهنجو ڪم ختم ڪيو. مل ۾ روزانه اٺ ڪلاڪ ڪم ڪرڻ بعد هن کي مهيني جي پگهار هڪ سو پنجهتر (۱۷۵) رپيا ملي هئي. انهيءَ جي احساس هنجي دل ۾ ڪيتريون شمعون روشن ڪري ڇڏيون هيون... جن جي چمڪ سندس چاهي مان ٻڌي رهي هئي. ٻاهر سخت برسات پئجي رهي هئي... هن پنهنجي پراڻي پتلون جا پائڻجا مٿي ڪنڊيا... چنل بوت جا ڪشا ٽائيٽ ڪيا... مل مان ٻاهر نڪرڻ مهل هن ڏاڍي شان سان هڪ نظر آسمان تي وڌي، ۽ پنهنجي منزل ڏانهن پهچڻ جو رستو ورتو... هن جي جهوپڙي شهر کان ڪافي پريرو هئي... هو

جلد کان جلد پنهنجي منزل تي پهچڻ لاءِ بقرار هو... ڪاري ۽ پيانڪ رات ۾ پنهنجي دراز قد ۽ مضبوط جسم ڪري، هو ڪنهن تاريخي داستان جو بهادر شهزادو معلوم ٿي رهيو هو... خستہ حال شهزادو...! هن جا گھنڊيدار وار مينهن ۾ آلا ٿي سندس چھري تي پئجي رهيا هئا... ۽ هو ڏاڍي بي نيازيءَ سان بار بار انهن کي جهنگي، پري ڪندو رهيو... برسات سان گڏ طوفان بہ شروع ٿي ويو... ڪوڏ زور زور سان چمڪاڻ ڪرڻ لڳي... سڄو رستو ويران ۽ سنسان هو... ڪڇي زمين تي پاڻي پوڻ ڪري مٽي جي هلڪي هلڪي خوشبو هن جي دماغ کي سرور پهچائي رهي هئي... اهڙو سرور هن کي نيروءَ جي ڪارڻ ڪارڻ زلفن کان سواءِ ڪٿي بہ نہ مليو هو...! ڪنوڻ جي چمڪاڻ هن جي مدهوشي ختم ڪري ڇڏي... هن کي ڪجهه خوف ٿيو... ڪٿي اها وڃ سندس مٿان نہ ڪري پوي... ليڪن کيسي ۾ پيل هڪ سو پنجهتر رپين جو احساس هن جي روح کي گرمائي رهيو هو... هن جا ٿڌا هٿ وري گرم ٿي ويا... هڪ خوشيءَ جي لهر هن جي جسم ۾ ڊوڙي وئي... هڪ سو پنجهتر رپين جي خيال سان گڏ هن جي اکيان نيروءَ جو سانورو، مگر هر ڪشش چھرو ڦري آيو... ننڍڙن ننڍڙن ٻن ٻارن جون معصوم شڪليون ذهن ۾ آڀري آيون... هن ارادو ڪيو تہ هن پيري نيروءَ کي

هو ضرور نيريون چوڙيون وٺي ڏيندو... ڪيترن ڏينهن کان هن کي مجبور ڪري رهي هئي ته شيشي جون نيريون چوڙيون وٺي ڏي... ليڪن فالتو پئسو نه هئڻ سبب هو سندس خواهش پوري نه ڪري سگهيو هو... سندس نازڪ ڪرائيءَ ۾ نيريون چوڙيون ڪهڙيون نه سهڻيون لڳنديون... ۽ برسات جي شپ شپ هن کي چوڙين جي چم چم ۾ تبديل ٿيندي محسوس ٿي... هن کي ائين لڳو جيئن نورو پنهنجون پٺي پانهون هن جي گلي ۾ وجهي پيار سان پڇي رهي هجي...

”ڪيئن ٿي لڳان جاني!...؟“

”بيحد حسين... دلڪش... بهارن جي راڻي...!“ هن جون بي تاب پانهون از خود وڌي ويون... هن بي اختيار چڻي ڏنو... جيئن خواب ڏسي رهيو هجي... هڪدم هن کي پنهنجي مدهوشيءَ جو خيال آيو... هن جا چپ مٽڪڻ کانسواءِ نه رهي سگهيا... نيروءَ ۽ گهر جي تصور ۾ هن جي رفتار ڊري ٿي وئي هئي... هن وري پنهنجي رفتار تيز ڪئي... منزل اڃان پري هئي... هن جي جسم تي پيل ڦاٽل قميص مل مان نڪرڻ وقت ٿي آلي ٿي پئي... سخت سردي هئي... ليڪن تصورات جي دنيا ۾ گرم ٿيڻ سان هن کي انهيءَ جو احساس گهٽ ٿيڻ لڳو..... ۽ چپن تي پيل مينهن جي ڦڙڻ تي هو بار بار پنهنجي خشڪ زبان ڦيرائي هڪ عجيب لطف کان سرشار ٿيندو رهيو..... هو وري

سوچڻ لڳو... نپرو ڪيترن ڏينهن کان هن کي فلم ڏسڻ لاءِ
 چئي رهي هئي... ليڪن هي هميشه نٿائيندو رهيو... هنجي
 دل چوندي هئي ته نپرو کي وٺي وڃي... ليڪن گهر ۾
 ٻن ٻارن کي ڪير سنڀالي ها، ۽ گڏ وٺي وڃڻ سان انهن جي
 روئڻ جو انديشو هو، ۽ پوءِ ماڻهو خبر ناهي ڇا ڇا چون
 ها... ليڪن سڀاڻي ٻارن کي ۾ وٺي ويندس... انهن کي
 ڪٽمنا ۽ ٽافيون جام وٺي ڏيندس، پوءِ هو نه روئندا... هن
 دل ٽي دل ۾ ارادو ڪيو...

اوچتو هڪ زوردار ۽ دل ڌاريندڙ ٺڪاءُ جو آواز بلند
 ٿيو... ائين محسوس ٿيو، جيئن پوري جهنگ کي باهم لڳي
 وئي هجي...! هن جي مضبوط دل دهلجي وئي... هن کي
 پنهنجو ساهه مشڪل سان ڪڍندو محسوس ٿيو... ليڪن هن
 هڪدم پاڻ تي قابو پاتو... ”توبه... ڪهڙي نه خوفناڪ
 ڪوٺ هئي...!“ هن چيو.

ڪارخاني وارو ڪچرو رستو ختم ٿي چڪو هو. هن پڪي
 رستي تي پير رکيا... پاڻي ۽ ۾ پوڻ ڪري بوٽ جو چچل
 ترو ويتر چڄي پيو... هن اهو بوٽ اتي ئي ڦٽو ڪرڻ گهريو
 ليڪن انهيءَ خيال کان ته شايد مرست ٿيڻ سان ڪجهه،
 وقت نڪري وڃي، پاڻ سان گڏ هٿ ۾ کنيو... پڪي رستي
 جي ٻنهي پاسي وڏيون بلڊنگون هيون... انهن کي ڏسي

هن کي هاڻ جهڙن غريبن جون جهوپڙيون ياد اچي ويون ...
صاف ڪشادا رستا ڏسي هن کي شڪسته حال گهڻيون ياد
اچي ويون، جتي انسان جيتن ۽ ماکوڙن وانگر گندگي ۽
تاريڪيءَ ۾ زندگيءَ جا ڏينهن گذاري رهيا هئا جتي
انسان ڦاٽل ليڙن ۾ ويڙهيل زنده لاش آهن ... ائين معلوم
ٿيندو هو، چٽڪ حالات ۽ سڄبورين انهن کان بدحاليءَ جو
احساس به ڪسي ورتو هجي ... هن جي جهوپڙي اگرچہ انهن
کان پري هئي، جت آبادي گهٽ هوندي آهي، ليڪن تنهن
هوندي به غريبي ۽ مفلسي واريون حالتون ته ساڳيون ئي
هيون. هن هاڻ جهڙن غريبن کي بيماري ۽ گندگيءَ کان
بچائڻ جي گهڻي ڪوشش ڪئي. مل جي يونين سيڪريٽري
هئڻ جي حيثيت سان، هو ليبر ويلفيئر آفيس ۾ ايئرڪنڊيشنڊ
ڪمرن ۾ ويٺل شهر ۽ مزدورن جي حفاظت جي ٺيڪيدارن
کي درخواستون لکي موڪليندو رهيو ... اتي جي حالتن کان
آگاه ڪندو رهيو ... ليڪن انهن کي ڀلا ايتري واندڪائي
ڪٿان آئي ...! انهن ويچارن جو ته سڄو وقت انهي غور ۽
فڪر ۾ گذري ويندو هو ته واٽر ٽئڪس، بجلي ٽئڪس،
روٽ ٽيڪس ۽ ڪهڙين ٽيڪسن ۾ ٻيو ڪهڙو اضافو ڪري
سگهجي ٿو، جنهن سان مهنوسپالڻيءَ جي اوچي عمارت اڃان
به بلند ٿي سگهي — ۽ مل جي چمنين ۾ اڃان به اضافو

ٿئي ڪاش هو انهن کان پڇي سگهي ته ... ته ... هو-
 اڳتي ڪجهه سوچي نه سگهيو..... ڇو جو هن کي ڪجهه
 پڇڻ جو اختيار نه هو... هو غريب هو... غريبن جي زبان
 تي تالا چڙهيل هوندا آهن... جن جي ڪنجي سرمايه دارن
 جي هٿن ۾ هوندي آهي... هن ٿڌو ساهه ڀري انهيءَ ڳالهه
 کي فراموش ڪرڻ چاهيو.

هو فٽ پاٽ تان هلي رهيو هو... مٿان بلڊنگ، مان
 ٽهڪڻ جو آواز اچي رهيو هو... هن مٿي نهاريو... دريون
 کليل هيون... بجلي جي تيز روشني فٽ پاٽ تي پري تائين
 پکڙيل هئي... نيري رنگ جا ريشمي پردا هوا جي زور تي
 درين تي لرزي رهيا هئا... هو هڪ لمحو آتي شهيد هيٺان
 بيهي رهيو... نيرن ڀرڻ کي ڏسي هنڪي نپرو ياد اچي
 وئي... ”ڪاش...!“ دل جي حسرت ”ڪاش“ ٻنڄي هن
 جي زبان تي آئي... ۽ هو وري سوچڻ کان سواءِ رهي نه
 سگهيو.....!

”هن وقت اهڙي رات ۾ هلڻ بجاءِ پنهنجي بلڊنگ ۾ آرام
 ڪيان ها... نپرو شان سان ڪنهن نيري چادر واري پلنگ تي
 سمهيل هجي ها... ۽... ۽...“ تصور ٿي تصور ۾ هو ڪنهن
 ٻي دنيا جي رنگينين ۾ گرم ٿي ويو... ٽهڪڻ جو آواز بلند
 ٿيو... ۽ آهي زور زور سان ڏنل ٽهڪ مدهوش انسانن جا

لڳي رهيا هئا... جن سان شراب جي مستي ظاهر ٿي رهي هئي... هو هوش ۾ آيو... ۽ حقارت جي نظر بلڊنگ تي وجهي اڳتي روانو ٿيو...

”هون... آءٌ به ڪهڙو نه بيوقوف آهيان؟“ هن پنهنجو پاڻ کي مخاطب ٿيندي چيو —

”منهنجي نيرو ڪنهن پاڪيزه ۽ انهيءَ کان به عاليشان عمارت ۾ رهندي... جهڙي طرح نيرو آسمان هر شيءِ کان مٿاهون آهي، اهڙي طرح منهنجي نيرو جي بلڊنگ دنيا جي سڀني بلڊنگن کان بلند هوندي... ۽ انهيءَ بلڊنگ جو نالو به اهڙو رکندس جو نيروءَ جي نالي سان ٺهي اچي... ها... “Blue Moon Villa”... چنڊ جهڙي نيرو جي بلڊنگ لاءِ اهو ئي نالو مناسب ٿي سگهي ٿو...!“

تصور ۾ هن اڳيان هڪ اوچي نيري رنگ جي بلڊنگ... ڦرڻ لڳي، “Blue Moon Villa” جا نيرا اکر انهيءَ تي تارڻ وانگر چمڪي رهيا هئا... درين ۽ دروازن جا نيرا نيرا پردا هن اڳيان لهرائڻ لڳا... ٽڪجي وڃڻ ڪري هن جي دل ۾ اها خواهش اڀري آئي ته جيڪر هو انهن نيرن نيرن پردن ۾ ويڙهي سمهي پئي. پر... پر کيس فوراً پنهنجي پگڙ ٽٽل جهوپڙي جو خيال آيو، جنهن ۾ هڪ پراڻي ڪٽ، هڪ پيتي ۽ ٻن چٽر جستي ٿانون کانسواءِ ڪجهه به نه هو، هن جون اکيون ڀرج

آيون ... هنجي مينهن ڀڳل ڇهري تي لڙڪ ڪري پيا ...
 اوچتو هن کي خيال آيو... گهر ۾ ته ڏيو به ڪونه پرندو
 هوندو... نيرو تيل اٿل لاءِ چيو هئم پر ڪم تي وڃڻ جي
 تڪڙ ۾ ڳالهه وسري وئي... اوندھ ۾ ٻار ۽ نيرو گهٻرائجي
 رهيا هوندا... نيرو ته شروع کان وٺي ڊڄي هئي... شاديءَ
 کان اڳ جڏهن آءُ ۽ نيرو باغ ۾ ويا هئاسين ته اوچتو
 برسات پوڻ تي هوءَ ڪيترو نه پريشان ٿي وئي هئي... ۽
 کنوڻ جي آواز تي هو بي اختيار گهٻرائجي مون کي چٻڙي
 پئي ۽ فوراً ئي شرم جي احساس کان الڳ ٿي وئي... مون
 کي سندس اها ادا ڏاڍي پسند آئي!!

هن جي رفتار ڊري ٿي وئي... خبر ناهي ڇو هن جا
 قدم تڪو تڪو گهر پهچڻ جي بجاءِ سست ٿي ويا... حسين تصور
 کي ختم ڪري هٿن وري هوش جاءِ ڪيو... ۽ ڳريون
 ڳريون وڪون ڪڻ لڳو.

”توبه آهي... مان به ڪهڙو نه بيوقوف آهيان... ڀلا
 اڄوڪو ڏينهن ئي رهجي ويو آهي ڇا تصور ڪرڻ لاءِ؟...
 هوءَ منهنجو انتظار ڪري رهي هوندي، مون کي جلد گهر
 پهچڻ گهرجي...“

هن جي رفتار وري تيز ٿي وئي... منزل قريب ٿيندي
 ٿي وئي... هو هلي رهيو هو... هن سان گڏ ڪڪر به هلي

رهيا هئا... مينهن جي رفتار پهرين کان گهٽ هئي، چنڊ
ڪڪرن جي گرفت کان آزاد ٿي ائين ڊوڙي رهيو هو جيئن
هڪ نازڪ هرڻي شڪاريءَ کان گهٻرائجي ڊوڙندي
هجي...

هن کي وري خيال آيو ته نيرو ۽ ٻار تنهائيءَ ۾ گهٻرائجي
رهيا هوندا... نيرو چلم تي منهنجي ماني گرم ڪري رکي
هوندي... ڪيترو نه خيال رکندي آهي منهنجو... جيستائين
آءُ گهر نه پهچان، هو جا ڳنڍي رهندي آهي... منهنجي انتظار
۾ ماني به نه کائيندي آهي... ڪيترو نه پيار ٿي ڪري...!
هن وري چنڊ ڏانهن نهاريو، هو ڀڄي رهيو هو... ڪڪر
هن کي پنهنجي گرفت ۾ آڻڻ لاءِ بيتاب هئا...

”آه! ويچارو چنڊ!“... هن کي چنڊ جي حالت تي

رحم اچي ويو...

هن جي منزل چنڊ قدمن جي فاصلي تي هئي...
آسمان تي وڌيڪ ڪارا ڪڪر چائندي ويا... وڇون به
چمڪي رهيون هيون... چنڊ ڪڪرن جي گرفت ۾ اچي چڪو
هو... هڪ دفعو وري هر شي تي انڌيرو غالب اچي ويو.
هن جا قدم رڪجي ويا... هن جي منزل اچي وئي!... وڃ
چمڪي... هن انهيءَ جي روشني ۾ ڏٺو... سندس جهوپڙي
ڏير ۽ رک جي صورت ۾ هن اڳيان پئي هئي...!! ڪجهه
ڏير پهرين واري زبردست وڃ هن جي آشيائي کي هميشه لاءِ
جلائي ڇڏيو...!!

پوري وچ

”گلڻ! ٻٽ، هولي هولي آوين، ڪنڊي نه لڳي“
لاباري ڪرڻ ۾ مشغول جانڻ پنهنجي ننڍڙي ٻٽ کي ايندو
ڏسي پريان هڪل ڪئي... پر جيئن کيس تسلي نه ٿي هجي
۽ هو ڏاڻي کي آڻي ٿي رکي پنهنجي ٻٽ کي هنج ۾ کڻڻ
لاءِ اڳتي وڌيو...

پيءُ کي ويجهو ايندو ڏسي گلڻ پنهنجا ننڍڙا هٿ
وڌايا... ۽ پٽس قرب مان کيس هنج ۾ کڻي ڪري ڇاڻيءَ
سان لاتو...

”ابا... تين دير ڪيون ڪيتي، ميڪون ڏاڍي بڪ
لڳي اءِ...“ گلڻ شڪايت آميز لهجي ۾ چيو.
”بس جاني! باقي ٿولڙا ڪم، اجهو گهڙي وڃ تيزيءَ

ڪاڻ انب ٻڌي پيا آندان، تيستائين تون وڃ راند ڪر"...
هن گلو کي سمجھائيندي چيو ۽ کيس ٿورو اڳڀرو ڪري،
واپس پنهنجي جاءِ تي اچي ڏاڻو سنڀاليائين ۽ ڪم کي لڳي
ويو... ڳوٺ جا هاري مرد ۽ عورتون به هن سان پنهنجي
ڪم ۾ مشغول هئا... سندن چهر تي شادمانِي هئي
ليڪن هن جون اکيون پر نرم هيون، هو ڪجهه سوچي
رهيو هو...

هو سوچي رهيو هو ته اڄ جيڪڏهن گلوءَ جي ماءُ زنده
هجي ها ته کيس ٿوري به بک محسوس نه ٿيڻ ڏئي ها ...
ليڪن هن کي ٽي سال ٿي چڪا هئا جو هوءُ گلوءَ کي پن
ورهن جي ڄمار ۾ ئي چورو ڪري هلي وئي هئي ...
سچ مٿي تي اچي چڪو هو... گهر وڃي هن کي گلو
لاءِ ماني پچائي هئي...

اهو سوچي هن پنهنجو ڪم ختم ڪيو ۽ پنهنجي جهوپڙي
ڏانهن روانو ٿيو، جيڪا واھ جي ڪپ تي هئي ...
رستي تي هن گلوءَ لاءِ انب به ورتا ... ۽ تڪا تڪا قد
ڪڻدو اڳتي وڌيو.

"او گل، گل! ڏيک مائين ٿيڏي ڪاڻ انب گهر
آيا هان ... " هميشه وانگر گهر-ر جي ويجهي دڳ تي بيهي
گلو کي سڏڻ لڳو...

پر گلو هن دفعي هميشه وانگر ڪونه آيو... هن وري به
سڏ ڪيو.

”او گلو سگهه آ، مين تيڏي ڪاڻ انب گهن آيا
هان.....“

گلو نه آيو... هن کي ڪجهه تشويش ٿي... اڳتي وڌيو...
هن ڏٺو سندس جهوپڙي جي ويجهو واھ جي ڪپ تي ٻار
رانڊ ڪري رهيا هئا... ڪن وٽ ننڍيون ننڍيون وڇون به
هيون جن کي هو واھ تان پاڻي پياري ۽ وهنجاري رهيا هئا...
گلو انهن کي حسرت ڀريل نگاهن سان ڏسي رهيو هو.

هڪ پوري ننڍڙي مينهن هن کي ڏاڍي ٿي وئي... هن
جو پيءُ هن کي جهوپڙي جي ڀرسان پيهي ڏسي رهيو هو...
هن کي پنهنجي پيءُ جي اچڻ جي خبر نه پئي... گلو ٿورو
اڳتي وڌيو... ۽ ڪپ تي اچي انهيءَ پوري مينهن کي پيار
ڪرڻ لڳو...

”چوڙ چوڙ ميڏي مينهن ڪون هٿ نه لاء.“ غلامو هن
جي هٿ کي، جيڪو هو پيار مان مينهن جي مٿان ڦيرائي
رهيو هو اچلي چيو.

هن جي اکين ۾ پاڻي تري آيو.
”روندا ڪيون هين، ايجها سڪيلڏا هين ته پيو ڪون
آڪ ڇا نه، ته گهن ڏيوئي.“

جانئ، جنهن اهو سڀ ڪجهه ٻي ڏٺو، وڌيڪ برداشت
 نه ڪري سگهيو. هن جي اکين ۾ لڙڪ پرجي آيا، سندس
 چپ، غم ۽ افسوس جي شدت کان ڏڪڻ لڳا، هن هڪدم
 اڳتي وڌي گلو کي هنج ۾ کنيو، ۽ پيار مان هنجي پيشاني
 کي چمڻ لڳو، گلو جا لڙڪ جيڪي اڃا اکين ۾ اٽڪيل
 هئا، شفيق ٻيءَ جي هنج ۾ ويڻ سان ڪري پيا. هو سڌڪا
 ڀري روئڻ لڳو.

هن جي ٻيءَ غريبيءَ سارو سندس پرورش ڏاڍي ناز سان
 ڪئي هئي، کيس ڪڏهن به ڌڙڪو نه ڏنو هو، اڄ
 پنهنجن پنجن ورهين جي ننڍڙي ڄمار ۾ هن پهريون ڀيرو
 غلامو کان چڙب کائي، اها هن لاءِ ڏاڍي ڏک جو باعث
 ٿي، پر هن سڌڪن تي قابو پائيندي ٻيءَ کي چيو: ”ابا !
 ميڪون ننڍڙي پوري مينهن گهن ڏي.“

”نه رو، جاني! مين تيڪون اهڙيان ڪوڙ مهين گهن
 ڏيسان.“ جانئ هن جي دل رکڻ لاءِ چيو. اڄ پهريون دفعو
 هن کي پنهنجي غريبي ۽ مڃبوري جو شديد احساس ٿيو،
 چار پئسا ڪمائڻ وارو جانئ ايترا ڏوڪڙ ڪٽان آئي جو
 پنهنجي پٽ لاءِ مينهن خريد ڪري سگهي.

هن دل ٽٽي دل ۾ خدا کان دعا گهري ته هو کيس
 ايترو سرمايو ڏئي، جنهن سان هو اهڙن هزارن گلڻن جون

واهشون پوريون ڪري سگهي. پر انهيءَ مان گڏ ڪيس
رمايه دارانه ذهنيٽ کان پناهه ۾ رکي! —

گلو هن جي سيني ۾ مٿو لڪائي روئندو رهيو ۽ هو
نيس دلاسا ڏيندو پنهنجي جهوپڙي ۾ وٺي آيو، گلوءَ کي
نجيءَ تي لپيائي پاڻ ماني پچائڻ لڳو.

* * *

ڪيترا ڏينهن گذري ويا، پر گلو جي خواهش پوري
ٿي. هو لڳو تار ننڍڙي پوري مينهن لاءِ ضد ڪندو ۽
وئندو رهيو، هو ٻار هو، پيءُ جي مجبورين جي هن کي
ڪهڙي خبر!

واه جي ڪپ تي ننڍڙين وچن کي ڏسي گهٽئي دفعا
هن چاهيو ته انهن کي وڃي پيار ڪري، پر غلامو جي
ٻڌڻ هن جي ننڍڙي ذهن ۾ نقش ٿي چڪي هئي، هو
لمول رهڻ لڳو. پيءُ جي دلاسن ۾ هن کي ڪا به اميد نظر
نٿي آئي.

* * *

پنهنجي سڪيلڙي پٽ جي خواهش پوري ڪرڻ لاءِ،
انهن ڏاڍو پريشان هو، هن قرض وٺڻ جي ڪوشش ڪئي،
بکڻي کي ڪير ٿو قرض ڏئي! — هن پئسا گڏ ڪرڻ
چاهيا، پر ائين به نٿي ڪري سگهيو. الاڻي ڪيترن
رهين ۾ وڃي مينهن خريد ڪرڻ جيترا پئسا گڏ ٿين.

تيسٽائين گلو ڪيئن ڪندو! لاچار ٿي هن گلو جي ماءُ
 جي آخري نشاني، نٿ وڪڻڻ چاهي، جيڪا هن انهيءَ اميد
 تي منڀالي رکي هئي ته جڏهن گلو وڏو ٿيندو تڏهن سندس
 زال پائيندي. هاڻي جيسٽائين گلو وڏو ٿي پڙجي، تيسٽائين
 هو هن کي روڻندو نٿي ڏسي سگهيو، ۽ سوا سو جي نٿ سو
 ۾ وڪڻي هن گلوءَ لاءِ ننڍڙي پوري وچ خريد ڪرڻ جو
 پڪو ارادو ڪيو.

* * *

واه جي ڪپ تي ننڍڙي سهڻي پوري وچ سان گڏ
 پنهنجي پٽ کي ڏسي، هن جون اکيون ٽرنديون هيون،
 هن جي دل چوندي هئي ته اهڙيءَ طرح کيس خوش
 ڏسندي هن جي زندگي گذري وڃي.

پراڻن ڪٿي ٿي ٿي سگهيو. هن کي هر هلائڻو هو،
 زمين کيڙڻي هئي، ٻج پوکڻو هو، اهو سوچي هو اٿي ڪڙو
 ٿيندو هو.

گلو هاڻي بي حد خوش هو، سندس چهره تي سڄي
 دنيا جي شادmani هئي، ۽ سندس اکين ۾ فخر ۽ خوشي جي
 چمڪ هئي، هو پنهنجي وچ کي ”پوري“ ڪري سڏيندا
 هو، هو هٿي به ته پوري، سندس پيشانيءَ تي هڪ اڇو
 ٽڪو هوندو هو، جيڪو هن جي سونهن ۾ وڌيڪ اضافو

ڪندو هو. سندس سنهري سنهري وار سچ جي روشنيءَ ۾
 سون جي تارن وانگر ڇمڪندا هئا، گلو واه جي ڪپ تي
 هر وقت هن سان گڏ هوندو هو، هو ڊڪندو هو
 ته پوري به سندس پويان ڊڪندي هئي ۽ جڏهن هو ڊوڙي
 ڊوڙي ٽڪجي پوندو هو ته پوري به هن وٽ اچي پهندي
 هئي ۽ پنهنجي زبان سان هن جا ڪن ۽ ڪل چڻ لڳندي
 هئي. اهي ٻار، جن جي مينهن کي گلو حسرت جي نظر
 سان ڏسندو هو، سي هاڻي هن کي رشڪ جي نظر سان
 ڏسندا هئا... هن جي پوري هئي به ته اهڙي، جو ماڻهن کي
 مٿس رشڪ اچي وڃي... سڄي ڪوٺ ۾ گلوءَ جي پوري جي
 خبر پڪڙجي وئي هئي... اهڙي خوبصورت وچ ڪنهن وٽ
 به ڪانه هئي... ۽ گلو کي انهيءَ تي فخر هو.....

*

*

*

”سائين ڇا ٿا پڇو، بس ڪو مينهن جو پڇڙو نه آهي!
 ڇڻ ته، ڪا حور آهي حور! ڏاڍي ملوڪ آهي... اهڙيون
 مينهنون ته سائين جن جي وٽان به ئي سونهن“ ڪمدار
 ”پوري“ جي تعريف وڌيري دلدار اڳيان ڪندي چيو.....
 ”جي ائين آهي ته تو اسان کي پهرين چو نه، ٻڌايو؟“
 وڌيري هڪ ڀرڻ آڪڙ وڃان مٿي ڪندي چيو.
 ”سائين، مينهن ته برابر ملوڪ آهي پر هو وڪڻندائي ڪين“

”ڪير ڪونه وڪڻندو... ڪنهن جي مجال آهي جو
اسانکي انڪار ڪري سگهي“ وڏيري مڃڻ کي ٿرين جي
سگنل وانگي ڪڙو ڪندي رعب وڇان چيو.

”سائين ٻڌو اٿم ته هن پنهنجي پٽ لاءِ ڏاڍن سورن مان
ورتي آهي. ۽ پئس جي هن سان ڏاڍي دل آهي.“
”پر آهي ڪنهن جي؟ ڳالهه ته ڪر.“

”سائين اهو، پنهنجو هاري آهي نه، جان، انهيءَ
جي آهي.“

”هه. هه. ها... (وڏيري ٽهڪ ڏيندي چيو...) ڪمال
ٿو ڪرين ڪرڙ خان! ڀلا هو به ڪو اسان کان پري آهي.
سڏي اچينس ته اسين هن وقت ئي سودو ڪريون.“
وڏيري حڪم ڪيو.

* * *

”سائين پنهنجي پٽ جي وچ سان ڏاڍي دل آهي...
آءٌ هن کي ڪيئن وڪڻندس.“

”نه جان، ائين ڪيئن ٿيندو، اسان جنهن ڳالهه ۾ هٿ
وجهون، اها ڪڏهن به اڌ ۾ نٿي رهي سگهي.“ توکي هر
حالت ۾ وچ وڪڻي پوندي. وڏيري حڪم ڪيو.....
”صفا ڪو بکيو آهي، هڪڙي وچ کان سامه ٿو

نڪرڻي... اسانجو سائين سر گهري ٿي به حاضر ڪري
ڏيونس... ”ڪمدار هشي ڏياري.“

”سائين رحم ڪريو — منهنجو هڪ ئي ٻچڙو آهي...“

هن ڪمدار جي ڳالهه کي نظر انداز ڪندي چيو...

”اسين وڌيڪ ڪجهه نٿا ٻڌڻ گهرون... واه جو اسانجي
احسانن جو بدلو ٿو ڏين... اسين زبردستي به ڪري سگهون ٿا،

پراڻا اسانجي شرافت آهي جو توکي سمجهايون ٿا...“
وڏيري کي غصو اچڻ لڳو ”سائين...!“ هن جو سر
جهڪي ويو.

غريب اميري اڳيان مجبور ٿي وئي... سو رهڻي به سوڍو
ٿي چڪو.

ڪرڙ خان، جانن سان گڏ سندس گهر آيو. گلو گهر به
ڪونه هو... هن جا قدم واه ڏانهن ڪڇيا. ڪمدار به گڏ
هو. گلو پريان پوري ڪي پاڻي پياري رهيو هو... جانن هن
کان پوري وئي ڪمدار جي حوالي ڪئي...

گلو ٻه ٽي ليٽريون پائڻ لڳو... ۽ روئي روئي ساڻو
ٿي پيو. ٻٽس هن کي گهڻوئي سمجهايو ۽ ٻي وڃ وئي ڏيڻ
لاءِ چيو، پر هن نه مڃيو ۽ پوري پوري ڪري، زور سان
روئڻ لڳو... پوري هن کي نٿي ڇڏڻ چاهيو... پر ڪمدار
ڪيس زوري رسي کان گهلي وئي هليو.....

*

*

*

”ميڏي پوري ڪون گهن ڳيا، ابا؟... ا... ب... ا...
ميڏي پوري ولوا ڏے....“

هن کي سخت بخار هو... سندس جسم باه وانگي ٻري
رهيو هو... بيهوشيءَ جي حالت ۾ رکي رکي هن پوري جو
نالو ٿي ورتو... هن جي اکين مان لڙڪ ٿي لڙيا... هنجو
ٻاڙ هو گلاب جهڙو رنگ، نرگس جي گلن وانگر زرد ٿي
چڪو هو...

پريل ٻل ڪومائجي چڪا هئا... جن چين تي شادمانِي
رقص ڪندي هئي اتي اداسائي کانسواءِ ڪجهه نه هو. هو
کڀري ڪنڊا ٿي ويو هو.

هڪ رات هن جي حالت تمام گهڻي خراب ٿي وئي...
هو تمام آهستي آهستي ماه ڪڍي رهيو هو... ڪجهه گهڙين
جو مهمان نظر ٿي آيو... پشڪان اها حالت نٿي ڏئي وئي...
هو اٿيو..... پنهنجي جهوپڙي مان نڪري وڌيري جي
وٽان ۾ ويو... آهستي آهستي چورن وانگر قدم ڪڻندو...
وڌيري جا ماڻهو سڀ ڪٿن تي مٽا پٽا هئا... هن چوڌاري
نظر ڦيرائي... هڪ طرف پوري هن کي نظر آئي... هو هن
ڏانهن وڌيو... ۽ رسيءَ کي ڪلي مان ڪوليو... پوري هن
کي سڃاتو ۽ پنهنجو ڪنڌ خوشيءَ وڃان هيٺ مٿي ڪرڻ
لڳي... چانڊوڪي رات ۾ سندس پيشانيءَ جو اچو ٽڪو
چمڪي رهيو هو...

جانن جي دل بيمار پٽ جي خيال کان ٻڌي رهي هئي...
 ن کي ٻيو ڪو خيال نه هو... رڳو پنهنجي ٻچ-ڙي جي
 ڍڪي جو خيال هوس... هن جو هڪڙو معصوم ٻچو...
 ن جي زندگي.

هو وڻان مان آهستي آهستي نڪري رهيو هو... سندس
 سر مان پگهر ريل ڏيئي پئي نڪتو... سندس پير ڪليءَ سان
 ڏل هڪ مينهن جي رسي ۾ وڃي اٽڪيو... ۽ هو ٽاپڙ جي
 چي ڪتر جي ڪوڪي مٿان ڪريو... هن جي ڪرڻ جو زور
 ان آواز ٿيو... وڏيري جا ماڻهو آئي ڪڙا ٿيا
 ”چور... چور... هڪڙيوس... مال چورائڻ آيو آهي...“
 ۽ اهو ٿو وڃي... مٿان ويو آهين...“

مختلف آواز اچڻ لڳا.

هن پوري کي جهلي ڀڄڻ جي ڪوشش ڪئي..... پر
 ڪدم هڪڙيو ويو... مٿس ٿڪ لعنت شروع ٿي وئي...
 بوب ڌڪ هنيا ٿونس. جانن بلڪل نستو ٿي چڪو هو ۽
 وڏانهن پٽس ۾ پوري پوري ڪري پنهنجا آخري پسام پورا
 ڪري چڪو هو... پئي ڏينهن ڳوٺ ۾ خبر هڪڙي وئي
 جانن وڏيري جي وڻان مان مينهن چورائڻ آيو هو جنهن جي
 ۽ ۾ کيس ٽي سال سخت پورهئي سان جيل ڪاٽڻو
 ڏنو... !

—: 0 :—

(۱۵۵)

شڪي

اسانکي هن ننڍڙي، پر نهايت ئي دلڪش علائقي
آئي ٿورا ڏينهن ٿيا آهن. هر طرف پهڙن... مقدس ۽ سربل
پهڙن جا سلسلا نظر نهار تائين پکڙيل آهن... مان جڏه
به انهن کي ڏسندي آهيان تڏهن انهن تي هڪ نور چانه
نظر ايندو اٿم. ڇهن سالن جي طويل عرصي بعد، جڏه
پهر اسان هن سرزمين تي قدم رکيو، تڏهن انهن محسو
ٿيو ڄڻ، اهي پهڙ اسانجي آجيان لاءِ اڳتي وڌي آيا هجن
۽ هڪ شفيق ۽ مخلص بزرگ وانگر دعائون ڏيئي رهن
هجن—پهريون دفعو مون ۽ شاد هڪ ٻئي کي اتي ئي ڏٺو
هو. حالات ڇا هئا؟ اسانجي ملاقات جو اتفاق ڪيئن ٿيو
انهيءَ تفصيل سان ڪهڙو مطلب. مگر ايترو سو چونديس
اهو ڏينهن اسان هڪ ٻئي ڏانهن خاموشيءَ سان نهاريندو

ڏاريو هو پوءِ اسانجي اهاڻي بي زباني زبان بنجي وئي هئي. شهر هتان کان پنج ميل کن پري آهي. ويجهڙائي ۾ وڪو اهڙو گهر ناهي. سرونٽ ڪوارٽر ۾ مالهيءَ جي زال ٿي رهندي آهي. ويچاري ڏاڍي غريب آهي. گهر جي ڪم ڪار ۾ منهنجو هٿ وٺڻايندي رهندي آهي. ٻاهريون ڪم، جهڙوڪ پاڇي وغيره آڻڻ، اسپتال جا نوڪر ڪندا من. گهر ۾ سواءِ بورجي مصريءَ جي ٻيو ڪوبه نوڪر ناهي هنجو روز جو معمول آهي ته صبح جو اٿي شاد ڪي اسپتال ۾ لاءِ تيار ٿيڻ ۾ مدد ڏيڻ، ناشتو تيار ڪرڻ، گهرداري ڪرڻ، صبح جي وقت ڪو مشغلو ڪئي ويهن ۾ ڪڏهن ته بس صرف وڃڻ ٿي هوندو آهي. دراصل سوچڻ به هڪ سئو مشغلو هي. بعض دفعا حقيقتن کي سمجهڻ ۾ گهڻي مدد ملندي آهي ائين ڪئي چئجي ته حقيقتون قريب اچي وينديون آهن.

* * *

مان سوٽر ٺاهڻ ۾ مشغول هئس. بيڪڙيل دروازي جي لاه تي منهنجو ڌيان اوڏانهن ويو، ڏٺم ته راڻي آجرڪ ۾ پڙهي سڙهي اڪڙي ڪڍيو بيٺي آهي. مونکي ڪل بي وئي.

”اچ، اچ، راڻي، بيٺي ڇو آهين. ڀلا اڪڙي ڪڍڻ جي ڪهڙي ضرورت هئي، هت توکي ڪير ٿو ڏسي!“

”ڇا ڪريان، بي بي.“ راڻي موڙو ڏيندي چيو.
 ”ماريو چئي ٿو ته اجرڪ وٺي ۽ اڪڙي ڪٽي
 کانسواءِ ٻاهر نڪتي آهين ته ٻئي چنگهان ڍڪڻن سميت
 جهوري ڇڏيندو مان.“

”ماريو!“ مون حيران ٿيندي پڇيو. ”اهو ڪير آ راڻي؟“
 ”اهوئي، مون وارو ڪٽرڪيو ڪانڌ.“
 ”خير ته آهي، تون ويڃاري ڪي ائين چوڻ
 چئين؟“

”ٻيو وري ڇا چوانس، ڏاڍو ٿاريو آ عزرائيل.“
 ”ڇو ڇا ڪيو آهيس؟“ منهنجي دلچسپي وڌي.
 ”منهنجو رت سڪائي ڇڏيو اٿس... ڏسو ٿا، هي منهن
 حال ڪهڙا ٿيا آهن.“ هن پنهنجي ڪمزور جسر ۽ ڦاٽا
 ڪپڙن ڏانهن اشارو ڪندي چيو.

”تو ڪي ڪهڙو ڏک آهي راڻي؟“ مون ڪي هاڻي ساڻ
 همدردي ٿي رهي هئي.
 ”وڏو ڏک ته مون ڪي اهو آهي ته منهنجي مائٽن
 ڪهڙو اٿو ڪٿو هو جو منهنجو پلٽن هن جهڙي شڪي ۽
 سان اٽڪائون.“

”سمجهيم ته تنهنجو مڙس شڪي آهي!“
 ”ها، بي بي، انهيءَ سورن نه ڪٿي اچان نوجان، توه

وٺ سو چڙيم ٿو، تڏهن به، آجرڪ ڍڪاڻي منهن ويڙهڻ
 کانسواءِ نٿو چڙي. هاڻي ڪير سمجهاڻي ته، اٺن ٻارن جي
 ماءُ تي اهو شڪ ٺهي ٿو.“ راڻي ڳالهه پوري ڪري ٿڌو
 سامه ڪيو.

سون ڪيئي دفعا راڻيءَ جي مڙس پوري کي باغ ۾
 ڪم ڪندي ڏٺو هو. ڏسڻ ۾ ته ڏاڍو سڌو سنئون ۽ غريب
 ٻئي آيو، شڪل جي خيال کان به ٺاهوڪو هو، سگهارو
 ۽ صحتمند. راڻي انجي باڪل ابتڙ هئي، ڪمزور ڪوجھڙن
 نقشن واري، جنهن کي پوري جي ڏکڻ چاليهارو ورهين جي
 بدران پنجاهه جي قطار ۾ اچي بيهاريو هو. پوءِ هي شڪ ڇا
 جو؟ مونکي سمجهه ۾ ئي نٿي آيو. اڃا راڻي پوري تي شڪ
 ڪري ته به ڪٿي جڳاڻي— پر راڻي ٺاهوڪڙي هجي ته پوءِ
 پوري جو شڪ به ٺهي.

مونکي گهڻي دير کان ماڻ ڏسي راڻيءَ چيو ”ڇا پيا
 سوچيو بي بي.“

”ڪجهه به نه راڻي. تون ڪيتري نه ڏکي آهين...
 ڪيتري نه تڪليف ۾ آهين.“

”بس دعا ڪريو ته حياتيءَ جا ڏينھڙا جلد پورا ٿين.“

”آخر پورو ايترو شڪي ڇو آهي؟ تون سمجھائينس.

ڇو نٿي.“

”مان ڇا سمجهايانس - هو مونکي انهيءَ لائق ٿي نٿو سمجهي. ڪوبه مرد ڀل ڀاءُ پٽ ٿي ڳالهائي تڏهن به ماري ماري اڌ مٿو ڪري ڇڏيندم. هيئنر توهان وٽ ايندي آهيان ته مصريءَ کي ڀاءُ پٽ ڄاڻي آڻي به ٿانوَ ڏناري وٺندي آهيانس. خبر پئيس ته سامهون وڃانس ٿي ته جيڪر ساهه ٿي ڪڍي ڇڏي.“

”نڏهن ڏاڍو خطرناڪ ماڻهو ڄڻو.“

”ٻيو وري! ڀلا ڏسو ته سهي آڻي ڪهڙي سهڻي آهيان جو مون تي شڪ ٿو ڪري.“ راڻي ناز واري انداز سان ائين چئي ٿورو مرڪي ۽ سچ ته ان مهل مونکي ڏاڍي وٺندڙ لڳي. ڪهڙو عجب جو سندس انهن نازن ٿي پوري کي شڪي بنايو هجي.

”سهڻي يا بچڙي جي ڳالهه ناهي، راڻي! ڪن مردن جي فطرت ۾ ئي شڪ هوندو آهي.“

اسانجي ڳالهين تي منهنجو ڪو ٻيو سڃاڳ ٿي پيو. مان يڪدم اڻي وٽس ويس ۽ راڻي به وڃي گهر جي چنڊ ڦوڪ کي لڳي.

* * *

ڇا سڀ مرد اهڙا شڪي هوندا آهن؟ مون پنهنجي پاڻ کان سوال ڪيو، ۽ جواب ۾ شاد جو چهرو اڳيان ڦري آيو.

پر خلوص ۽ پر اعتماد. اسانجي شادي کي چار سال ٿي ويا آهن، مگر سندس ورتاءُ ۾ ڪا به تبديلي نه آئي آهي. هن مون تي ڪڏهن به ڪا سختي نه ڪئي آهي. هڪ دفعو خوشيءَ وچان بي قابو ٿيندي مون کيس چيو، ”توهان مون تي ڪيترو نه مهربان آهيو.“ تڏهن چيائين، ”خدا پاڻ تي مهربان آهي.“ ۽ مان سوچيو ته ها، واقعي خدا اسان تي مهربان آهي. ڪاش هر مرد جي دل، شاد جهڙي پر خلوص ٿي وڃي ۽ هو عورت جي صحيح منزل سڃاڻندو هجي ۽ هر عورت، مرد جي وفادار بنجي وڃي ته جيڪر شڪ ڪڏهن به جنم نه وٺن.

*

*

*

”بي بي!“

”ڇو راڻي.“

”توهان هت ڪيتري وقت تائين آيل آهيو.“

”ٻه ٽي سال ته ضرور هوندا سين. پر ڇو تون هيئر ٿي اسان مان بيزار ٿي پئين ڇا؟“

”خدا نه ڪري جو مان اهڙو خيال به دل ۾ آڻيان.“

”پوءِ اڄ اهو خيال ڪيئن آيو.“

”منهنجي مرضي آهي ته جيڏانهن اوهين وڃو، مونکي به پاڻ سان ورتيون هلو.“

”مونکي ته ڏاڍي خوشي ٿيندي، پر پورو توکي ڪهڙن چڏيندو.“

”شايد ڇڏي ٻه ڪٿي، ڊاڪٽر صاحب جي ڏاڍي هزت ڪندو آهي. انهيءَ جو چوڻ ڪونه ٿاريندو. ٻار به ڪونه نڏيڙا ڪونهن. پاڻهي گهر سنڀاليو ويٺا هوندا. آءُ به ٻئي اينديس منهنجي توهان سان ايتري دل ٿي وئي آهي جو ڇڏڻ ڏکيو ٿو لڳي.“

رائي جي ايتري محبت ڏسي قدرتي طرح منهنجي دل به محبت سان ڀرجي آئي ۽ مون کيس آسرو ڏنو ته وقت اچڻ تي ڪوشش ڪنديس.

* * *

شاد جي اچڻ جو ٿاڻيم هو، مان رڌڻي به هن لاءِ گجرڻ جو حلوو تيار ڪري رهي هئس. مصري ڪم سانگي ٻاهر ويل هو. صرف مان ۽ رائی گهر به هئاسين.

”بي بي، مصري ڪم جو سٺو ٿو ڀانئجي.“
 ”ها، چڱو ڪم ڪندو آهي.“ مون ڊيگريءَ ۾ ڏوٺي گهمائيندي ورائيو.

”توهانجي ۽ ڊاڪٽر صاحب جي ڏاڍي تعريف ڪري رهيو هو.“
 ”هروڀرو!“

”بس، توهانکي ڏاڍيون دعائون پئي ڪيائين، چيائين پئي ته مان سندن ٻار نڀائيندس، در جو غلام ٿي رهندس جيڏانهن به وڃن مونکي وٺي وڃن منهنجو پاڻ خيال آهي ته جڏهن

اوهين وڃو ته هنڪي به پاڻ سان کڻجيو.“
 ”ڪهڙي ضرورت آهي راڻي؟ جتي وينداسين سرڪاري
 نوڪر ته اسانکي ملندا. پوءِ اجايو ڪنهن کي ڇو کڻون.“
 ”اهڙا ماڻهو ملن، مشڪل هوندا آهن. وڏي ڳالهه ته،
 توهان ٻنهي جون ساراھون ٿو ڪري.“
 مونکي راڻي جي اها ڳالهه نه وڻي جو هوءَ گهڙيءَ
 گهڙيءَ ”ساراه“ جو اکر چئي مونکي متاثر ڪرڻ جي
 ڪوشش ڪري رهي هئي. مون کيس ڪو جواب نه ڏنو.

* * *

مان ۽ ٻيو لان تي ويٺا شاد جو انتظار ڪري رهيا
 هئاسين. منهنجي نظر پريان پوري تي پئي، جيڪو ڇپر
 ڪٽري رهيو هو. مونکي ڏسي اکيون هيٺ ڪري ٻي پاسي
 هليو ويو. ڏاڍو شريف معلوم ٿي رهيو هو. راڻيءَ جي ڳالهين
 تي يقين ٿي نه پئي آيم. خيال ڪيم ته شڪي آهي ته اسانجو
 انهيءَ مان ڪهڙو واسطو اهو سندن گهريلو معاملو آهي. پر
 شاٻاس هجي ويڇاري کي جو اسانتي اعتبار ڪري راڻي کي
 ڇڏيو اٿس. پر هوءَ ته مصري جي سامهون ايندي آهي.
 انهيءَ ڏينهن چئي رهي هئي ته، اگر پوري کي اها خبر پئي
 ته سامهون ڪڍي ڇڏيم. پاڻ ڪيتري به شريف ڇو نه هجي پر
 اسان تي جيڪو اعتبار ڪيو اٿس مونکي انجو احترام
 ڪندي راڻيءَ کي روڪڻ گهرجي ته هاڻي مصريءَ جي
 سامهون وڃڻ جو ڪوبه ڪم ناهي. جنهن صورت ۾ تنهنجو
 مڙس اهڙي اجازت نٿو ڏي، تنهنجو فرض آهي ته ان تي

عمل ڪرين. ٻئي ڏينهن مون راڻيءَ کي مصريءَ سان
 ڳالهائڻ ٻولھائڻ ۽ سامھون اچڻ کان منع ڪري ڇڏي.
 مون محسوس ڪيو ته منھنجي اھا ڳالھ، راڻي کي ڏکي
 لڳي ۽ ھر ھو ڪجھہ ڪڇي نہ سگھي.

* * *

پھرين جو ننڊ پئي آئي، اس بہ تڪي ھئي ۽ سيءُ بہ گھٽ
 ھو. مون چاھيو ته، ٿوري دير لان ۾ ويھي نٽنگ ڪجي.
 مان ٻاھر وڃڻ لاءِ جڏھن رڌڻي اڳيان لنگھيس، تڏھن...
 مان ذري گھٽ بيھوش ٿي ٿيس... مون ڏٺو ته مصري
 فرش تي ويٺو ھو ۽ راڻي سندس ھنج ۾ ڏاڍي بي حياتي
 سان ليٽيل ھئي ۽ ٻنهي مونکي ڏٺو. خوف کان کين سڪتوڻي
 ويو. مان فوراً ئي واپس ڪمري ۾ ھلي آيس. ڏک ۽ ڪاوڙ
 کان منھنجي دل تڪي ھلڻ لڳي. پوري جي شڪل منھنجي
 اکين اڳيان ڦري آئي — اڀوجھ، ۽ معصوم، منھنجو دم جھڙو
 گھٽجڻ لڳو... مان پاڻکي گنھگار سمجھڻ لڳيس... ڪاش
 منھنجون اکيون اھو ڪجھہ نہ ڏسن ھا... ھي دلڪش
 علائقو، اسانجي پھرين ملاقات جو يادگار، جنھن کي ياد
 ڪرڻ سان روحاني مسرت ٿيندي ھئي اھو داغدار بنجي
 ويو. ھڪ عورت جي ھٿان... مون آئين اکين سان دريءَ
 جي ٻاھران ڏٺو. مونکي محسوس ٿيو ڇڻ، ٻھاڙ، جن تي
 سدائين نور وسندو ھو، ٻٽسا ۽ بي ڊولا لڳي رھيا ھئا سندن
 اوچا ڳاٽ جھڪي ويا ھئا.

واريءُ سند وڪوٽ

اڄ زينت جي گهر ۾ سانت لڳي پئي هئي، رڳو رڪي رڪي
مندس ڪوئيءَ مان هٿن جي آواز جا سنهڙا سنهڙا ستر ڦٽي
رهيا هئا. هوءَ پلنگ تي اڍائي مٿي ڳوٺ وانگر ائين ليٽي
پئي هئي جيئن ڪانٽي تي ڪا وڙني شيءِ تورڻ لاءِ رڪي
هجي. سامهون سندس ڪڇ رڻ جهان ڏڪاريل جسم جهڙو
مرڻس اله ڏٺو، جنهن جي مجموعي تور ٿيڻ سڀرن کان وڌ
نہ ٿيندي، سو حڪم جي بندي وانگر ڪاغذ تي پنهنجي زال
جون فرمائشون لکي رهيو هو.

اله ڏٺو هو ته تهپدار ڀر منجهس تهپدارن واري چٽستي
۽ چالاڪي بنهہ نہ هئي. قد هيڪاندو ڊگهو، بدن اهوڙو
سنهڙو ۽ ڪمزور جو تيز هوا جو جهوڙو بہ هوند کيس اڏائي
وڃي... طبيعت بہ گهڻي حد تائين يتيمائي هئس، ايتري تائين

جو چالاڪ ڪاتيدار سندس ”آنڪي“ واري ڪجهي اڪائونٽ ۾ گهوڀيون هئڻ جي ڪوشش ڪندا هئا.

انهن ڪمزورين جي هوندي به هُو ڏيتي لپتي واري معاملن ۾ ڏاڍو پڙو ۽ هوشيار هو. ”هئا من فضل ربي“ جي وٽس ڪمي نه هئي. کيس سنگ نه ٿي مليو. گهڻائي حيل هلايائين ۽ وس ڪيائين آخر ڪجهه تقدير ۽ ڪجهه سنگ ڪرائڻ وارين ”سگورين“ کيس وڏو گهرائي مان شادي ڪرائڻ جا آسرا ڏيئي ۽ وڏا وڏا دستاويز لکائي هڪ مڙهه جيڪا ڪانس گهٽ ۾ گهٽ ڏهه سال وڏي هوندي اڙائي ڇڏي ۽ اهو قول ثابت ڪري ڏيکاريو ته، ”مڱيو ته ٽنگيو، پرڻيو ته پيو ڪاٺ، ماڻهو ڪيو ماڻ، مڙس به ويو پڻسا به ويا!“

انهيءَ ۾ ڪوبه شڪ نه هو ته زينت برابر وڏي گهر مان آئي هئي، ڇو ته سندس چاچو ملڪ رحيم نواز خان چڱي پئسي ۽ اثر رسوخ وارو شخص هو. اها جدا ڳالهه هئي ته زينت جي حيثيت آهي هڪ پورهيت کان وڌيڪ نه هئي. هوءَ اڃان ننڍي ئي هئي جو سندس بدڪ جيڏي رنگين مزاج ماءُ پڄي وڃي پيو مڙس ڪيو — ڀلا هڪ ونڊ جي ٽڪرن تي پلندڙ، مسيت جي مٽلي مجاور جي سرءُ جي ماڙيل، بنجر ۽ ويران زندگيءَ سان سندس چلولي ۽ وسڪڻي من کي ڪٽائڻي قرار مليو — ۽ هڪ ڏينهن وجهه ڏسي زينت کي جا تن ڏينهن ۾

ڇهن ستن سالن جي مس هئي، آني ئي درگاه جي اوطاري ۾
 ڦٽو ڪري پاڻ درگاه جي ڪنهن عقيدتمند سان نڪري وئي.
 زينت جو ٻيءَ آن مهل ميت کي دفنائڻي ڪانڌين سميت
 موٽيو هئي آيو. جڏهن کيس زال جي ”سنجن سوڌو“ پڇي
 وڃڻ جي خبر پئي تڏهن ڪجهه دير پهريائين جيڪا ميت
 دفنائڻي آيو هو، تنهن ساڳي هنڌ پاڻ کي دفن ٿيندو محسوس
 ڪيائين. انهيءَ اوچتي سور کيس اندر ئي اندر ڪاٺي ڇڏيو
 ۽ هڪ ڏينهن آڏوهي ڪاڌل ڪاٺ وانگر اچي پٽ پيو ۽
 وري نه آيو — .

ٻيءَ جي مرڻ کانپوءِ زينت جي هرورش ۽ سار سنڀار
 سندس چاچي رحيم نواز خان وٽ ٿيڻ لڳي. چاچيس جنهنڪي
 اک ۾ ئي ڏن ڏيڻ ۽ ٽوڪرو پٺن جو هو، هن اوچتي بلا
 جي اچڻ تي نانگ وانگر ڦوڪارا ڏيڻ لڳي، ”اک ئي پنهنجا
 ٻار ٿورا اٿئي جو مٿان وري هيءَ مصيبت به آئي ڦٽي ڪيئي.“
 سندس آواز وڃ جيان رحيم خان تي ڪريو. ”نهيو هاڻي
 ڪريم ماءُ، الله سيڪي ڏنو اٿئون، هيءَ يتيم به پلجي ويندي.“
 ”اسان ڪو پاڇوڪڙن جي ڏيڻ جو ٿيڪو ڪندو آ ڇا؟“
 ”پر هو ته ويچارو منهنجو رت... جگر... سڳو سوٽ هو!“
 هُن ڄڻ درد مندانه اڀيل ڪئي. ”هاڻو سوٽ! مٿو استنجي
 جو پيتر! مجاور ڪئي جو!!“ هن وڃ جيان وڪڙ
 کائيندي ڳالهه ختم ڪئي.

انهي ڏينهن ٿي اهو سڀ ڪجهه ڏسي ۽ ٻڌي زينت جي ننڍڙي ذهن ۾ اها ڳالهه ويهي رهي هئي ته سندس هن گهر ۾ چلڻ جي مارنگ جيتري به اهميت نه هئي. چاچي جي ته اها خواهش هئي ته هو به سندس ٻارن سان گڏ اسڪول پڙهڻ وڃي. هر منڍ کان ئي سندس سر تي گهر جا ڪيئي ڪم مڙهيا ويا هئا. جهڙوڪ چاچيءَ کي چيلڻ تي زور ڏيڻ، سندس مٿي جا اڇا وار چونڊڻ، چاچي جي روزانو ڏيڍ ٻه ڪلغمان پريل گينڊي کي برش مان صاف ڪري چمڪائي پلنگ جي سهراندي رکڻ - ”اٽچ باٺ روم“ جا ڪمڊ ٽوئڻ وغيره وغيره. پوءِ پلا ويچاريءَ کي اسڪول وڃڻ ۽ پڙهڻ لاءِ ايترو وقت ڪٿان ٿي مليو.

زينت جون سوئيون پنهنجن جيڏين سرتين اڳيان ڪيس مائٽياڻي ظاهر ڪندي مهڻو سمجهنديون هيون ته به ”اٽچ باٺ روم“ جا ڪمڊ ٽوئڻ لاءِ ”ماڪوڙو ساماٽ“ کان وڌيڪ نه ڄاڻينديون هئس. هو به جيئن جيئن وڏي ٿيندي ٿي وئي تيئن تيئن سندس ڪم ڪاريون ۽ ذم داريون وڌنديون ٿي ويون. هن ۾ ڪا خود داري نه هئي. ۰۰۰ ڪو احساس نه هو. ۰۰۰ هن ڪڏهن به سوئين ۽ پنهنجي وچ ۾ فرق محسوس ڪري پاڻ کي آداس نه بڻايو هو. هو سمجهندي هئي ته هو پيدائڻي ڄڻ انهن جي خدمت لاءِ ٿي آهي. پنهنجي انهيءَ حال ۾ گهڻو

خوش هئي. اها عزت افزائي هن لاء ڪا گهٽ هئي، جو چاچيس سندس سگهڙائپ مان خوش ۽ مطمئن ٿي گهر جون سموريون ذم داريون مٿس وجهي ڇڏيون هيون... هو ۽ سڄو ڏينهن گڏم وانگر ڪم ڪندي هئي. ڪپڙن سبڻ جي مشين هلائڻ، استري ڪرڻ، ڪپڙا ڌوئڻ، سوڙون ۽ رليون سبڻ کان وٺي، بهاريون، پوڄيون ڏيڻ، ڪڻڪ ڇنڊڻ، چانور چونڊڻ، مصالا ڪٽڻ ۽ ٻارن کي وهنجارڻ سنهجارڻ جا سڀئي ڪم سندس ذمي هئا. ڪنهن نوڪر جو ڪم کيس وڻندو به نه هو، بس رڳو گهر ۾ هڪ ئي نوڪر هئو جيڪو بورچيءَ جو ڪم ڪندو هو. اڳ جو ايترو پئسو نوڪرن ۾ ظايع ٿيندو هو تنهن جي هاڻ بچت ٿي وئي هئي. کيس ته پگهار ڏيڻ جو سوال ئي نٿي آڻيو، ڀلا ماڻهن کي پگهار ڏيئي ذليل ٿوروئي ڪبو آهي؟ ها. عيد برات تي چاچي ۽ چاچيس کي مبارڪ ڏيڻ جو آجورو کيس چاچيءَ کان به ۽ چاچي کان پنج رپيا ملي ويندو هو ۽ ڪنهن نوڪريائيءَ وانگي بي بي يا صاحب چوڻ جي بجاءِ کيس ”چاچا“ ۽ ”چاچي“ چوڻ جو فخر حاصل هو. هڪ دفعو هن جي ذهن ۾ خيال آيو ”ڪهڙي خبر چاچيس سندس سگهڙائپ مان خوش ٿي کيس ڪريم جي ڪنوار بڻائي ڇڏي.“ پر جڏهن ڪريم ولايت وڃڻ کان اڳ سيٺ قاسم

ڀاڻي صالح ڀاڻي جي ڌيءَ سلمي ڀاڻي سان نڪاح جو ارادو
 ظاهر ڪيو هو ته ٻاڙي جي هڪ ڪراڙي زائنان نڪ تي آگر
 رکندي کيس نصيحت ڪندي چيو هو: ”ابا! پنهنجي سوتيل جھڙي
 سوٽ کي ڇو ٿو ڌارين لاءِ ڇڏين؟“ تڏهن ڪريم بي پرواهيءَ
 سان چيو هو ته: ”زينت اسانجي لائق ناهي.“ بدقسمتيءَ سان
 زينت اهي اکر ٻڌي ورتا ۽ ڪجهه دير لاءِ کيس ڏاڍو
 ڏک ٿيو پر هن انهيءَ ڏينهن کانپوءِ انهيءَ گهرجي نهن
 پنج لاءِ ڪڏهن سوچيو به ڪونه. سندس سوٽين جي ڪانئس
 گهڻو ننڍيون هيون، پڙهي لکي، ڊگريون وٺي وڃي شينهن
 ڪلهي چڙهيون. کين جڏهن ڪو ٻارڙو ڄمڻ وارو هوندو
 هو ته زينت کي گهرائي وٺنديون هيون، جيڪا مٿان نه
 فقط راتين جون راتيون اوجاڳا ڪندي هئي پر گهر جي
 سموري ڪم ڪار ۽ ٻين ٻارن کي پڻ سنڀاليندي هئي.
 جيڪڏهن هو ڪٿي گهمڻ گهٽڻ وينديون هيون ته زينت پٺيان
 خوش اسلوبيءَ سان گهر سنڀاليندي هئي، پر اتفاق سان جيڪڏهن
 کيس ساڻ به وٺي وينديون هيون ته هوءَ واپسيءَ تي ڪپڙن ۾
 ٺي نه ماپندي هئي. کيس ائين لڳندو هو ته ڄڻ چنڊ تان
 گهمي آئي هجي. ”ادي زينت نه هجي ها ته هوند اسانجو
 الاڻي ڪهڙو حشر ٿئي ها. اهڙيون سگهڙ سوٽيون
 ته شل ڪنهنجيون هجن.“ هڪڙي سوٽ اک

جي مڇ ڏيئي جڏهن سڀني جي آڏو، زينت جي تعريف
 ڪندي هئي ته کيس پنهنجو وزني جسم ڪنهن ڪپهه جي
 ٻوٽي ۽ جيان لڳندو هو ۽ هو ۽ هو ۽ هو ۽ ترڻ لڳندي هئي .
 ت جو دررو خوشيءَ کان تيز ٿي ويندو هوس، هنجي مرجهايل
 جوانيءَ تي هڪ دفعو بهار اچي ويندي هئي ۽ سندس جسم،
 جنهن ۾ اڳ ئي رت جي ڪاٺي ڪوٽ نه هئي وڌيڪ اضافو
 ٿي ويندو هو. موڪلائڻ مهل سندس خدمتن جي عوض،
 کيس تحفي طور ريشمي رٿو، چمپل يا چولو ملندو هو ته :
 ”جيئس ٿي جيئس! منهنجا ڄاڻائون ٿا جيئن“ جي چوڻي مطابق
 پھر مان ٿونڊيون هڻندي، اچي گهر ٽڪاءُ ڪندي هئي —
 جتي ساکيا لائون ساکيا چڱڪهه ۽ اهي ئي روم رلا مٿي ڪٽا
 وري اچي پنهنجو اصلوڪو عهدو سنڀاليندي هئي. سوئن جون
 زالون ۽ چاچيس کيس ڏسندي ئي جهٽي وينديون هيون،
 ڇڻڪ ”هٿ جي ڏوٽي“ يا ”انڌي جي لٽ“ اچي وٺي هجي.
 ”آئي! ايڏا وڃي ڏينهن لاتي؟“ گهر آٻاڙڪو ٿي پيو هو
 نوڪانسواءِ، اسان کي ته بنهه ڪاٺ ٿي آيو.“ تڏهن سندس
 واپون ٻن ويسن ۾ ڪنڊيرجي وينديون هيون ۽ ناسون ڦٽندي،
 سڪندي ۽ لڏندي وڃي ڪم کي جنبندي هئي. اهڙيءَ
 ريت سندس نوجواني جواني ۾ ۽ جواني، ٿولھ ۽ ڪراڙپ
 جي سنگم سان هر آهنگ ٿي رهي هئي. سندس زندگيءَ جا

ٻيھ سال سندس چاچي ملڪ رحيم نواز خان جي گھر واري
 گھاٽي ۾ ڇاڪيءَ جي ڏاند جيان ڪهندي ڪهندي گذري
 چڪا هئا. ”ماڻي قهر آهي. چوريءَ جي ڄمار ئي ڳاري
 ڇڏيائون. امڙ! پرائي ڄاڻي اٿن نه، تڏهن ته ڪو فڪر ئي
 ڪونهين، پنهنجون ڌيئر ٻٽ ته پرائي ڇڏيائون، غريبي
 يتيم زينت تي ته ترس ئي نه ٿو اچين جو ڪٿي ويڇاريءَ جي
 ڪٿي شادي ڪرائي ڇڏين.“ اوڙي پاڙي جي زالن ۽ گھر
 ۾ ايندڙ ويندڙ زائفن جي طعنن ۽ مھڻن جي تيرن، چاچي ۽
 چاچيءَ جي ڪنن کي زخمي ڪري ڇڏيو، تڏهن کين
 زينت کي آڏارڻ جو خيال آيو ۽ ٿورڙي تڪليف سان ئي
 زينت جي قسمت جو فيصلو ٿي ويو. سندس ٻاند الهڏائي ٿيڻ
 جي پاندد سان اڻڪايو ويو. زينت جنهن جي زندگيءَ جي
 رنگيني ڇاڪيءَ جي ڏاند کان ڪنهن به صورت ۾ وڌيڪ
 نه هئي تنهن کي ڀلا ڪٿ تي ويهي کائڻ ۾ ڪٿان ٿي
 مزو آيو. ”جن کاڌا پلن جا پيئارا تن جا هنيئڙا ويچارا“
 وانگر زينت کي به ڪم کانسواءِ قرار نه آيو ۽ شاديءَ جي
 ٽين ڏينهن ئي مڙس ۽ سسٽس جا ميرا ڪپڙا چونڊي هڏ
 هنڌ ڌوئڻ لاءِ گڏ ڪيا ۽ بهاري ڪٿي گھر صاف ڪرڻ لڳي
 ڪراڙي سس جنهن کي مڪي پني مس مس نهن ملو
 هئي تنهن دانهن ڪري وڃي بهاري ڦريس. — ”منهنجي

شهزادي جي راڻيءَ، آءٌ مري وئي آهيان جو توکان
ڏيارينديس بهاريون۔؟ نوڪرن جي هوندي سوندي تون
ڇو ڪم ڪرين؟”

”پوءِ ڇا آهي امان، ڇاچي ۽ جي گهر به ته ڪم ڪندي
هئس، ۽ هي ته منهنجو پنهنجو گهر آهي، مونکي ته نوڪرن
جو ڪم وڻي ٿي ڪين.“ زينت ننڍي نيمِيءَ ڪنوار جيان
شرماڻيندي خوشي کان پلهار پلهار ٿيندي چيو.

”آئي امان، تنهنجا دشمن ڪم ڪن، منهنجو الله ڏنو
ڪو سچو آهي ڇا۔ مولا جو ڏنو سڀڪي آهي تولا ۽ سو
ٻانهيون رڪجن تڏهن به ٿورڙيون، چري نه ٿي ۽ منهنجي راڻيءَ،
سڪيلڙي! منهن ڌوئي پلنگ تي ٿي ويه، مڙسهن جي اچڻ
جي مهل ٿي آهي. ڇا چوندو۔“ سسٽس سر تاپا پيار ٿيندي
چيو. زينت سُڪي بهاري رکي ڇڏي. پوءِ اهڙا گهڻيئي
موقعا آيا جنهن ۾ سسٽس کي ڪم ڪندو ڏسي زينت وٽس
ادب مان ڊوڙي ويندي هئي، پر هو ۽ هميشه جيان کيس
راڻيءَ بادشاهزاديءَ جا لقب ڏيئي ڪم کي هٿ نه لائڻ
ڏيندي هئي. نتيجو اهو ٿيو جو ٿورن ئي ڏينهن ۾ زينت جا
منڌ سُڪي ويا ۽ کائڻس ڪو ڪم نه ٻڌندو هو. غير معمولي
اهميت ۽ ڌيان ملڻ ڪري هو پنهنجي ليکي پاڻ کي سچ پچ
انگلينڊ جي راڻي سمجهڻ لڳي هئي.

الھ ڏني تپيداريءَ مان ايڏو ته ڪمايو هو جو سندس ست پيڙهيون به هوند ڪڪ پڇي ٻيئي ڪرڻ کان سواءِ ئي ڪم چڙهي کائي ٿي سگهيون. هن پنهنجي مڪيلڌي زال لاءِ اهو ڪي ڪيو جو ويچارو چڱو خاصو وچولي طبقي جو سڪيو ستابو ماڻهو به هوند ڪجهه نه ڪري سگهي.

زينت ويچاري، جنهن پنهنجي اڌوهي پرايا ٻيليا ڪري گذاري هئي اڄ ان جي اڳيان پٺيان نوڪر هئا ۽ ڪم تان هيٺ پير نه ٿي لائون. سندس ”سنهڙو ۽ ڪمزور جسم“ ايترو ته سنهڙو ۽ ڪمزور ٿي ويو هو ڄڻ هاڻي. زينت اڳ جيڪا ٻالي ڀولي ۽ سادي سودي نوڪرياڻي هئي فقط هڪ ئي سال ۾ سچ پچ هڪ وڏ گهرائي ۽ خانداني زال بڻجي چڪي هئي، ”الائي ماءُ! ڪر خبر، اٿئي ڪا ننهن کي اميدواري؟“ پاڙي جي هڪ گهاگهه ۽ ڪامياب دائي، سندس سر کان پڇيو. دائيءَ جو جملو لائونءِ وانگيان بولاڻيون کائيندو. زينت جي ڪنن ۾ پڙلاءُ ڪرڻ لڳو. ”اميدواري!“ — زينت اهڙي ريت ماهه ڪنيو جيئن ڪا مينهن چرڪ ڀري پاڻي ۾ مان ڪتي هجي. ”اميدواري — اميدواري“ ۽ پوءِ ڪيتري دير تائين اهي لفظ سندس لاشعور ۾ ٻار لاءِ ڊپل خواهش کي چپاڻيندا رهيا. ”مائي! خير سان شاديءَ ڪو سال ٿيو آهي. نهڻي جو اڃا پير گرو نه ٿيو آهي؟ ڪا دو

هوا نه ٿا ڪرايوس؟ مان ته پنهنجي آهيانو ڪهڙا ٽڪا خرچ ايندو ڪو ڪاڙهو ٻاڙهو پياربوس، ڪا سٽي ٽڪي ڏيوس ته عضوا ڪٽي پونس. من ڪا مولا سٺي ڪريو. گهر جي سونهن ته هوندي ئي ٻارن سان آهي. الله ويچاري الانبي کي ڪو اولاد ڪري.“ دائي هاسڪاري زينت جي ڪمري ڏانهن منهن ڪندي زور زور سان چوڻ لڳي.

”ميدواري- ڪاڙهو ٻاڙهو- سٽي ٽڪي- عضوا!“
 دائي جي اڪرن، طوفاني واچوڙي وانگر زينت جي ذهن کي جهنگهوڙي ڇڏيو. ”مان پنهنجي آهيانو ڪهڙا ٽڪا خرچ ايندو.“ زينت جو خيال دائي جي آن لفظن ڏانهن ڪڇي ويو، جن مان کيس لالچ جي بوءِ پئي آئي. هن هڪ دفعو ٻيهر ٿڌو ۽ اونهو سام ڪيو، پر هن دفعي سندس سام ۾ اطمینان هو.

”اها! واحد جي زال، ڪتو دائي آئي هئي. ڪنوار لاءِ ڪاڙهي ٺاهڻ جو چئي وئي آهي. مون ته حامي ڪونه ڀريس ڏاڍو پنهنجاڻپ مان زور پئي ڀريائين. چيائين ته رڳو ست ڏينهن، نيراني هاءِ منهنجو ڪاڙهو پيئي، جي ٻار نه ٿيس ته منهنجو نالو ڪتو دائي مان ڦيرائي ۰۰۰ رکجو! مون چيومانس ته پٽ اچي ته ان کان ٻچي توکي ٻڌائينديس“ الهڏني جي گهر ۾ گهڙڻ شرط، ماڻس کيس ڪتو دائي جو قصو

ٻڌايو. ”امان! گهر جي وڏي تون آهين... ٻيو ته اهي زالن جا ڪم آهن، مان ڇا ڄاڻان ڪاڙهن مان... جيئن وڻي تيئن ڪر.“ الهڏنو ائين چوندو، اڱڻ مان صفحي ۾ اچي بيٺو. ”پلا ڪاڙهي پيئڻ سان زينت ڪي...“ الهڏني شرم کان يٽيم ۽ مسڪين صورت ڏاهيندي جملي ڪي ائين ڪيت ڏني، ڄڻ نڙيءَ ۾ ڪو ڪنڊو ڦاسي پيو هجيس. ”اها! ڪتو دلداري ته ڏاڍي ٻئي ڏني پوءِ به مولا جي هٿ وس آهي.“ مائس ڏاڍي نراسائي مان، سندس مطلب سمجهندي چيو. ”ڇڳو! ڇڳو!“ الهڏنو ائين چوندو پنهنجي ڪمري ۾ گهڙڻ لاءِ اڳتي وڌيو. ”ڇا هي ڇڳو ڇڳو؟ ماسيءَ ڪتو ڪنهن کي ئي دلداري ڏني؟“ زينت محوري مام ڪي سمجهڻ جي باوجود به هاسڪاري اڻڄاڻ ٿيندي پڇيو. ”نه نه ڪا ڳالهه نه آهي.“ الهڏني زال کي ٻانهن کان وٺندي اندر ڪمري ۾ داخل ٿيو.

* * *

پنڇرڪي مهل، الهڏني اڃا پاسا ٻئي ورايا ته بات روم مان، الٽي ۽ اوڪارن جا آواز، زور زور سان سندس ڪنن تي پيا، هُو حيرت ۽ خاموشيءَ سان، منهن تان چادر لاهي هنڌ تي ئي اٿي ويٺو. ”امان! امان! خير ته آهي؟ ڪير ٿو الٽيون ڪري؟ زينت ته نه آهي! ڇا سندس طبيعت

خراب آهي ڇا؟“ الهڏني جو ميڪنو ۽ روئڻهارڪو آواز
 ڪمري جون پٽيون لتاڙيندو، صفحي جي ديوارن مان ٽڪر
 کائيندو، اڱڻ ۾ مائس جي ڪنن تي پيو. الهڏني جي ماءُ
 جنهن پٽو پئي جهڳيو ۽ پٽو جهڳي، هٿن مان مڪڻ جا ڇاڻا
 ٺاهي ٽڪر جي دڪيءَ ۾ رکندي ٿي ويئي سا هٿ جي
 رڙين ۽ زينت جي الٽين کان بيساخته ۽ نيم خوشيءَ کان
 پاگل ٿيندي، باٺ روم طرف، هٿ اڳڻ کانسواءِ ئي ڊوڙ
 پاتي. ”امڙ زينت! خير ته آهي.“ ”ها امان! مڙيوئي خير
 آهي، اسر کان ئي دل پئي ڪڇي ٿي.“ زينت، سڄي هٿ
 جي ڏسئي ۽ وچين آڱرين کي اڳهندي (جيڪي هن ڪاڪڙي
 تائين پهچائي زوري الٽي ڪرڻ جي ڪوشش پئي ڪئي)
 ۽ ڊڊڙيون ڀريندي چيو. ”ڇو—خير ته آهي؟“ الهڏني ماءُ
 ۽ زينت جي ويجهو اچي پريشانِي مان پڇيو. ”اي ابا! تون
 ته ڪو چيڳرو آهين— تنهنجو ڪهڙو ڪم زالن جي
 ڳالهين ۾، وڃ وڃي هٿ منهن ڏوڏ ۽ ڏنڊڻ هائي ڪر.“
 مائس خوشيءَ مان پلهار ٿيندي، الهڏني کي هلڪي ٽڙي
 ڏني. ”مان گهور وڃان پنهنجي راڻي ڏي ۽ تان... صدقي
 وڃان سائينءَ جي نانءَ تان جنهن منهنجون آسون پهچايون.
 زينت امان! شل ست پٽي ٿين.“ پوڙهيءَ تي زينت جي
 الٽين ۽ اوڪارن، ايڏو ته اثر ڪيو جو سندس لنو لنو

خوشيء کان ٻهڪڻ لڳي۔ الھڏنو ڳالھ کي نہ سمجھندي
۾ واڇون کنڊريندو اڳتي وڌي ويو۔

زينت فقط هڪ سال جي عرصي ۾ ڇـالاڪ
نوڪريائين ۽ اوڙي پاڙي جي زائفن سان اٿڻ ويھڻ ڪري
ڏاڍو تجربو حاصل ڪري ورتو هو۔ سندس ٻانهپ واري زندگي
جي غير شعوري طور سان گذاريل عرصي، هن جي تحت الشعور
جي بند ڪڙڪڻ کي کولي ڇڏيو هو۔ هوءَ هن وقت
اها زينت نہ هئي جيڪا ۲۴ ڪلاڪ مشين جيان گگدام
ٻڻجي ٻڻجي رهندي هئي۔ ڪالھوڪي زينت ۽ اڇوڪي
زينت ۾ زمين۔ آسمان جو فرق هو۔ ڪالھوڪي زينت هڪ
ٻانهي هئي ۽ اڇوڪي زينت هڪ گهر ڌيائي ۽ خود مختار
هن جي زندگي جا ٻئي دور هن لاءِ هڪ نـوس تجربي جي
صورت ۾، سندس خوصلي ۽ شعور کي وڌيڪ پختي ۽ پڪي
ڪرڻ لاءِ ڪافي هئا۔ هوءَ ڪنهن ڪتو۽ دائي جي
ڪاڙهي وغيره پيئڻ کان اڳ ۾ ئي ”اميد“ سان ٿي پئي
هئي۔ الھڏنو ۽ مائٽس، سندس مڪر کي حقيقت سمجھي،
مائٽس گهور گهور پئي ٿيا۔

”امڙ زينت اٿي ڪجهه پيٽ ۾ گرھڻ ته وجهه، رات کان
نيراني آھين۔“ سسٽس ڏاڍي ڀاڀو ۾ مان ڪيس مخاطب ٿيندي
چيو۔ ”امان بک ته جھجھي اٿم پر نڙيءَ مان ڪا شيءِ هيٺ

لهي ئي نه ٿي. هانوَ تي چڻ ٻوسٽ ٿي ڀانيان. دل ڪڇي
 ڪڇي ٻئي ٿئي. ”زينت پاسو ورائيندي چيو. سندس پاسي
 ورائڻ سان، ٻلنگ مان چرڪاٽ نڪري ويا. ”امان... ڪا
 سائي مرچ ته تري ڏيوم... ڀلا واڱڻ هوندا؟... من ڪريلا
 ۽ گوشت هجي... الا امان! ڪٿان ڪهڙو ڏڌ ته آئي ڏين...
 صوف ڪونه هوندا... ڪا ڪنڌاري ڏاڙهون جي ڦاڪ ٿي
 هجي... انٻڙي ذري ڪٿان نه ملندي... دل ماندي ٻئي
 ٿيڻ.“ زينت هڪ ئي ماه ۾، موسمي ۽ غير موسمي شين جي
 ائين طلب ڪئي چڻ، سسٽس ۽ مڙس وٽ ڪو علاءُ الدين
 جو جادو وارو چراغ هجي، جنهن کي مهڻي ڏيڻ سان هر
 شيءِ موجود ٿي ويندي. گوشت بند هجڻ وارن ڏينهن تي
 ته ڪڪڙ، تتر، آڙيون، چانگا، ڦاڙها ۽ چيلن جو موجود
 هجڻ ته معمولي ڳالهه هئي، ان کي الهڏنو پڇي ٿي سگهيو
 پر ڊسمبر جي مند ۾ انب ۽ اهڙيون ٻيون بي موسمي ميوا ۽
 شيون ڪٿان ٿي آئي سگهيو—هڪ طرف اولاد جي آمد جي
 تصور کان سندس دل شاد هئي پر جوڻس جي بي منداڻي
 فرمائش، ماڻس ۽ هن کي پريشان ڪري ڇڏيو هو... ڀلا
 اهڙو ڪهڙو انسان هوندو جيڪو هوندي سوندي... پنهنجي
 اولاد ۽ گهر جي سونهن لاءِ ڪجهه نه ڪري—الهڏني،
 ماڻس، نوڪرن ۽ سندس دوستن کان جيڪي ٿي پهڻو انهن

اهو سڀڪي ٿي ڪيو جيڪو ڪنهن جي وس ۾ نه هو —
 الهڏنو ۽ سندس ڪوٽار ڪالو سڄو ڏينهن، زينت طرفان
 لڪايل فرمائشن جي لسٽ ۽ چليون هٿن ۾ جهليو بازار ۾
 رلندا وتندا هئا — الهڏنو ۽ ماڻس، پٽ ۽ پوٽي جي تمنا ۽
 آس ۾ ايڏو ته پري نڪري چڪا هئا جو انهن جو پٺتي موٽڻ
 ڏاڍو مشڪل ٿي پيو هو... پر ٽن مهينن جي هن هٿان ۽
 ڪشمڪش ڪاٺپوءِ سندن اميدن جو گهڙو ٽٽي پڙا پڙا ٿي
 پيو — زينت هفتو کن چاچيءَ وٽان خير مان گذاري جيئن
 پنهنجي گهر موٽي رهي هئي ته سندس ٽانگو قبرستان جي پٽ
 واري رستي خراب هئڻ ڪري، قبرستان جي وچ واري ڪڇي
 رستي کان هلڻ لڳو ۽ سندس گهر پهچڻ تي هوڻ ڦاٽ ڪري
 اچي پٽ تي پئي ۽ سڀني جي اميدن جو حسين تاج محل گهڙيءَ
 جي گهاڙي ۾، پڙا پڙا ٿي هوا ۾ تحليل ٿي ويو.

”مٿي خميسي کي مار پوي... ڪهڙي ڪٽي ڪٽي ڪٽي هوس
 جو ماءُ واري قبرستان مان ٿي لنگهيو... سندس گهڙي جي
 چنگه پڇي.“ الهڏني جي ماءُ، زينت جي ٻار ڪرڻ ۽ بيمار
 ٿيڻ تي، خميسي ٽانگي واري کي هٿ ڪٽي پٽي رهي هئي.
 پر الهڏني ته پنهنجي دوست جمعدار بخشڻ کي چئي سندس
 ٽانگي جو ڪوڙو چالان ۾ ڪرائي ڇڏيو هو.

زينت جي ڪوڙي ڪهڙيءَ جي ڪنهن کي به ڪل ڪانه

هئي. پر دائي ڪتو، جنهن در در تي جتي گسائي هئي، سڄي
 مام کي پروڙي ورتو، پر هوءَ ماڻ هئي. زينت جنهن اڳ
 کيس ٿيڙيءَ اک سان به ڏسڻ نٿي چاهيو ان جي ”ماسي ماسي“
 واري ورد، ڪتو کي خاموش ڪري ڇڏيو هو. زينت
 ان ماڻ جي قيمت به ته ادا ڪري رهي هئي... ڪتو، جنهن
 کي هو لالچڻ سمجهي در تي به نه سهندي هئي، اها اڄ سارو
 ڏينهن سندس پانهيءَ سان لڳي ويئي هوندي هئي ۽ زينت به
 ڪڏهن ڪليو ڪلايو ته ڪڏهن لڪ ڇپ ۾ کيس، مالش
 جي تيلن ۽ ستين ڦڪين آڻڻ جي بهاني سان گريون گريون
 رقمون ڏيندي رهندي هئي. وقت جي تقاضا ۽ مصلحت جي
 ڪري ٻئي پنهنجي پنهنجي جاءِ تي ڇپ هيون. زينت جو علاج
 ٿي رهيو هو ۽ هو هوريان هوريان مڪمل طرح سان صحتياب
 ٿي رهي هئي. اله ڏنو ۽ ماڻس به ڏاڍا خوش هئا..... هو
 ٻئي چٽان زينت سوڌو، ڪتو دائيءَ جي علاج سان مطمئن
 ٿي ڏنا —

اجان سوا مهينو کن به ڪونه گذريو ته وري زينت تي
 التين ۽ اوڪارن جو دورو پيو. اڄ ٻيو مهينو شروع ٿي
 چڪو هو جو کيس ”گنديون“ نه آيون هيون. هوءَ جا هنڪار
 اڳ، جنهن اداڪاريءَ سان پنهنجي مهيني واري تڪليف کي
 لڪائيندي ٿي آئي اڄ خود به ڏاڍي خوش هئي، کيس

سورهن آنا پڪ هئي ته هوءَ آميد سان آهي، پر سندس ڪن انهيءَ خوشخبري جو اعلان ڪتو دائي ۽ جي واٽان ٻڌڻ جا منتظر هئا.

هوءَ جڏهن فخر سان گنبد جهڙو پيٽ ڪڍي ڪتو دائي ۽ اڳيان سنئين ٿي لپي تڏهن هوشيار ۽ زيرڪ دائي چين ٿي چين ۾ مرڪندي رهي. پيٽ کي هٿ لائڻ سان ئي ”اندر جي احوال“ جي پوري پروڙ پئجي ويس. سمجهي وئي ته رن ڪراڙ ٿي وئي آهي، وهي چڙهي وئي اٿس، کيس ڪنهن معجزِي يا ڪرامت سان ئي ٻار ٿي سگهيو ٿي... باقي ڪنهن ڪاڙهي ستي ٿڪي ۽ ڏوهه، مالش جي ڪا جاءِ ئي نه هئي. پر هوءَ خاموش هئي، سندس روزگار اوج تي هو... ڀلا هن دور ۾ هيڊ ۽ ٽڪي لڳڻ کانسواءِ ئي ڪير نه چوڪو رنگ چاهيندو. پئسي جي لالچ ۽ پيٽ جي ٻاهر، تنهن هڪدم اعلان ڪيو ته: ”امڙ ڪارڪ جيڏو ٻار بيٺو آهي...! ڪمزور ٿو ڀانئجي ڏئي پيو خير ڪري...“

”ڀلا ڪو ڦوڏو ٻوڏو (ايڪسري) ڪڍرائجي ماسي؟“
اله، ڏني دانائيءَ جا ٻول ٻوليا.

”نه اٻا، اهي ڪوڙيون ڳالهائون، ڪوڙا ڪم، ماريا قدرت جي ڳجهه ۾ ٿا هٿ وجهن! متان اهو ڪفر جو ڪم ڪيو اٿئي!“ دائي ڪتو ۽ ائين ڳالهائين ڇڻ ڪنهن نڙيءَ تي نهنن رکيو هجيس.

”آبا! ماسهين سچ ٿي چوي! اها مٿي هنگريز (انگريز) جي مائنس (مائنس) آهي، ڪوڙي سانس ۳۰۰ تون چپ ڪيو ويٺو هئج ... مان اڄ ئي بي بي سگوريءَ وٽ وڃان ٿي تعويذ لاءِ. مولا مٿائي ڪندو“ مائس هٿ آسمان ڏي ڪٽندي چيو. وري اهو چليءَ سوتو الهڏنو هو ۽ بازار. زينت ڪڏهن هندائو ٿي گهريو ته ڪڏهن گذري جي ڦار ته هل رڪي ڦارون جي طلب ٿي ڪئي. مطلب ته سندس ”ناز وادا“ جو هڪ اڻ ڪم سلسلو هو جنهن اله. ڏني، مائس ۽ سندس ڪوٽار کي ڊڪائي ڊڪائي اڌ سئو ڪري ڇڏيو هو ۰۰۰۰۰۰ پر هو سڀئي ڏاڍي قرب ۽ چاهت سان اها ڀڄ ڊڪ ڪري رهيا هئا.

زينت اڳ ڏاڍي هلڪي هئي ويتر جو ڪتو ۽ مسٽس تعويذن جا وار ڪرڻ شروع ڪري ڏنا هئس ته ويچارِي چيله، ٽي نٿي چوري سگهي. گهٽ ۾ گهٽ ٻه اڏائي سِير تعويذن جا سندس چيله، ڏورن ۽ ڳچيءَ ۾ ٻڌل رهندا هئا — ڪو تعويذ ٻار کي پيٽ ۾ زندهه رکڻ لاءِ هوندو ته ڪو صحيح سلامت دنيا ۾ اچڻ لاءِ، ڪي سندس صحت لاءِ هوندا هئا ته وري ڪي تعويذ جن ڀوت ۽ پري وغيره جي پاڇي کان بچاءُ لاءِ هوندا هئا. پير جا چوڏا جي چور ٽپ، چيله جي سور ۽ نظر بد کان بچائڻ لاءِ هئا سي سندس ڳچيءَ ۾ لڙڪندا رهندا هئا. نه ڪتو ڏائي ڪا بيبي ۽ پير ڇڏيو هو نه مسٽس ۽ ٽرسهنس. مطلب ته زينت نه هئي ڪو لادون آڻ.

خير سان زينت جي آميد واريءَ کي ٻار هون مهينو هو
مگر اڃان تائين ڪو ڪوڙ تيل نه نڪتو هو. اوڙي پاڙي جي
زالن ۾ اڪثر مٿس ٻس ٿيندي هئي. ڪن اهو شڪ ڏيکاريو
ته ممڪن آهي گهوڙيءَ جي اوڀر کاڌي هجيس ۽ ڪن وري
اهو شڪ ڏيکاريو ته ٻار سڪي ويو اٿس. اله ڏنو پريشان
هو. ڪراڙي، پوٽيءَ يا پوٽي جي ڄمڻ کان اڳ ۾ ئي دم
جي مرض سانگي فوت ٿي چڪي هئي. ڏاڍي ڪا
بي صبري هئي.

”آها! دائي جي ڪم ۾ وار آڇا ڪيا آهن، روئن تنهنجا
دشمن! تون ڇو پاڻ کي ڳارين! اهڙي ڪا به ڳالهه نه آهي.
جوتئين جو ٻار سڪي ويو آهي. بس اهڙي ئي دوا ڏيانس
جو ويٺو تماشو ڏس. آهي ته سڀ مولا جي هٿ وس ستين
سال به ٻار ساوا ٿيو وڃن ... منهنجو نالو به ڪتو دائي آهي
ٻار سائو نه ٿئي ته“ ڪتو، اله ڏني کي پريشان ۽
روئندو ڏسي دلداري ڏني.

زينت کي به جيتوڻيڪ هڪ ئي چڪي هئي ته کيس ڪو به
ٻار ٻار ڪونهي پر ڪتو دائي اڄ کانئس گوءَ کڻي ويٺو
هئي.

”ستين سال به ٻار سائو ٿيندو آهي ... رکي رکي اهو
اڪر سندس ڪنن ۾ پڙڻ لڳا — هن جي دل کي ڪڇو

آڻت مليو — هن کي پنهنجو مستقبل روشني ۽ تاريخي جي
 چو وائي تي ڦيريو پائيندو نظر اچي رهيو هو. هن زور سان
 پنج سيري سسيءَ کي جهنگو ڏيئي تڪليف ڏيندڙ خيالن
 کان نجات حاصل ڪرڻ لاءِ ڪنڌ کي وهائي تي لاڙي ڇڏيو.
 اڄ هڪ دفعو وري زينت جي گهر ۾ چپ چاپ ۽ سانت
 لڳي پئي هئي، رڳو رکي رکي سندس ڪوئيءَ مان سنهڙا
 سنهڙا سُرڙا رها هئا. هو پلنگ تي اڍائي مٿي ڳوڻ کان
 ٻه وزن ۾ ڪجهه سَرسُ، ائين لڳي پئي هئي، جيئن ڪاٺي
 تي ڪا وزني شيءِ تورڻ لاءِ رکي هجي. سندس ڪچ رڻ
 جيان ڏڪاريل جسم جهڙو مڙس جنهن جي مجموعي دور
 ٽيهن سڀ کان به گهڻو گهٽ ٿي چڪي هئي سو حڪم جي
 غلام وانگر، ڪاغذ تي پنهنجي زال جون فرمائشون لکي
 رهيو هو.

سوڊا واٽر

”سنڌي ادب ترقي ڇو نٿو ڪري؟ ڇو نٿو ڪري!“
ساڳيو سوال ڪيئي دفعا نظرن کان گذريو آهي مگر ڪنهن
ان تي ٿڌي دل سان غور ڪرڻ جي ڪوشش به ڪئي آهي
مان چوان ٿو آخر ادب ترقي ڪيئن ڪندو؟ جڏهن اسين
پڙهيل ڪڙهيل نوجوان ان لاءِ ڪجهه به نٿا ڪريون. هر
ڏسو، اڄ به ساڳيوئي بحث شايع ٿيو آهي ته سنڌي ادب
ترقي ٿي نٿو ڪري.“ ڪمري ۾ گهڙندي ئي سعيد
اخبار دوستن ڏانهن وڌائيندي پرڄوش لهجي ۾ چيو.

”مگر ڇا ٿيو، توکي ان جو خفقان ڇو لڳو آهي. اهڙو
بحث ته هميشه کان ئي شايع ٿيندا رهندا آهن، هڪ طرح
سان ائين سمجهڻ گهرجي ته ٻئي ڀرڻ لاءِ لکيا ويندا آهن
ماڻهن تي رعب جو رعب پوي ٿو ۽ رسالي جا صفحا به خ-

سان پورا ٿيو وڃن. ”ظفري نهايت اعتماد سان چيو. ”افسوس
 آهي يار جو تون خود اديب ٿي ڪري اهڙي ذهنت ٿو
 رکين؟“ ”ان ۾ ذهنت جو ڪهڙو سوال آهي، مون کان ته
 جيڪا خدمت پڄندي آهي اها ڪندو آهيان. پوءِ به جيڪڏهن
 منهنجن ڏهن افسانن مان هڪ-ٻه لاچار رکي پيا واپس
 ڪندا ته ان ۾ منهنجو ڪهڙو ڏوهه؟“ ”واقعي؟! يار، پوءِ
 ته اها تنهنجي بي عزتي چئي.“ بشير جو ايتري دير تائين
 ماڻ هو، ان ڳالهه تي شوخيءَ سان اظهار ڪيو. ”مگر ڪو به
 عزت وارو، ائين ڪنهن جي بيعزتي نه ڪندو آهي. آخر
 مونکي ڪهڙي ضرورت پئي هئي ايترو افسانن لکڻ جي؟ مان
 ته سنڌي ادب جي خدمت جي خيال کان ايترا افسانا لکيا ۽
 پوءِ به اها شڪايت ته سنڌي ادب ترقي نٿو ڪري، آخر
 ڪيئن ڪندو جڏهن ڪا سٺي تخليق شايع ٿي نه ڪبي؟“
 ”معاف ڪجانءِ، ان ۾ بي عزتي جي ڪهڙي ڳالهه آهي،
 ناقابل اشاعت هئڻ جي حيثيت ۾ افسانا واپس ڪيا ٿي ويندا
 آهن. اهڙن افسانن کي شايع ڪرڻ سان ترقي ته خير جيڪا
 ٿيندي سا ڏسبي، باقي جيڪا رهي سهي اميد هوندي سا
 به هلي ويندي.“ ”پر تون اهو ڪيئن ڏسو سمجهين
 ته منهنجا افسانا ناقابل اشاعت هوندا؟ زماني جي حالتن سارو
 جيڪي افسانا لکيا وڃن، اهي ناڪامياب ڪيئن ٿي سگهن

ٿا؟ ” منهنجو خيال آهي مونکي وڃڻ گهرجي، پوسٽ آفيس ۾ ڪم اٿم. اڄ جمع جو ڏينهن آهي سوڀري ٿي بند ٿو ويندي. ” بشير جو پنهنيءَ جي بحث کان سوڀري رهيو هو وڃڻ تي نظر وجهندي بهانو ڪيو. ” هونءَ به ادبي ڳالهين سان توکي دلچسپي ناهي. ” سعيد مشڪندي چيو ” نه اها ڳالهه ناهي، ڪم ٿي پيو آهي نه ته آڱ به توهانجو بحث ۾ شرڪت ڪريان ها، چڱو ڀلا، خدا حافظ. ” هن اٿندي وري بهانو ڪيو. ” خدا حافظ. ” سعيد ۽ ظفري گڏجي چيو. هن جي وڃڻ بعد سعيد وري پنهنجي ڳالهه جاري رکي ” ها ظفري، افسانن جي ڳالهه ڪري رهيو هئين نه؟ ته آ ڪيئن ٿو چوان ته اهي ناقابل اشاعت آهن. اسانجون اهي ئي ته ڪمزوريون آهن جو پنهنجي ڳالهه کي هيٺ يا گهٽ سمجهڻ نٿا چاهيون تڏهن ته ادب ترقي نٿو ڪري. ” پر آخر ڪيئن ڪري ترقي؟ ” ظفري بيزار لهجي ۾ چيو. ” هروڀرو ائين ناهي جو هڪ اڌ افسانو يا شعر ۾ مضمون وغيره لکي اهو سمجهڻ گهرجي ته اسان منڍي ادب جي وڏي خدمت ڪئي آهي يا ان تي احسان ڪيو آهي. هاڻ تي رڳو ’اديب يا شاعر‘ جو ليبل لڳائڻ مان خدمت نٿي ٿي سگهي. پر پيو به گهڻي ڳالهين آهن. ” مثال طور...؟ ” ظفري پئي هن اطمینان سان ڳالهن تي رکندي طنز مان ورائيو. ” ڇڏ مذاق

۽ هن وقت سنجيده آهيان ۰۰۰ پهرين ته هي ڳالهه آهي، سنڌي رسالا تمام ٿورا نڪرن ٿا، جن مان معياري صرف هڪ اڌ آهن.“ هن احساس ڏياريندڙ انداز سان چيو. ”ها، هو ته برابر آهي.“ ظفري چاهي تي سنجيدگي جا آثار پيدا ڪندي چيو. ”۽ پوءِ ڏس، صرف هڪ اڌ رسالن جا ايڊيٽر جڏهن ايتري ساري سنڌي عوام کي ادب جي ترقي لاءِ ايترو ممجهائين ۽ احساس ڏيارين، ان کانپوءِ به هو بي پرواه رهن ته انهيءَ ۾ ايڊيٽرن جو ڪهڙو ڏوهه؟ جيڪڏهن عوام يا ڪندڙ طبقو انهن سان تعاون ڪري، ۽ سنڌي نوجوان پاڻ ۾ گڏجي ننڍپڻ ادبي مجلسون قائم ڪن ۽ پوءِ آهستي آهستي وڌائيندا وڃن، معياري رسالا گهڻي انداز ۾ شايع ڪيا وڃن ۽ انهن رسالن ۾، مٿي ذڪر ڪيل ادبي مجلس ۾ پڙهيل تخليقن مان چونڊ، نثر ۽ نظم ڏنو وڃي ۽ نوان لکندڙ پيدا ڪيا وڃن ۽ ادب ۾ پيدا ٿيل نون نون لاڙن کي جاءِ ڏني وڃي ۽ انهن جو ڀرپور طريقي سان پرچار ڪيو وڃي، تنهنجو خيال آهي ته اهڙي ريت ٿوري عرصي اندر ادب اها ترقي ڪري سگهي ٿو، جيڪا سالن ۾ نه ڪري سگهيو آهي.“ آخر ڪيئن ڪجي، جڏهن ايڊيٽر مضمون ٿي نٿا ڇاپين، سندن اها روش ڏسي، ڪنهن به نئين ليکڪ يا ليکڪ جو تخليقي ڪم ڏانهن لاڙو ٿي نه ٿو ٿئي.“ ”نه، يار، اها

تنهنجي ڳالهه غلط آهي، هڪ ته سنڌي رسالا گهٽ، ٻه جيڪڏهن ان ۾ ”ٻيڙي ٻوڙ“ قسم جا افسانا وغيره اچڻ لڳن ته پڙهندو ڪير ۽ ماڻهو ايڊيٽرن کي ئي گهٽ وڌ ڳالهائيندا ته جڏهن انهن کي سٺي مواد جي ڄاڻ جي تميز ئي ناهي ته رسالو ڇو ڪڍيو اٿن ۽ ادب جي ترقي جي شڪايت ڇا لاءِ ٿا ڪن ۽ سنڌ جي ايتري ساري تعليم يافته نوجوانن جي هوندي رڳو ٻه ئي ايڊيٽر ڪيسٽائين ترقي ترقي لاءِ فرياد ڪن. اسان ۾ ان جو احساس هئڻ گهرجي.“ ”ڏو ٻار سعيد، اها سٺي ڳالهه ناهي، تون به منهنجن افسانن جو بي عزتي ٿو ڪرين يعني ٻيڙي ٻوڙ ٿو چوين.“ ”نه ظفري، ان ۾ ڪاوڙ جي ڳالهه ناهي، ڪجهه خاميون ضرور هونديون جن لاءِ افسانا واپس ڪيا ويندا آهن ۽ ساڳيو تون ان تي ڪاوڙ ڪرڻ بجاءِ فـراخـدليءَ سان غور ڪرين ته جيڪو توکي تنهنجون غلطيون صاف معلوم ٿين لڳن ۽ پوءِ تون ان جي روشني ۾ وڌيڪ سٺي طرح سان لکي سگهين ٿو. ان لا ته پاڻ توکي انهن جو شڪر گذار هئڻ گهرجي جو هو ۾ وڌيڪ محنت ۽ ڪوشش جو جذبو پيدا ڪري رهيا آهن ”خير يار، تنهنجي ڳالهه مڃيون ٿا، هاڻي جيڪو حد ڪرين؟“ هن بحث کي ختم ڪرڻ جي خيال کان چيو ”مس مس وڃي پير تي بهڻو آهين، سڄي ڳالهه ته اها آه

جو اسان سنڌي نوجوانن جو ذهن ته صلاحيتن سان مالا مال هي مگر اسان ۾ مستي گهڻي آهي ۽ عمل جو مادو پڻ گهٽ آهي جيڪڏهن اهو هجي ته، الائي ڇا ڪري ڇڏيون، سچ پچ الائي ڇا ڪري ڇڏيون!“ ”مگر تو ۾ ته علوم ڏي رهيو آهي ۽ تون اسان ۾ به ته پيدا ڪري رهيو آهين.“ ”خدا تنهنجي زبان مبارڪ ڪري آءُ هڪ ڇٽو ڇا وڪري سگهان، جيستائين توهان منهنجو ساٿ نه ڏيو.“ ”مان ته تيار آهيان.“

”هوءَ ليڪ آهي، پنهنجا دوست وغيره به گهڻي آهن، ضرور ساٿ ڏيندا، منهنجو خيال آهي، هڪ اهڙي مجلس جو ٻاڻو وجهجي، جنهن ۾ اديب پنهنجا مضمون وغيره پڙهن ۽ وڌ آهن تي تنقيد ڪئي وڃي ۽ هر پندرهن ڏينهن اهڙي مجلس ڪوٺائي وڃي.“ ”پر يار اهڙيون مجلسون ته گهڻي ٻڌجن ۽ ڏسجن پيون، جن مان ڪو ڪوٽيل اڃا تائين ته نه نڪتو آهي، پنهنجي مجلس جو حال اهڙو نه هئڻ گهرجي، جيئن ڪي جوان جوش ۾ اچي جهٽ پٽ هڪ رسالو ڪڍي، ماڻهن کان چندا وغيره وٺي ائين غائب ٿي ويندا آهن، جن انهن جو اڳ ڪو وجود ئي نه هو.“ ”خدا نه ڪري جو پنهنجي مجلس جو اهڙو حال ٿئي، پنهنجي مجلس انهن کان مختلف هوندي. پاڻ هڪ مثال قاهر ڪنداسين.“ ”اهو

ڪيئن؟ ”اهو هيئن ته هر پندرهن ڏينهن مضمونن مقالن ۽ شعرن وغيره تي جيڪي تنقيدون ٿينديون، انهن کي ننڍڙي ڪتابڙي جي شڪل ۾ تيار ڪرائي عوام ۾ تقسيم ڪرائبو، جيڪي پري هئڻ سبب اسانجي مجلس ۾ شريڪ نه ٿي سگهندا، اهي به واقف ٿيندا، اهڙي طرح هرڪو اسانجي ان عملي جذبي کان متاثر ٿيڻ کانسواءِ رهي نه سگهندو.“

”واه سعيد، واقعي نئين ۽ ڪمال جي رت آهي. ايترو وقت خاموش ڇو هئو، اهڙن نيڪ ڪمن ۾ دير ڇا جي؟“ ”بر ظفري، آئي ڏينهن اخبارن ۾ اهي خبرون پڙهي ته سنڌي ادب ترقي ڇو نٿو ڪري، ڏاڍو شرم اچي ٿو ۽ نوجوانن جي حال تي افسوس ٿئي ٿو. ٻيلا اسين نوجوان ٿي سنڌي ادب کي زور نه وٺائينداسين ته ٻيو ڪو ٿورو ئي اچي سنڌي ادب کي زور وٺائيندو؟ غافل قومون ڪڏهن به ترقي نه ڪنديون آهن ۽ نه ئي ڪڏهن ڪو اهڙي مست قوم جو ساٿ ڏيڻ پسند ڪندو آهي.“ ”شباب سعيد، تنهنجن انهن ڳالهين منهنجي دل ۾ سنڌي ادب لاءِ نئون جوش ۽ جذبو پيدا ڪري ڇڏيو آهي. انشاءِ الله جيسين دم آهي تيسين نه صراحت بلڪ پنهنجن دوستن سميت ان تي هر ممڪن عمل ڪرا جي ڪوشش ڪندس.“ ”آمين! چڱو يار، هاڻي گهڻو بهه ٿي چڪو... باقي پروگرام مياڻي ٺاهينداسين.“ ”منهنجي

خيال آهي سڀاڻي به تون انهيءَ ٿاڻيم تي ئي مون وٽ هليو
اچجانءِ.“ ”ٺيڪ آهي، چڱو خدا حافظ.“ ”خدا حافظ.“

* * *

”اڄ سعيد اچ! مونکي تنهنجو ئي انتظار هو.“ ظفري
سگريٽ ”ايش ٿري“ ۾ ڦٽي ڪندي چيو. ”پروگرام لاءِ تيار
آهين نه؟“ ”پروگرام ته انهيءَ ڏينهن ٺاهي چڪا
هئاسين باقي اعلان بابت مضمون ضرور ٺاهڻو آهي.“
”انهيءَ لاءِ ئي ته چئي رهيو آهيان.“ ”پوءِ دير ڇا جي؟“
”پهرين اهو ٻڌاءِ ته توکالھ ڪنھن ڪنھن کي في الحال
ان مجلس جو ميمبر بنائڻ لاءِ چيو آهي؟“ ”تنهنجن دوستن
جي ڪا ڪمي ٿوري آهي، هر معاملي ۾ پنهنجو ساٿ ڏيندا،
باقي مجلس جي ڪارڪنن ۾ في الحال به نالا يعني تنهنجو به
منهنجو نالو ڏيڻ ئي ڪافي آهي.“ ”اها به درست ڳالھ
آهي. پر اڄ ئي ان مجلس بابت اخبار ۾ اعلان ڪرائڻ
گهرجي.“ ”ضرور. مگر ٺاهو ڪو.“ ظفري معنيٰ خيز نظرن
سان چيو. ”ها، جيئن پين ۾ به همت ۽ جوش پيدا ٿئي —
چڱو آءُ ٻڌايان ٿو ته تون لک.....
گهڻي وقت کان سنڌي ادب جي ترقي لاءِ مضمون شايع
ٿي رهيا آهن، پر اڄ ڏينهن تائين ان ڏس ۾ همت جو ڪو
قسم نه ڪٺيو ويو آهي. ان ڪمي کي شدت سان محسوس

ڪندي اسين ”ادبي مجلس“ قائم ڪري رهيا آهيون. اميد ته عوام اسان سان پورو پورو... ”اوهون.“ ظفري ڳالهه، اڌ ۾ ڪڍندي نفي ۾ ڪڍڻ لڏيو. ”ائين ٿوروئي؟ مون ڇا چيو ته ڪو ٺاهو ڪو اعلان.“ ”ٺاهو ڪي مان ڀلا تنهنجي ڇا مراد آهي؟“ ”اهو به نٿو سمجهين! تڏهن تو سنڌي عوام جي ذهنن جو مطالعو ٿي ناهي ڪيو؟“ ”ڪيئن!“ ”يار سادي سادي اعلان مان ڪجهه نه ورتو، پنهنجو تعارف ڪجهه اهڙي ”پڙڪيلي“ انداز ۾ پيش ڪرڻ گهرجي، جيئن عوام فوراً متاثر ٿئي. ٻي حالت ۾ اصل ڪجهه ڪونه ٿيندو. آخر اسين به جو هيتري محنت ڪنداسين تنهن مان ڪنهن کي خبر به پوي نه، ته اسين ڇا آهيون.“ ”هون... پوءِ...“ سعيد جي چهر تي سوچ ۽ فڪر جا لپڪا گهرا ٿيندا ويا. ”پوءِ اهڙي طرح اعلان ڪجي جيئن هو واقف ٿين ته اسين واقعي گرم جوشي سان خدمت ڪري رهيا آهيون.“ ”ٺيڪ آهي.“ مگر رڳو نالن مان ڪجهه ٿوروئي ٿيندو، ڪنهن کي ڪهڙي خبر ته پوڙها آهيون يا جوان.“ ”ضرورت رشتي لاءِ اشتهار ٿوروئي ڏيڻو آهي.“ ”اوهو... ڪمال ٿو ڪرين يار تون، عوام جوانن جي هر ڳالهه کي گهڻي اهميت ڏيندو آهي. پوءِ چاهي انهن ۾ ڪا صلاحيت ئي نه هجي.“ ”هر پاڻ ۾ ته خير سان گهڻي صلاحيتون آهن.“ ”مگر سمجهدار طبقو ته

بغير سوچي هر ڳالھ، کي اھميت نه ڏيندو آھي؟ ”چڏ يار، سمجھدار طبقي وارا رڳو آڱرين تي کڻڻ جيترا ملندا. اسان کي اڪثريت مطابق ڪم ڪرڻ گھرجي. جيڪڏھن چند ماڻھن جي سمجھداري ھيٺ رھين ته ٿي چڪي تنھنجي ادبي محفل ۾ قائم.“ ”دل ته نٿي مڃي، پر خير تنھنجي انھيءَ راءِ تي به ھلي ڏسان ٿو، مگر ڏس نه، جيئن ته مجلس يا پوءِ ڪتابڙي وغيره پنھنجي ذريعي ئي وجود ۾ اچي رھيا آھن، اھڙي حالت ۾ پاڻ خود پنھنجي قلم سان پنھنجي جوان وغيره ھئڻ باھت ڪيئن ٿا لکي سگھون؟ پنھنجي منھن ميان منو ٿيڻ عجيب نه لڳندو؟“ ”اھا ڪا وڏي ڳالھ، ناھي اعلان پاڻ لکون ٿا نالو ڪنھن فرضي سيڪريٽري جو ڏينداسين ۽ پوءِ اعلان پڙھڻ مھل ائين ظاھر ٿيندو جيئن سيڪريٽري اسانجي تعريف ڪئي ھجي. ٺيڪ آھي نه؟“ ”ٺيڪ آھي.“ ”چڱو ٻڌ، پنھنجو اعلان ھيئن ھئڻ گھرجي.“

”سنڌي ادبي محفل جو ٻايو وڌو ويو.“

”سنڌ جي نوخيز ۽ الھڙ نوجوان اديبن، سعيد ٽالپور ۽ ظفر احمد، سنڌي ادب جي ھڏو کين جي حيثيت سان، اھا ڪمي محسوس ڪندي ته ادب جي ترقي جو دارومدار مستقبل جي نوجوانن تي آھي، سنڌي ادبي محفل جو بنياد وڌو آھي جا هر پندرھين ڏينھن منعقد ٿيندي رھندي. ملڪ جي نوجوانن کي غفلت

جي غار مان بيدار ڪري، سنڌي ادب کي ترقي ڏيارڻ لاءِ،
هنن نوجوانن پاڻ پتوڙيو آهي... وغيره وغيره.”
”وڌيڪ سلسلي وار آءٌ لکڻ مهل پاڻهي ڪري ڇڏيندس رڳو
ايترو ٻڌاءِ ته ڪيئن ٿو لڳي؟“ ”نڪه آهي، هاڻي رڳو
اعلان ٿي وڃي، ان بعد، باقاعدي سان اهو سلسلو شروع
ڪنداسين.“ ”انشاء الله! خدا پنهنجي مدد ڪندو!“

* * *

”ٻار مبارڪ هجيئي! اڄ اخبار ۾ اعلان اچي ويو! اڄ
بس جيڏانهن وڃان چوڪرا ورايو وڃن ته ڪڏهن ٿا محفل
جو ڪم شروع ڪريو ۽ چئني پاسي کان مبارڪباد جو
زور لڳو پيو آهي. هُو ڪاليج گرلس، جي ڪڏهن ڪاليج ۾،
اڪ ڪٿي به نه ڏسنديون هيون، اڄ انهن به اهڙن نظرن سان
پئي ڏٺو جن وڏي ڪا سوپ ڪٿي هجي“ سعيد مشڪندي
مگر قدرتي سنجيدگيءَ سان چيو.

”ها، آخر گهٽ ڳالهه ٿوري آهي. انهيءَ اعلان سان توکي
خبر آهي ته پنهنجو نالو ڪيترو مشهور ٿيو هوندو. سڀني
ايڊيٽرن به لازمي طرح اهي اخبارون پڙهيون هونديون ۽
ڪن ڪڙا ڪيا هوندا آهن. ادبي حلقن سان دلچسپي رکندڙن
به اعلان ضرور پڙهو هوندو ۽ جيڪي پاڻ کي نه سڃاڻندا
هوندا تن به اڄ سڃاڻي ورتو هوندو ته اسين به اديب آهيون.“

انهيءَ اعلان پڙهڻ سان ايڏيڏرن تي به ضرور رعب پيو هوندو ۽ منهنجي افسانا هاڻي مونکي واپس نه ملندا. مطاب ۾ ان اعلان زندگي ڦيرائي ڇڏي!“ ساڍن ٽن انجن جي مسڪراھت هن جي چپن تي ڦهلجي وئي، ڇا مجال جو هڪ ملي ميٽر جو به فرق هجي.

”بس! هاڻي رڳو عمل جي دير آهي، اڄ پهرين تاريخ آهي، ۱۵ تاريخ کان ڪم شروع ٿيندو. سون ڪيترن ئي شاعرن ۽ اديبن وغيره کي ۱۵ تاريخ واري گڏجاڻيءَ لاءِ ذاتي نوعيت جا دعوت نامو موڪلي ڏنا آهن.“

* * *

”هلو سعيد! مون سمجهيو تون مبارڪ صاحب جو ڪلاس اٿيند ڪري رهيو هوندين.“ ظفري چانهه جو ڍڪ ڀريندي چيو.

”نه يار، منهنجي طبيعت ٿيڪ ناهي، مٿي ۾ سور ۽ طبيعت ڪجهه مست معلوم پئي ٿئي، مبارڪ صاحب جو ليڪچر وري ستر در ستر ڪري ها.“ سعيد ڪرسيءَ تي ويهندي چيو.

”چانهه پي ٿيڪ ٿي ويندين.“

”چانهه جي عادت ناهي، مان هت سوڍا پيئڻ آيو آهيان.“

ائين چئي هن ڪينٽين جي چوڪري کي سوڍا اٿڻ لاءِ چيو.

”ڪجهه ياد به اٿئي اڄ پارهين تاريخ آهي؟“

”ها ياد ته اٿم، انهيءَ ڳالهه وڌيڪ پريشان ڪري ڇڏيو آهي.“
 ”يعني؟ ڇا مطلب؟“ ظفري حيران ٿيندي پڇيو.
 ”ٻنڌرهين تاريخ ايم. سي. سي ۽ پاڪستان جي درميان لاهور
 ۾ ڪرڪيٽ مئچ ٿي رهي آهي.“
 ”پوءِ؟“

”مونکي اوڏانهن وڃڻو آهي.“
 ”۽ ادبي محفل؟“

”ان لاءِ مان في الحال شاعرن ۽ اديبن وغيره کي لکي ٿو
 ڇڏيان ته پروگرام ڪن مجبورين تحت ڪجهه ڏينهن لاءِ
 ڪينسل ڪيو ويو آهي.“
 ”پر يار تون ڪومينٽري ريڊيو تان به ٻڌي سگهين ٿو.“
 ”نه ظفري، جيڪو مزو اڪين سان ڏسڻ ۾ ايندو اهو ڪومينٽري
 ۾ ڪٿي؟“

ايتري ۾ بيري اچي بوتل کولي جنهن مان فوراً جوش
 ۽ دونهين جو آواز آيو، ۽ گلاس ۾ وجهڻ بعد چند منٽن ۾
 جوش بلڪل ختم ٿي ويو. سعيد بي پرواهي سان گلاس
 هٿ ۾ جهليو.

ظفري جي چپن تي هلڪي سرڪ تري آئي ۽ جنهن
 اهو پئي ظاهر ڪيو ته سعيد جو جوش به سوڍا واٽر وانگر
 وقتي هو.

پيلي قميص

ڪاليج کان موٽي اچا ڌر هڻي گهر ۾ پهريون ئي مس رکيم
ته تيزيءَ سان ڪا شيءِ اڏامندي اچي منهنجي سفيد شلوار
کي لڳي.

”اي... ي... خ!“ مون بي اختيار هڪ ڪراحت آميز
رڙ ڪئي. ”منهنجي شلوار تي هي ائسٽريڪٽ آرٽ ڪٿان
آيو؟“ مون قهر آلود نظرن سان سامهون نهاريو.

”هي... هي... ڏي... اها چلمچي ته هيڏانهن ڪنيو
اچجانءِ، مٿي پنگيءَ منهنجي منجيءَ کان پريرو ڪري
رکي آهي.“

نانيءَ کي ٿڪ اچلائڻ ۾ ڪمال حاصل آ. مجال آهي
جو سندس ٿڪ نشاني کان ذرو به پري هڻي. چلمچي پل
هنج ڇهه فٽ پري رکيل هجي پر ٿڪ رينج ۸ (راڪيٽ)

وانگر سڌو وڃي چلمڇي ۾ ’ٿڙاڪ‘ ڪندي. هي پهريون دفعو هو جو پنگيءَ جي نادانيءَ سببان، نانيءَ جو نشانو خطا ٿي ويو. جنهن جو کيس از حد افسوس رهيو، باقي منهنجي شلوار کي ته بلڪل ئي نظر انداز ڪري وئي، ڇڻ ”آرٽ“ بنائي احسان ڪيو هئائين مون تي.

بهر حال آءٌ بزرگيءَ ۽ مهمان نوازيءَ جو خيال رکندي چلمڇي کڻي نانيءَ ڏانهن وڌيس.

”خي، مٿو ڪهڙو نه نم جهڙو ڪڙو پان آهي، ٻيڇ ٿو.“ مون نانيءَ جي بي رحم وات ڏانهن نهاريو. آف! وات ڇا هو ڇڻ اونهي ۽ اونداهي ڪڏ هئي، يا گهاڙو هو جنهن ۾ چوويهه ڪلاڪ پان پيو پيڙبو هو.

مان ڪتابن رکڻ لاءِ پنهنجي ڪمري ۾ ويس ته ٻڌم ناني منهنجي ماءُ سان مخاطب هئي. ”سعيد ماءُ، مون چيو هي نياڻيون روز صبح سان ڪڇ ۾ ڪتاب ڪري مڙسالن وانگر سلام ڪيو گهر کان نڪرن، اها ڪا چڱي ڳالهه آهي؟“ ”بس امان، علم جو حاصل ڪرڻو آهي، ان کانسواءِ سڀ اوندم آهي، انسان دنيا ۾ رهي نٿو سگهي.“

”اونهن، اونڌائي وري ڇا جي، ڇو نٿو رهي سگهجي، آءٌ به ته هلاڻ پئي دنيا ۾، مون ڪهڙا ڪاليج پڙهيا آهن.“ امان جو جواب ڪونه ٻڌم، هن شايد خاموشيءَ ۾ ئي بهتري سمجهي.

الانجي اها ڪهڙي منحوس گهڙي هئي جو اسان نئين سنڌياڻي نانيءَ کي پنهنجي دين جي ماءُ بنايو هو. ناني بهرياڻين ته ڪجهه ڏينهن صدقو صدقو ٿيندي رهي پر پوءِ نه الله بچائي، الانجي ڪهڙو ويريس، جو سارو ڏينهن اسان مٿان گهپي لايو ويئي هوندي هئي. ”رڻو مٿي تي ڪيو، ڊڪو نه، ڪلو نه، نياڻيون ڌيون ڪلنديون ڪونه آهن، گهڻو نه ڳالهائيو، آهستي ڳالهائيو، ائين نه وڃو، هيئن نه ڪريو، هونئن نه ڪريو.“ مطلب ته سارو وقت ڪُر ڪُر لڳي پئي هوندي هئي. اسين ڌيان نه ڏيندا هئاسين ته وري امان جا ڪن پريندي هئي. امان کي ته ايتري فرصت ئي نه هئي جو ويهي سندس ڳالهين تي ڌيان ڏي، بس سادگيءَ سان مشڪي ڇڏيندي هئي ۽ امان جي انهيءَ سادگي نانيءَ کي وڌيڪ شهن ڏني، سڄو ڏينهن ڄر وانگر اسانجو رت پيئندي هئي.

سعيد جي شاديءَ ۾ ٻاهران آيل سڀ مهمان آهستي آهستي پئي رخصت ٿيا، پر هي ٽيون هفتو هو جو ناني اڃا وڃڻ جو نالو ئي نٿي ورتو. ٽي هفتا نه ٿيا اسان لاءِ ڇن ٽي سال ٿي ويا هجن. خير اسين ته، معصوميت جي اوڻ ۾، شرارتون ڪري نانيءَ کان ڪنهن نه ڪنهن ريت بدلو وٺي ڇڏيندا هئاسين، پر سعيد جنهن جي اڃا تازي شادي ٿي

هئي تنهن سان ته نورو ويل هو. اهو هيئن جو بقول ناني جي اسان سڀني ڀائرن پيئرن ۾ ’انسان‘ ئي اهو آهي ۽ انهي ’انسانيت‘ ڪري ئي هو ناني جي سورين ’شفقتن‘ ۾ مرڪز بنجي چڪو هو. پر سعيد کي الائي ڇو نانيءَ سا هڪ قسم جي چڙ ٿي پئي هئي. جنهن ڪم کي هو زبان مان مس ڪيندو هو، ناني ست پائي ڪري ڏيندي هئي ۽ هو به کيس ضد هو ته ڪري ته ’نجم‘ ڪري. آخر نئين ڪنوا سان به تڪلف ٿيڻ جو موقعو ته ڪم گهرو ٿي هو ته گهر ۾ پاندان ڏسي ڪڏهن ڪڏهن سعيده کي به پان ڪاٺ جو شوق ٿيندو هو، انهيءَ ڏينهن تيار ٿي ڪلب وڃڻ وقت نجم پاييءَ کي سڏيائين ۽ ڏاڍي پيار سان چيائينس: ”نجم هڪ سٺو پان ته تيار ڪري وٺ.“

”ها ها، اجهو پٽ.“ ۽ نانيءَ جي ٻن سڪل ۽ پڙاٺ هٿن جهٽ پٽ هڪ اڌ مٿو، جي ها اڌ مٿو (سڪل هٿن سان ترو تازو پان به ڪجهه ائين معلوم ٿيندو آهي) پان سيگهه تيار ڪري سعيد کي پيش ڪيو. سعيد ٿڌو ساڻم کنيو جڏهن کان سندس شادي ٿي هئي تڏهن کان ئي انهن سڪل ۽ جهور هٿن جو پان کائيندو پئي آيو. خير، جتي ايترا ڏينهن صبر سان گذري ويا آتي ڪي ٻيا به سهي، آخر به ته نان پنهنجي گهر ويندي. غالباً سعيد اهو ئي سوچيو هوندو. پار

لڻ مهل بي وسيءَ سان نجم ڏانهن ڏٺائين ۽ ڀريان ئي
 سستگيءَ سان چيائين، ”خدا حافظ نجو.“
 سلامت هجين شال.“ نانيءَ جواب ڏنو ۽ ٻانن جي صافيءَ
 ن نٽهن اگهڻ لڳي. سعيد چڙي پيو، ”اونهه... هن ته
 پوءِ ڪي... خير...“ هو هليو ويو.

نانيءَ کي، اسان سڀني مان ظفري ئي پهچڻ وارو هو...
 ۽ نه هو ڇا ڪري، ناني سڄو ڏينهن ڪٽر ڪٽر جو لايو
 ئي هوندي هئي. حسب معمول ناني پان اوڳارڻ ۾ مشغول هئي،
 ري شام جو ڪرڪيٽ کيڏي ٿڪجي ٿڪجي اڃان گهر ۾ پير
 ۾ رکيو ته ناني ٻن منٽن لاءِ اوڳارڻ بند ڪري وات کوليو،
 آئي چوڪرا آس ۾ رلي رلي رنگ ڪهڙو نه ڪارائجي
 وائڻي، ڪي... انهيءَ راند جي ’سونئي‘ کي ٻاهه لڳي،
 ۽ جهه پنهنجو ته خيال ڪري ماڻهو.“

ماڻهو؟ ”ڪهڙو ماڻهو؟“ ظفري بٽ ڪنڊ ۾ اڇلائي
 ۽ وٽ اچي ويٺو.

ماڻهو وري ڪهڙو، توکي ٿي چوان ته رنگ ڪيڏو نه
 ڪارائجي ويو اٿئي.“

بي، رنگ ڪارائجي ويو آهي، ه، ه، ها... ڪارائجي
 ٿيندو آهي ناني؟ — يعني ڇا ڪي چوندا آهن؟ ”ڇٽپ
 نه، پري ٿي چوڪرا، مغز چوڻو ڪپائين.“

”جي، مغز؟“

”هان آن... آءُ ڪا، تو جيڏي آهيان جو مون سان مشڪ

ٿو ڪرين!؟“

”اٿو ناني ته ماپ ڪريون.“ ظفري ناني کي ماپ ڪرڻ

اٿارڻ چاهيو.“

”هان هان، ڌيان ڌر، فضيلت سڪ.“

در تي ڪٽ ڪٽ ٿي، ظفري ويو ۽ پوئو سان ڀڳ

ڊيش اندر ڪٿي آيو. مان، فرو، شي ڊوڙي وياسين. ظا
به پوئو لاهڻ ۾ اسان سان شريڪ هو. ”اها ڪهڙي فض

آهي؟ وڃي سرڻ وانگر جهٽ هنيو اٿو. توپان، توپان،

ڪڏهن ڪجهه ڏٺو ئي ڪونه اٿو. مان ته خير پنهن

آهيانوه ٻيو ڪو ڌاريو ويٺل هجي ته جيڪر ڇا چوي؟...“

ما، تون به نٿي جهلين.“ امان نماز کان فارغ ٿي ته ا

ڪيس مخاطب ٿي. امان بيزاري مان ٻڌو ان ٻڌو ڪري م

ويڙهڻ لڳي.

وڏا وڏا لڏون ڏسي نانيءَ جي دل به سترڪي. آتي

ويني ويني چيائين: ”قطب الدين کي پٽ ڄائو آهي شايد

”جي؟ قطب الدين کي؟“ ظفري شرارتا پڇيو.

”اونهن، منهنجو مطلب هو سندس زال کي. ههڙانهن ته

آ، ڏسان ڪهڙي گيهه ۾ تيار ڪيا اٿن.“ مان لڏون ڪٿي نا

ن ويس. نانيء نڪ وٽ جهلي ڊگهو سام ڪنيو. ان بعد
ون پوري پوري ڪاٺ لڳي.

رات جا اٺ لڳا هئا، لائيت بند هئي. شمع جي جهڪي
مٽيءَ ۾ ڪو ڪتاب ۾ نٿي پڙهيو ٿيو. انگري سويري ٿي
يون ٻوٽي پنهنجي بستري تي اچي ليٽي پيس. ڀر ۾ سعيد
ڪمرو هو. ڏٺم ته هو آهستي آهستي قدم ڪڍندو ڪمري
نهن پئي ويو. ڪجهه ٿڪل ٿڪل پئي لڳو.

اونجو... مٿي ۾ سور محسوس ٿي رهيو آهي... سعيد
آواز هو. ”بام جي مالش ڪريان...“

منهنجا وڏا ڀاڳ... سعيد حسرت مان چيو.

اوهان ته ائين چئي رهيا آهيو، جيئن...“

ها، نجي، تنهنجي هٿن سان منهنجو ڪم ٿئي، اها
سرت نانيءَ جي روپ ۾ ديوار بنجي منهنجي مامهون اچي
ي آهي...“

مٿس... خاموش... ٻڌي نه وئي.“

هون، ڀلي ٻڌي، آءٌ ڊچان ٿوروئي ٿو. هاڻي آءٌ صاف
اف ڪيس چونڊس.....“

ڇا! ۹...“

جواب ۾ سعيد يڪدم خاموش ٿي ويو. اچڻ واري قدم
ي آواز مان هو بخوبي واقف ٿي چڪو هو.

”ڇو ابا سعيد خوش ته آهين؟ ائين ڇو لڻيو پيو آهين
”مٿي ۾ سور اٿس.“ نجم هڻڪندي چيو.

”اي... هي هي،“ ناني درد مان ننڍڙي ۽ ڏڪندڙ دان
ڪئي. ”ڪڏهن کان مٿو سور پيو؟ ڀلا ڇا ڪان؟“

”شايد ٿڌ ڪان.“ نجم آهستي سان چيو.

”مڙئي خير آهي، فڪر جي ڪا ڳالهه ناهي.“ ائين چئي
ناني واپس موٽي. سعيد شڪر جو ساھ ڪنيو.

مون ڏٺو، ناني اونڌائي ۾ ڪا شيءِ تلاش ڪر
لڳي، ۽ پوءِ جلدي جلدي سعيد جي ڪمري ڏانهن وڌي
هاڻي صرف ”ڊائلاگ“ ٻڌڻ سان ڪم نٿي ٺهيو، ”ايڪشنز
ڏسڻ به ضرور هو. مان دريءَ مان وٺي ٺاهي اتي ڏسڻ لڳي
”اٿي ويهه ابا، ته تيري هٿان.“

”نه نه، اهڙي ڪا خاص تڪليف به ڪونهي. نجم ه
چڏيندي.“

”آئي نه ابا، آڱ ڪئي هئديس، مڙئي خير آهي —“

ائين چئي هٿ ۾ جهليل تيل واري شيشي جو ڍ
لاهن لڳي. سعيد منهن ڦيرائي ويهي رهيو. ناني تري هٿن لڳ
”خي... بادام جو تيل نه ٿيو ڇڻ ڪوٺر ٿيو. ماريو چنبڙ
پيو وڃي.“

سعيد بيزار هو ۽ مٿان وري سڪل آڱرين جا مڙها ۽
مور بجاء گهٽجڻ جي وڌندو ئي ويو هوندس.

”اڄڪلهه جا تيل خبر ناهي ڪهڙا آهن. بي ايماني ملڪ
کي وڪوڙي وئي آهي، ڌڻ تہ ڪهڙي ڪني آهي. توبهن،
توبهن، ٻيڇ ٿو.“ ناني آتي ئي ڪمري ۾ ٽڪيندي چيو،
”هي توهان ڇا جي پيا تري هئو؟“ سعيد چڙ مان چيو، ۽
مٿو سندس آڱرين جي گرفت کان هري ڪيو.

”آئي ابا اهوئي، ڇا چوندا آهن، روغن بادام، پيو ڇا...؟“
”هي روغن بادام آهي يا مڇي جو تيل؟ لاهول ولا قوه...“
”مون انڌيءَ کي تہ خير خبر نہ هئي، پر شاباس هجيئي، آبا،
عينڪ ڇاڙهيو ويٺو آهين، خير سان تنهنجي بہ نظر ڪونه هئي
تہ هيءَ ڪهڙي بلا آهي، واہ آبا واہ!“

سعيد بغير جواب ڏيڻ جي غسلخاني ۾ هليو ويو ۽ ناني
ناراض ٿي اچي پنهنجي منجيءَ تي ويئي.

*

*

*

”امان صبر جي بہ حد ٿيندي آهي، سڄي گهر ۾ نانيءَ
جي حڪومت ٿي هلي، آءُ بہ تہ آخر ڪجهه آهيان. ايترا
ڏينهن ٿي ويا آهن شاديءَ کي، اها خبر نٿي پوي تہ هي
گهر آهي يا سراء.“ سعيد صبح جو نيرن مهل امان سان
شڪايت ڪئي.

”پٽ نانيءَ کي توهان سان محبت آهي نه، سندس دل ۾ به ته خيال ڪبو نه...“

”سندس دل، سندس دل، ڄڻ مون کي دل نه، پٿر جو ٿڪ، آهي سيني ۾.“

”ڪاوڙ نه ڪبي آهي ابا، گهر آيل مهمان آهي.“

”مهمان نه ٿي ڄڻ...“

”بس بس، وڌڻ لاءِ گهڻو نه ڳالهائبو آهي.“ امان تڙي ڏني. سعيد ماڻ ڪري آفيس هليو ويو.

* * *

”ناني، هڪڙي ڳالهه ٻڌايانءِ، ماريندينءَ ته نه؟“

”وڃ چوڪرا وڃ، توکي ته هر وقت مشڪري ٿي سمجهي.“

”سچ ناني، ڏاڍي عجيب ڳالهه آهي.“ ظفري پراسرار انداز ۾ چيو.

”ٻڌاءِ به ڪٿي هاڻي.“

”هو ڏسو سامهون.“ ظفري گيلري ۾ پيل نانيءَ جي منجيءَ

تي ويهي سامهين گيلريءَ ڏانهن اشارو ڪندي چيو.

”ڇا آهي؟“

”پيلي قميص.“

”پيلي قميص.....؟“

”هو ڏاڙهيءَ سان پيلي قميص وارو ماڻهو.“

”ها، توهان بي خبر هوندا آهيو، پر هو هميشه گيلري ۾ بيهو

توهان ڏانهن نهاري ٿو آهي —“

”پري ٿي چوڪرا، دماغ خراب ٿيو اٿئي ڇا، مون کي ڇو
نهاريندو؟“

”سچ ناني، توهان پاڻ ڏسجو.“

”ڏاڍو ڪو بي حيا آهي.“

ظفري ته نانيءَ کي صرف هوشيار ڪري هليو ويو، مگر
ظفريءَ جي انهيءَ ”انڪشاف“ ڪري حالتن تي-زيءَ سان
پلٽو ڪاڌو. اها ناني جا اڳ سارو ڏينهن ميرن ڪپڙن جي
هڙ وانگر نظر ايندي هئي ۽ منجيءَ تي لپٽي پاڻ پئي ڇپاڙيندي
هئي يا اسان تي گهپي لايو ويٺي هوندي هئي سا هاڻي بلڪل
ٺي بدلجي وئي. خشڪ وارن ۾ خوشبودار تيل، ميري سڻي
کنديءَ بدران سفيد ململ جو چٽيل رٿو جيڪو سعيد جي
شادي تي پاتو هئائين. وائل جو ڀرت تي چولو، پاپلين جي
رنگين سلوار.

”ڪاڏي ٿا وڃو ناني؟“

”اها وينديس وري ڪاڏي، ميرا ڪپڙا ٿي ويا هئا سي پئي
بدلايس.“

ايتري عرصي بعد نانيءَ کي پنهنجن ميرن لٽن جو خيال
نهايت تيزيءَ سان آيو هو.

هاڻي ناني هر ڪنهن سان ڏاڍي خوش مزاجي سان پيش
ايندي هئي. سندس سارو ڏينهن گيلريءَ ۾ پيل منجيءَ تي

گذرڻ لڳو. پاڻ به ٺاهيندي ويندي هئي ۽ سامهون گيلريءَ ڏانهن به نهاريندي رهندي هئي. ڪنهن مهل سندس چهري تي سخت انتظار جي ڪيفيت هوندي هئي ته ڪڏهن مڪمل سڪون ۽ تازگي.

”آ..... ظفري ابا هيڏانهن اچ.“ سندس لهجو نرم هو.
 ”ها ناني.“

ناني هڪ پاڻ ظفري لاءِ به ٺاهڻ لڳي.
 ”هي سامهون پيلي قميص وارو ڪير ٿو رهي —؟ برابر مون به ڏٺو ته مونکي يڪڻڪ پئي نهاريائين.“
 ”او... ها... جي ها، جي ها، ناني مون ته توهان کي پهرين چيو هو پر توهان اعتبار ئي نٿي ڪيو.“
 ”بس هاڻي ته اکين سان ڏٺم ته اعتبار آيو، ڀلا آهي ڪير؟“
 ”ناني، ماستر آهي پرائمري اسڪول جو، مسواڙ جي ڪوئي ۽
 ۾ پيو رهي.“

ناني انهيءَ ٿوري ’انفرميشن‘ ۾ مطمئن ٿي وئي. ”پيلي قميص“ هڪ لحاظ سان سندس چڙ ٿي وئي هئي. پر هوءَ صرف مٿئين دل سان چڙندي هئي. هيڏانهن جو ته اهو حال هو ۽ هوڏانهن ماستر ويچارو بي خبر صبح جو سوير گئلري ۾ بيهي ڏندڻ ڪندو هو يا ڪڏهن شام جو ڪتاب کڻي اتي ئي ڪرسي وجهي اچي ويهندو هو. اهڙيءَ طرح ڏينهن گذرندا ويا.

اسانجي جان آزاد هئي. سعيد مطمئن هو. نانيءَ کي
گيلاري وٽان فرصت ئي ڪونه ملندي هئي جو اچي سعيد کي
پنهنجي ”شفقتن“ سان نوازي.

پر هڪ ڏينهن الائي ڪهڙو انقلاب اچي ويو جنهن
نانيءَ کي وري چيڙاڪ بڻائي ڇڏيو. اهي ئي ميرا حال،
پريشان وار. هينئر ته سندس طبيعت اڳي کان به گهڻي
غير سڌريل هئي. هڪ ڏينهن انهيءَ جو سبب به معلوم ٿي
ويو. اسڪولن ۾ ٻن مهينن جي وٽڪيشن ٿيڻ ڪري پيلي
قميص وارو ماسٽر سامان ٻڌي پنهنجي ڳوٺ هليو ويو هو.
نانيءَ لاءِ ڏينهن گذارڻ مشڪل ٿي پيو، خالي خالي ڪٺاري
چڻ کيس کائڻ پڻي ايندي هئي ۽ پوءِ هڪ ڏينهن اوچتو
ناني به پنهنجي گهر وڃڻ لاءِ ٿڙ ٻڌا.

نيري شال

”يار سليم! اڃا ته ڪنوارو آهين؟“

”جي—؟“ هن حيرانيءَ مان ڪنڌ مٿي ڪيو.

”شاديءَ کانپوءِ زالن جي فضول خرچي ڪري عام طرح

سان مرد ڪنجوس ٿي ويندا آهن، پر تون ته هيٺو کان ئي

پريڪٽس پيو ڪرين.“

سائي ڪلرڪ جو طنز هائي هنجي سمجهه ۾ اچي چڪو

هو ۽ جواب ۾ ڦڪي مرڪ سندس چين تي پڪڙجي وئي.

”هاڻ ڪي زندهه درگور ڪرڻ جو مطلب؟ مان

سمجهي نٿو سگهان ته تون اهڙو بي جان ڇو بنجي ويو

آهين ته ڪيڏانهن اچين ته وڃين، ٻين کي به مصروفيتون

آهن، ليڪن اهي ته ائين نٿا ڪن؟“

”ڇا ڪريان، حالتن ۽ عادتن جي ڪري مجبور آهيان.“

”اها مجبوري ته نه، مغروري ٿي، تون ته ڪنهن کي دوست به نٿو بڻائين؟“

”مان ان قابل ڪٿي آهيان.“

”ائين ڇو نٿو چئين ته ڪنهن کي پنهنجي دوست بنجڻ جي قابل ٿي نٿو سمجهين.“

”ائين ئي سمجهو، نه مان ڪنهن جي قابل آهيان، نه ڪير منهنجي.“

”تون ڪجهه به ڪٿي چئو، بهر حال دوستي ضروري آهي.“
”محيح آهي، ليڪن هي لوڻ دوستي هن زماني ۾ ملي ڪٿي ٿي؟“ هن ڳالهه ختم ڪرڻ خاطر زماني جي شڪايت ڪئي.

”منهنجي مراد انهيءَ دوستيءَ مان نه هئي، مان ته چئي رهيو هئس ڇانهه پاڻي واري دوستي هن مشيني دور ۾ مٺي آهي. نهايت عام ۽ مقبول. وندرجي وندر، محفل جي محفل.“
”ليڪن مون کي پسند ناهي.“

”تو کي ڀلا ڪيئن پسند ايندي، ڪنجوس جو آهين، ڇانهه پيارڻ تي دل نه ڪندي هونديءَ.“
”ها-!“ هن اطمینان سان مختصر جواب ڏنو ۽ هُو هن جو احوال ۽ مختصر جواب ٻڌي کيس ائين گهورڻ لڳو، جيئن هن ڪو وڏو گناه ڪيو هجي.

جنهن آفيس ۾ هو ڪلرڪ هو اتي ٻين ڪلارڪن جون ڪم توڙي فرصت جي وقت ويجهڙي هوٽل يا آفيس ۾ ئي ڪچهريون ٿينديون رهنديون هيون، پاڻ سگريٽ ۽ چانهه جو دور چالو رهندو هو، پر هو سڀ کان جدا، الڳ، نرالو ڪڪ ۽ بيزار... انهيءَ ڪري ئي سڀ کيس ڪنجوس ۽ مغرور سمجهندا هئا. ماڻهن جا طنز ڀريا جملا هن لاءِ ڪا نئين ڳالهه نه هئي ڪڏهن ڪڏهن ته هن جي دل چاهيندي هئي ته هو دنيا کي يا گهٽ ۾ گهٽ پاڻ سان ملندڙ ماڻهن کي ٻڌائي ته هو ائين ڇو ڪري رهيو آهي؟ کيس خيال ايندو هو ته جيڪڏهن ڪير هڪ ٻه هن کان اها ”ڇو“ پڇي وئي ته ان ۾ ڪيتري نه پنهنجائپ ۽ خلوص هوندو، ۽ ڪيترو نه هنجي دل جو بار هلڪو ٿي پوندو، ليڪن ائين ڪڏهن به نه ٿيو ۽ ڪنهن به پلجي ڪائونسل چٽ جي چينٽا جو حال نه ورتو. هن سان سور نه سليو... هو اڪيلو زندگي جي گهاٽي ۾ پنهنجي مقصد جي موصل کي حاصل ڪرڻ لاءِ ڪهندو رهيو.

سندس اميدن جو مرڪز بي-اي جو امتحان هو جنهن ۾ صرف اٺ ڏينهن وڃي بچيا هئا. هو ڏاڍو محنتي ۽ اورچ هو ۽ ڪيترن ئي استحقاقن ۾ پهريون نمبر حاصل ڪيو هئائين. هنکي امتحان جو بي چينيءَ سان انتظار هو ۽ جڏهن هو

پنهنجي ڪامياب ٿيڻ جو تصور ڪندو هو تڏهن هنجي دل خوشيءَ کان سرشار ٿي ويندي هئي. هو سوچيندو هو ته جيڪڏهن هن سال به هو فرست آيو ته ڪنهن ڪمپيٽيشن ۾ ويهندو ۽ سندس اميدن ڀريا خيالي سلسلا پري پري تائين سک ۽ راحت جي وادين ۾ پکڙجي ويندا هئا ۽ هو اڪيون پوري انهيءَ واديءَ ۾ گرم ٿي ويندو هو.

*

*

*

آفيس مان موٽڻ مهل هنجي ڪيسي ۾ سوا رڀيو هو، جنهن جي آڌار تي هنجو قدم سامهون رسالن جي دڪان ڏانهن وڌيا. سرسري طور هن سڀني رسالن تي نظر وڌي. هڪ رسالي جي افساني نمبر کي ڏسي، هنجي اکين ۾ چمڪ اچي وئي. ڏاڍي شوق ۽ چاهه سان هن رسالو پنهنجي هٿن ۾ کنيو، ٽائيل ڪور تي سنڌ جي هڪ آرٽسٽ جو آرٽ هو. ڪيتري نه سادگي ۽ ڪشش هئي انهيءَ آرٽ ۾... هو ڪا گهڙي تصوير کي ڏسندو رهيو ۽ ٻيو اٺائين اديبن ۽ شاعرن جي نالن کي غور سان پڙهڻ لڳو. رسالي جي قيمت به سوا رڀيو هئي. هن خريد ڪرڻ جو ارادو ڪيو، ليڪن هن جو ذهن گهر ڏانهن ڪڇي ويو. ڪجهه ڏينهن اڳ وارا ماءُ جا چيل لفظ هن جي ذهن ۾ وڃڻ لڳا. ”اڄ ڪائين تاريخ آهي ٻه ۰۰۰؟“ ”امان اڃا ته پنهنجو پنهان آهي، توهان هاڻ کان

ٺي...!!“ اکر نڙيءَ ۾ اٽڪي پيس ۽ اڳتي ڳالهائي نه سگهيو.
 ”ها ٻٽ! زرين لاءِ سوئٽر...“ مائٽس جي دل ڀرجي آئي ۽
 جذبات جي طوفان کي روڪڻ لاءِ ٻٽ جي وارن ۾ آڱريون
 ڦيرڻ لڳي. هو هڪ ٻيو هئي. سندس مڙس هڪ ڌيءَ ۽ ٻه
 ٻٽ مفلسيءَ جي گهري غار ۾ تنها ڇڏي لاڏاڻو ڪري چڪو هو.
سليم جي هٿ تي ٻه گرم گرم لڙڪ ڪري پيا، جن ۾
 لانتها خواهشون ۽ ارمان هئا. هن ماءُ ڏانهن نهاريو،
 ”امان تون روئي رهي آهين؟“ ڄڻ چئي رهيو هجي ته
 ”امي! جيڪڏهن تون روئيندين ته مان ڇا ڪندس، توکي
 پاڻ منهنجي همت وڌائڻ گهرجي.“

”نه ٻٽ...“ هن لڙڪن تي قابو پائڻ جي ڪوشش ڪئي.
 ”اسٽر غم نه ڪر. جيستائين آءٌ زنده آهيان تيستائين
 توکي فڪر نه ڪرڻ ڏيندس.“ هن ماءُ کي آڻت ڏنو.
 ”ٻٽ فڪر ته ڪنهن ڳالهه جو ناهي. خدا توکي
 سلامت رکي... تنهنجي ڀيڻ زرين جوان ٿي وئي آهي...“
 مائٽس اڳتي ڪجهه نه چئي سگهي، پر هو سڀ ڪجهه
 سمجهي ويو.

”ها ٻٽ... زرين لاءِ ڪو سوئٽر وٺي اچڻ... ويچاريءَ
 وٽ ڪو گرم ڪپڙو وٺي ناهي. اڳيون سوئٽر صفا ڦاٽي ويو اٿس
 سيءَ ۾ پئي نڙڪي ۾ مجال آهي جو ٻڙڪ به ٻاهر ڪڍي.“

”چڱو امان...“ هن جهڙي آواز ۾ چيو.
 دڪاندار هن کي گهڻي دير کان رسالو هٿ ۾ ڏسي
 پيو، ”صاحب رسالو پارسل ڪيان؟“ ۽ هنجي خيالن جو
 سلسلو ٽٽي پيو. ”جي... جي نه معاف ڪجو هي رسالو
 نهنگو پڙهيل آهي.“ هن شڪي ٿيندي چيو. دڪاندار
 منڪي ڪرڙي نظر سان ڏٺو، جيئن چئي رهيو هجي، ”ڇو
 و ڪوڙ ڳالهائين، اڄ ئي ته هي رسالو بازار ۾ آيو آهي.“
 زرين جو ڦاٿل سوئيٽر هنجي اڳيان ڦرڻ لڳو. هو سوا
 ٻيو پاڻ تي خرچ نه ڪندو، سڀاڻي پگهار ملڻ تي ٻيا ٻڌا
 لڏائي سوئيٽر وٺندو. هو واپس وڃڻ لاءِ مڙيو.
 ”سليم.“ ڪنهن هن کي سڏڪيو، هن ڏٺو سندس
 راڻي ڪلاس فيلو رضيه پنهنجي ڪار روڪي هن طرف اچي
 هي هئي. ”هلو سليم، جڏهن کان تو نائيت ڪاليج جائن
 ڪيو آهي تڏهن کان ڏسجين به نٿو؟“
 ”اوھ! رضيه، گهڻي وقت کانپوءِ ملاقات ٿي آهي. تمام
 مصروف رهڻو ٿو پوي اڄڪلهه. تون ٻڌاء ڪيئن آهين؟“
 ”مان؟ مان ته بلڪل ٺيڪ آهيان.“ هن پنهنجي ڪلاسي
 ۾ن تي موٽي جهڙي مرڪ پکيڙيندي چيو.
 ”ڪاليج ويندي هوندين؟“
 ”ڪٿي سليم، ڪاليج جي رونق ته تنهنجي ڪري ئي هئي،
 جڏهن کان تون نائيت ڪاليج ۾ داخل ٿئين، مون به انڌر
 کانپوءِ پڙهڻ ئي ڇڏي ڏنو.“
 ”ڇو ئي بيوقوف بڻائين.“ هن سادگيءَ سان مسڪرائيندي چيو.

”سچ ٿي چوانء، يقين نٿو اچئي. پر سليم، توکي ڇا ٿيو آهي. ڏاڍو اداس ۽ سوگوار سوگوار لڳي رهيو آهي.“ هن دل جي اٿام گهرائي سان همدردي ڏيکاريندي چيو.

”مان ته... مان آداس ڪٿي آهيان؟“

”تون ڀل نه سچ، ليڪن تنهنجون نظرون ٻڌائي رهيون آهن.“

”تون اڄ هت ڪيئن آئي آهي؟“ هن ڳالهه جو رخ بدلائڻ چاهيو.

”اهو ته توکي ٻڌائي رهي هئس، سڀاڻي منهنجي سالگره آهي، ان لاءِ هوٽل تي ڪجهه آرڊر ڏيڻ آئي هئس، اها ته منهنجي خوش قسمتي چئبي جو تون ملي وئين، سڀاڻي ايندين نه؟“

”ليڪن.....“

”ليڪن ٻيڪن ڪجهه به نه، وعدو ڪر. آڏ تنهنجي ملاقات ڏيڍي سان ڪرائينديس، هو تو سان ملي ڏاڍو خوش ٿيندو.“

”رضيه، مونکي اچڻ ۾ ته ڪو عار ڪونهي، پر تون هڪ امير والدين جي سڪيلڌي ڌيءَ آهي ۽ مان... مان ته ڌرتيءَ جي ڌوڙ آهيان... ڪلر جي ڪپري آهيان... آڏ انهيءَ پارٽي ۾ شريڪ ٿيڻ جي قابل ڪٿي آهيان؟“

”ڇڏ سليم، اهي ڳالهيون نه ڪر.“ هن مصنوعي ناراضگي جي انداز ۾ چيو.

هو مشڪيو، هنکي احساس ٿيو ته ڪاليج جي زماني کان رضيه هن کان متاثر هئي، هنکي پسند ڪندي هئي... پر هو خود گهرو پوڻ نه چاهيندو هو، ڇو جو هنکي پنهنجي مفلسي جو احساس هو. پاڻ کي هنجي قابل نٿي سمجهيو،

ليڪن اڄ گهڻي عرصي بعد رضيه هنکي ملي هئي، هن سندس دل ٺٽي ٽوڙڻ چاهي. ڪيتري نه پنهنجائپ سان هنکي اچڻ لاءِ چئي رهي هئي.

”ڇا سوچي رهيو آهين؟“ هنکي خاموش ڏسي هن سوال ڪيو. ”ڪجهه به نه...“

”ڇڳو، آءٌ هلاڻ ٿي، جلدي ۾ آهيان، تون ضرور اچجانءِ، مان انتظار ڪنديس. ۽ ڏس گهڻو نه سوچيندو ڪر.“

”مان ضرور ايندس رضيه.“ هن جذباتي ڪيفيت ۾ چيو.

”ڇڳو باءِ، باءِ!“ هوءِ هلي وئي.

هو سوچي رهيو هو ته سالگره تي وڃي يا نه؟ ... هڪ

شديد ڪشمڪش هئي، جا هن کي پريشاني جي لهرن ۾

ڌڪي رهي هئي. هو وري سوچڻ لڳو ته جيڪڏهن هو نه ويو

ته رضيه کي ڏک ٿيندو، هو ڇا سوچيندي ته غريب ايترا

ڪم ظرف ٿيندا آهن. هن کي ضرور وڃڻ گهرجي.

* * *

اڄ کيس شام جو دعوت تي وڃڻو هو. هن پنهنجو جائزو

ورتو. جيڪڏهن هو هن حال ۾ ويسو ته رضيه جي انسلٽ

ٿيندي. هن کي ٺاهوڪو سوٽ پائڻ گهرجي ليڪن ٺاهوڪو

سوٽ ڪٿان آئي

”ڪا ڳالهه ناهي. مان سادن ڪپڙن ۾ ئي ويندس.“

رضيه مون کي اهڙي حال ۾ به عزت ڏيندي، هن کي منهنجي

حالت جي سڀ ڄاڻ آهي.“ هن پاڻ کي ڏي ڏٺو.

هن گفٽ پيش ڪرڻ لاءِ هڪ نيري رنگ جي ڪشميري

شال پسند ڪئي، بل کي ڏسي هنجي دل دهلجي وئي.

پوري پنجاه روپين جو بل هو. ”صاحب، بس اها هڪ ئي سال رهجي وئي هئي.“ دڪاندار شال پٺڪ ڪندي چيو. هن ڏڪندڙ هٿن سان ڏهين ڏهين جا پنج نوٽ اڳتي وڌايا، جن تي ڀيٽ جون حسرتون ۽ ماءُ جون تمنائون تڙپي آيون هونديون.

* * *

بنگلي کي ڪنوار وانگر سينگارڻو ويو هو، بجليءَ جا هزارين بلب جهرمر ڪري رهيا هئا، رڪارڊنگ ٿي رهي هئي، فضا ڪنهن ان لکي نشي کان معمور هئي. ايندڙ ويندڙ هي نظارو حسرت ڀريل نظرن سان ڏسي رهيا هئا. خوشيءَ جا گيت ۽ رڪارڊ ٻولار ۾ پڙلاءُ ڪري رهيا هئا. هنن اڇا تري نظر سان منظر کي ڏٺو ۽ بنگلي ڏانهن وڌيو. ماڻهن جي ميڙ ۾ ۽ اڪيون هن لاءِ منتظر هونديون، هن جو چهرو خوشيءَ وچان ٻهڪڻ لڳو. مين گيت تي بيٺل نوڪر هن کي ٻاڪل سمجهي روڪيو، هن لان تي بيٺل ميڙ کي ڏٺو ۽ اڪيون ميڙ ۾ گم ٿي چڪيون هيون، مبارڪ باد جا نعرا فضا ۾ پکڙجڻ لڳا، نفيس تحفا پيش ڪيا پئي ويا، هن تجسس ڀريل نگاهن سان وري ڏٺو، ۽ اڪيون چمڪي رهيون هيون جن ۾ نفرت هئي، وحشت هئي ۽ عيان هو ته جيڪڏهن توکي پنهنجي عزت جو خيال نه هو ته منهنجي عزت جو ته خيال ڪرين ها. هن پٺڪيت کي زور سان پيڪوڙيو.

”سچ آهي ته خاڪ جي ذري کي عرش جي بلنديءَ سان ڪهڙي نسبت.“ هو ڀيٽ ڀيٽ ڪندو تڪيون تڪيون وڪون ڪڍندو اڳتي وڌي ويو.

سنڌي علم، ادب ۽ ثقافت جي نئين قدرن جو

بهترين علمبردار ۽ محافظ

ماهنامو

سهڻي

حيدرآباد، سنڌ.

نوجوان ڪهاڻيڪار، طارق اشرف جي ادارت هيٺ،

باقاعدگي سان شايع ٿي رهيو آهي.

سهڻي رسالي کي سنڌ جي جملي عظيم ۽ ممتاز شاعرن،

ڪهاڻيڪارن ۽ اديبن جو ڀرپور تعاون حاصل آهي.

”سهڻي“ جا خريدار بڻجي، سنڌي ادب جي سرپرستي ڪريو.

في ڪاپي: سوا روپيو. سالهانو چندو: ٻارنهن روپيا

ملڻ جو هنڌ:

سهڻي پبلشرس

ايف / ۴۵-۷۵، الهندو ڪچو،

حيدرآباد، سنڌ.

پاڪستان پبليڪشنس پاران شايع ٿيندڙ سنڌيءَ جو سڀ کان جهونو، سستو، گهڻو وڪرو ٿيندڙ ۽ مشهور ماهنامو

نئين زندگي

جولاءِ جي پهرئين هفتي ۾، هڪ عظيم دستاويز جي صورت ۾

”سنڌ نمبر“

پيش ڪري رهيو آهي.

صفحا ٻه سؤ - قيمت هڪ روپيو.

بزنيس مئنيجر، پاڪستان پبليڪشنس.

پوسٽ باڪس ۱۸۳، ڪراچي.

نوجوان اديب ۽ صحافي، يوسف شاهين جي ايڊيٽريءَ هيٺ

حيدرآباد، (سنڌ) مان شايع ٿيندڙ انگريزي رسالو

انڊس ڊائيجسٽ

اوهانجي علم، ادب ۽ معلومات ۾ اضافي جو باعث آهي

في ڪاپي: ٽيڊي روپيو. سالپاڻو چنڊو: ۱۵ روپيا

دي انڊس ڊائيجسٽ

انڊس پرنٽرس، رسالا روڊ حيدرآباد، سنڌ

فون: ۵۷۲۱

پريات پبليڪيشن حيدرآباد، سنڌ جي

تند تنوار ڪتابي سلسلي جي پهرين ڪتاب

”ذات جي لات“

ڪاٺپوءِ

”لات ٻرندي رهي.....“

جون ۱۹۷۰ع جي ۱۵- تاريخ شايع ٿي رهيو آهي.

هن ڪتاب ۾، سنڌ جي عظيم سپوت، ڪامريڊ حيدر بخش جتوئي مرحوم جي حياتيءَ جي اهم پهلوئن تي لکڻين کان علاوه، شعر، ادب، ڊرامي، موسيقي، مصوري ۽ فلم بابت تخليقون شامل آهن. ان کانسواءِ پڙهندڙن جا رايا، ڪتابي تبصرا ۽ اهم ادبي ۽ ثقافتي سرگرمين جا اکين ڏٺا احوال پڻ ڏنا ويا آهن. سنڌ جا بهترين ۽ مشهور اديب، ڪهاڻيڪار، شاعر ۽ فنڪار هن ڪتاب ۾ حصو وٺي رهيا آهن. ڪتاب هيٺئين انڊريس تان دستياب ٿي سگهي ٿو.

پريات پبليڪيشن

پوسٽ آفيس ڦليلي

حيدرآباد، سنڌ

ماہنامہ
”ادیون“

کراچی

ایڈیٹر:

محترمہ
خدیدہ خانم
دائود پوٹ

قیمت فی کاپی :

۷۵ پیسے

سالانہ چندو:

اٹ روپيا

مرحوم و مغفور شمس العلماء ڈاکٹر
دائود پوٽي جي ياد ۾

سنڌي ادب جو هڪ معياري ۽ سرپرستي
جي لائق ماہنامو آهي. سنڌي پڙهڻن
۽ نياڻين جو ترجمان ۽ آواز آهي.
هر هڪ سنڌي پڙهڻ ۽ پاڻ جو فرض
آهي ته هن رسالي لاءِ گهڻي ۾ گهڻا
خریدار پیدا ڪري، اداري جي مدد
ڪرڻ فرمائين.

ایڈیٹر ”ادیون“

۲۸۶، گارڊن ایسٽ، ڪراچي-۳

سنڌي ٻوليءَ ۾ ادب ۽ آرٽ جو ڪثير الاشاعت رسالو

ماهوار

بـاـدـل

حيدر آباد، سنڌ

محترم جان محمد نوناريءَ جي ادارت هيٺ جون ۰ عـعـڪـان
هڪ دفعو ٻيهر ساڳئي رنگ ۾ روپ سان شايع ٿي رهيو آهي.
هيد آفيس :

حيات منزل

گاڏي کاتو، حيدر آباد، سنڌ.

فون : 4319

نگاسليٽ، فرنيس آئل، هاء اسپیڊ ڊيزل آئل
۽ لائيت ڊيزل جي ضرورت لاء
اسانجون خدمتون هر وقت حاضر آهن

فيمس آئل ٽريڊنگ ڪمپني ڪراچي.
۵۷- زولاجيڪل گارڊن،
لارنس روڊ، ڪراچي.

فون: 76415

ايجنٽس :

ڊاٽوڊ پيٽروليئر لميٽيڊ

نيڪ خواهشن سان

پاران

ڪراچي آئل ٽريڊنگ ڪمپني، ڪراچي

ڊسٽري بيوٽر:

ڪالٽيڪس آئل (پاڪ) لميٽيڊ

شيدي وليج روڊ، لي مارڪيٽ، ڪراچي-۲

فون: ۲۲۱۵۱۰

رومان، انقلاب ۽ جدت جو سهڻو سنگم

درد جو صحرا

اوهانجي پنهنجي شاعر

تاج بلوچ

جي ڪلام جو پهريون مجموعو

جولاءِ ۱۹۷۰ع ۾ شايع ٿي رهيو آهي



سند و اشاعت گهر - ڪراچي - سندھ

سنڌ سلامت

www.sindhsalamat.com

سنڌ سلامت جو مشن ۽ مقصد سنڌي ٻوليءَ جي ڊجيٽلائيزيشن ۽ پکيڙ کي وسيع ڪرڻ آهي ۽ پڻ دنيا سان گڏ سندس رفتار سان هلڻ جو سانباھو آهي، ڇو ته تاريخ هميشه انهن قومن جو احترام ڪيو آهي جن پنهنجي علمي سرمايي جي حفاظت ڪئي آهي. سنڌ سلامت پڻ پنهنجي ٻوليءَ جي بقاء خاطر سنڌي ٻوليءَ ۾ لکيل قيمتي ۽ ناياب ورثي کي ضايع ٿيڻ کان بچائڻ ۽ ان کي نه رڳو محفوظ رکڻ پر پنهنجي اديبن، ليکڪن، محققن ۽ شاعرن جي علم، هنر ۽ تخليق کي ڊجيٽلائيز ڪندي دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ موجود سنڌين تائين مفت ۾ آسانيءَ سان پهچائڻ جو عزم ڪيو آهي.

اسان جي خواهش هئي ته سنڌي مواد تي مشتمل هڪ اهڙو ڪتاب گهر قائم ڪجي جتي هر موضوع تي مشتمل ڪتاب موجود ملن. ڪتابن کي ڳولڻ ۽ ڏاڻوڻوڊ ڪرڻ اسان هجي ۽ ايندڙائيد سميت آڻي فون يا ونڊوز آپريٽنگ سسٽم سميت هر قسم جي ڊوائيس تي آساني سان آن لائين پڻ پڙهي سگهجي.

۽ اهو سڀ ”سنڌ سلامت ڪتاب گهر“ ذريعي ئي ممڪن ٿي سگهيو. اميد ته سنڌ سلامت ڪتاب گهر ذريعي سموري دنيا ۾ موجود سنڌي نه صرف پر پور لاڀ حاصل ڪندا پر سنڌ سلامت ڪتاب گهر کي وڌيڪ فائديمند بنائڻ لاءِ پنهنجو پورو ساٿ نڀائيندا.

books.sindhsalamat.com

سنڌ سلامت ڪتاب گهر جي ايندڙائيد اپليڪيشن پلي اسٽور جي هن لنڪ تان ڏاڻوڻوڊ ڪريو:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sindhsalamat.book>